Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού

2025/2145(DEC)

20.2.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
251 - 500

Σχέδιο έκθεσης
Daniel Freund
(PE778.123v01-00)

Απαλλαγή 2024: γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Επιτροπή
(2025/2145(DEC))

AM_Com_NonLegReport

Τροπολογία 251
Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 111

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
111. υπενθυμίζει ότι η ΚΓΠ 2023-2027 διαρθρώνεται με βάση δέκα στόχους, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης δίκαιου εισοδήματος για τους γεωργούς· θεωρεί ότι η άμεση εισοδηματική στήριξη στο πλαίσιο της ΚΓΠ θα πρέπει να παρέχεται ***μόνο*** σε ***ενεργούς*** γεωργούς ***των οποίων η κύρια δραστηριότητα είναι η γεωργία, με ιδιαίτερη έμφαση σε όσους έχουν μεγαλύτερη ανάγκη, όπως οι*** οικογενειακές και μικρές γεωργικές εκμεταλλεύσεις, ***οι*** γεωργικές εκμεταλλεύσεις σε περιοχές με φυσικές ή άλλες ειδικές προκλήσεις, σε γεωργούς νεαρής ηλικίας και σε γυναίκες γεωργούς· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει μέτρα για να αυξήσει την αποτελεσματικότητα των γεωργικών ταμείων της Ένωσης και να διασφαλίσει ότι ***μόνο*** οι ***ενεργοί*** γεωργοί λαμβάνουν άμεση εισοδηματική στήριξη και όχι οι ιδιοκτήτες γης·	111. υπενθυμίζει ότι η ΚΓΠ 2023-2027 διαρθρώνεται με βάση δέκα στόχους, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης δίκαιου εισοδήματος για τους γεωργούς· θεωρεί ότι η άμεση εισοδηματική στήριξη στο πλαίσιο της ΚΓΠ θα πρέπει να παρέχεται σε ***όλους τους*** γεωργούς ***που ασχολούνται με την παραγωγή τροφίμων· ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις*** οικογενειακές και μικρές γεωργικές εκμεταλλεύσεις, ***στις*** γεωργικές εκμεταλλεύσεις σε περιοχές με φυσικές ή άλλες ειδικές προκλήσεις, σε γεωργούς νεαρής ηλικίας και σε γυναίκες γεωργούς· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει μέτρα για να αυξήσει την αποτελεσματικότητα των γεωργικών ταμείων της Ένωσης και να διασφαλίσει ότι ***όλοι*** οι γεωργοί ***που πληρούν τις νομικές απαιτήσεις*** λαμβάνουν άμεση εισοδηματική στήριξη και όχι οι ιδιοκτήτες γης·

Or. en

Τροπολογία 252
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 111

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
111. υπενθυμίζει ότι η ΚΓΠ 2023-2027 διαρθρώνεται με βάση δέκα στόχους, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης δίκαιου εισοδήματος για τους γεωργούς· θεωρεί ότι η άμεση εισοδηματική στήριξη	111. υπενθυμίζει ότι η ΚΓΠ 2023-2027 διαρθρώνεται με βάση δέκα στόχους, συμπεριλαμβανομένης της διασφάλισης δίκαιου εισοδήματος για τους γεωργούς· θεωρεί ότι η άμεση εισοδηματική στήριξη

στο πλαίσιο της ΚΓΠ θα πρέπει να ***παρέχεται μόνο σε ενεργούς*** γεωργούς ***των οποίων η κύρια δραστηριότητα είναι η γεωργία***, με ιδιαίτερη έμφαση σε όσους έχουν μεγαλύτερη ανάγκη, όπως οι οικογενειακές και μικρές γεωργικές εκμεταλλεύσεις, οι γεωργικές εκμεταλλεύσεις σε περιοχές με φυσικές ή άλλες ειδικές προκλήσεις, σε γεωργούς νεαρής ηλικίας και σε γυναίκες γεωργούς· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει μέτρα για να αυξήσει την αποτελεσματικότητα των γεωργικών ταμείων της Ένωσης και να διασφαλίσει ότι μόνο οι ενεργοί γεωργοί λαμβάνουν άμεση εισοδηματική στήριξη ***και όχι οι ιδιοκτήτες γης***·

στο πλαίσιο της ΚΓΠ θα πρέπει να ***στοχεύει καλύτερα στους*** γεωργούς ***που ασχολούνται ενεργά με τη γεωργική παραγωγή***, με ιδιαίτερη έμφαση σε όσους έχουν μεγαλύτερη ανάγκη, όπως οι οικογενειακές και μικρές γεωργικές εκμεταλλεύσεις, οι γεωργικές εκμεταλλεύσεις σε περιοχές με φυσικές ή άλλες ειδικές προκλήσεις, σε γεωργούς νεαρής ηλικίας και σε γυναίκες γεωργούς· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει μέτρα για να αυξήσει την αποτελεσματικότητα των γεωργικών ταμείων της Ένωσης και να διασφαλίσει ότι μόνο οι ενεργοί γεωργοί λαμβάνουν άμεση εισοδηματική στήριξη·

Or. en

Τροπολογία 253
Γεώργιος Αυτιάς, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 112

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
112. ***εκφράζει την ανησυχία του για*** τις καταγγελίες περί απάτης μεγάλης κλίμακας εις βάρος των γεωργικών ταμείων της Ένωσης, τις οποίες μετέδωσαν για πρώτη φορά τα μέσα ενημέρωσης τον Φεβρουάριο του 2025, σχετικά με τον ελληνικό Οργανισμό Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΟΠΕΚΕΠΕ)· υπενθυμίζει ότι η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία δημοσίευσε δελτίο Τύπου τον Μάιο του 2025, επιβεβαιώνοντας ότι διενεργούσε έρευνα σχετικά με εικαζόμενη οργανωμένη απάτη στις αγροτικές επιδοτήσεις και διαφθορά όπου εμπλέκονται δημόσιοι υπάλληλοι του ΟΠΕΚΕΠΕ· υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με δημοσιεύματα του Τύπου, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία έχει διαβιβάσει πληροφορίες	112. ***αναγνωρίζει*** τις καταγγελίες περί απάτης μεγάλης κλίμακας εις βάρος των γεωργικών ταμείων της Ένωσης***, υπό καθεστώς επιμερισμένης διαχείρισης***, τις οποίες μετέδωσαν για πρώτη φορά τα μέσα ενημέρωσης τον Φεβρουάριο του 2025, σχετικά με τον ελληνικό Οργανισμό Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΟΠΕΚΕΠΕ)· υπενθυμίζει ότι η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία δημοσίευσε δελτίο Τύπου τον Μάιο του 2025, επιβεβαιώνοντας ότι διενεργούσε έρευνα σχετικά με εικαζόμενη οργανωμένη απάτη στις αγροτικές επιδοτήσεις και διαφθορά όπου εμπλέκονται δημόσιοι υπάλληλοι του ΟΠΕΚΕΠΕ· υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με δημοσιεύματα του Τύπου, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία έχει διαβιβάσει πληροφορίες

στο ελληνικό κοινοβούλιο με σκοπό τη διεξαγωγή ερευνών για δύο πρώην υπουργούς· σημειώνει ***ότι το σκάνδαλο του ΟΠΕΚΕΠΕ οδήγησε στην παραίτηση αρκετών υπουργών και υφυπουργών λόγω της εικαζόμενης συμμετοχής τους στο σκάνδαλο· σημειώνει*** με ανησυχία το δελτίο Τύπου της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας, της 22ας Οκτωβρίου 2025, στο οποίο εξηγείται ότι, κατά τη διάρκεια της προκαταρκτικής έρευνας της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας, εντοπίστηκε οργανωμένη εγκληματική ομάδα, η οποία εικάζεται ότι εμπλέκεται σε οργανωμένη συστηματική απάτη μεγάλης κλίμακας στον τομέα των επιδοτήσεων και σε δραστηριότητες νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες·	στο ελληνικό κοινοβούλιο με σκοπό τη διεξαγωγή ερευνών για δύο πρώην υπουργούς· σημειώνει με ανησυχία το δελτίο Τύπου της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας, της 22ας Οκτωβρίου 2025, στο οποίο εξηγείται ότι, κατά τη διάρκεια της προκαταρκτικής έρευνας της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας, εντοπίστηκε οργανωμένη εγκληματική ομάδα, η οποία εικάζεται ότι εμπλέκεται σε οργανωμένη συστηματική απάτη μεγάλης κλίμακας στον τομέα των επιδοτήσεων και σε δραστηριότητες νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες· ***αναγνωρίζει την άμεση αντίδραση των ελληνικών αρχών, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της απόφασης για τη σύσταση ειδικής ομάδας έρευνας, η οποία θα περιλαμβάνει τη Διεύθυνση Οικονομικής Αστυνομίας και την Ανεξάρτητη Αρχή Δημοσίων Εσόδων· υπογραμμίζει, στο πλαίσιο αυτό, ότι έχουν κατασχεθεί τα περιουσιακά στοιχεία αρκετών ατόμων που είναι ύποπτα για συμμετοχή στις εικαζόμενες εγκληματικές δραστηριότητες·***
	Or. en

Τροπολογία 254
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 112 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	112α. διευκρινίζει ότι έχουν λάβει κονδύλια της ΕΕ για γεωργούς άτομα που δεν είναι ούτε γεωργοί ούτε ιδιοκτήτες γεωργικών εκμεταλλεύσεων, και ότι πολιτικά πρόσωπα κατηγορήθηκαν στην Ελλάδα·
	Or. fr

Τροπολογία 255
Γεώργιος Αυτιάς, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 113

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
113. αναγνωρίζει ότι η ΓΔ AGRI διατύπωσε στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων της για το 2024 τέσσερις επιφυλάξεις σχετικά με τις δαπάνες που διαχειρίζεται ο ΟΠΕΚΕΠΕ· σημειώνει ότι μία από αυτές τις επιφυλάξεις καλύπτει όλες τις παρεμβάσεις ΟΣΔΕ στο πλαίσιο των στρατηγικών σχεδίων της ΚΓΠ, καθώς από τον έλεγχο συμμόρφωσης που διενήργησε η ΓΔ AGRI και το έργο του οργανισμού πιστοποίησης προέκυψαν ορισμένα πιθανά σοβαρά ελαττώματα σε σχέση με την εφαρμογή του συστήματος αναγνώρισης αγροτεμαχίων, καθώς και στον σχεδιασμό και στη λειτουργία του συστήματος διαχείρισης και ελέγχου· σημειώνει μια περαιτέρω επιφύλαξη που διατυπώθηκε σχετικά με τις δαπάνες εκτός ΟΣΔΕ στο πλαίσιο των στρατηγικών σχεδίων της ΚΓΠ που καλύπτουν τον αμπελοοινικό τομέα και τη μελισσοκομία λόγω πιθανών σοβαρών ελαττωμάτων στον σχεδιασμό ή τη δημιουργία των συστημάτων, τα οποία δεν τηρούν τις αρχές της οικονομίας και της αποδοτικότητας ούτε εφαρμόζουν μέτρα για την αποφυγή της διπλής χρηματοδότησης· σημειώνει ότι η τρίτη επιφύλαξη σχετικά με τον ΟΠΕΚΕΠΕ αφορά τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης της περιόδου 2014-2022, για τα οποία το προσαρμοσμένο ποσοστό σφάλματος εκτιμάται σε 7,45 %, λόγω των ελέγχων της ΓΔ AGRI το 2023 και το 2024, οι οποίοι εντόπισαν διάφορες αδυναμίες που σχετίζονται με το σύστημα αναγνώρισης αγροτεμαχίων, αδυναμίες στους επιτόπιους ελέγχους του ΟΠΕΚΕΠΕ, σοβαρά ελαττώματα όσον αφορά την εποπτεία και τους ελέγχους των ομάδων τοπικής δράσης, τις διαδικασίες	113. αναγνωρίζει ότι η ΓΔ AGRI διατύπωσε στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων της για το 2024 τέσσερις επιφυλάξεις σχετικά με τις δαπάνες που διαχειρίζεται ο ΟΠΕΚΕΠΕ· σημειώνει ότι μία από αυτές τις επιφυλάξεις καλύπτει όλες τις παρεμβάσεις ΟΣΔΕ στο πλαίσιο των στρατηγικών σχεδίων της ΚΓΠ, καθώς από τον έλεγχο συμμόρφωσης που διενήργησε η ΓΔ AGRI και το έργο του οργανισμού πιστοποίησης προέκυψαν ορισμένα πιθανά σοβαρά ελαττώματα σε σχέση με την εφαρμογή του συστήματος αναγνώρισης αγροτεμαχίων, καθώς και στον σχεδιασμό και στη λειτουργία του συστήματος διαχείρισης και ελέγχου· σημειώνει μια περαιτέρω επιφύλαξη που διατυπώθηκε σχετικά με τις δαπάνες εκτός ΟΣΔΕ στο πλαίσιο των στρατηγικών σχεδίων της ΚΓΠ που καλύπτουν τον αμπελοοινικό τομέα και τη μελισσοκομία λόγω πιθανών σοβαρών ελαττωμάτων στον σχεδιασμό ή τη δημιουργία των συστημάτων, τα οποία δεν τηρούν τις αρχές της οικονομίας και της αποδοτικότητας ούτε εφαρμόζουν μέτρα για την αποφυγή της διπλής χρηματοδότησης· σημειώνει ότι η τρίτη επιφύλαξη σχετικά με τον ΟΠΕΚΕΠΕ αφορά τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης της περιόδου 2014-2022, για τα οποία το προσαρμοσμένο ποσοστό σφάλματος εκτιμάται σε 7,45 %, λόγω των ελέγχων της ΓΔ AGRI το 2023 και το 2024, οι οποίοι εντόπισαν διάφορες αδυναμίες που σχετίζονται με το σύστημα αναγνώρισης αγροτεμαχίων, αδυναμίες στους επιτόπιους ελέγχους του ΟΠΕΚΕΠΕ, σοβαρά ελαττώματα όσον αφορά την εποπτεία και τους ελέγχους των ομάδων τοπικής δράσης, τις διαδικασίες

για την επαλήθευση της πιθανής δημιουργίας τεχνητών συνθηκών, τους ελέγχους σχετικά με διπλή χρηματοδότηση και τις δημόσιες συμβάσεις και ελαττώματα στην αξιολόγηση του εύλογου χαρακτήρα των δαπανών και στην επαλήθευση του καθεστώτος ΜΜΕ· σημειώνει ότι η τέταρτη επιφύλαξη σχετικά με τα μέτρα για την αγορά που δεν εντάσσονται στα στρατηγικά σχεδία της ΚΓΠ διατυπώθηκε για τις οργανώσεις παραγωγών οπωροκηπευτικών και τα έκτακτα μέτρα, για τα οποία εκτιμάται προσαρμοσμένο ποσοστό σφάλματος 10 % κατόπιν ελέγχου της ΓΔ AGRI το 2024, κατά τον οποίο εντοπίστηκαν ελαττώματα στους διοικητικούς και επιτόπιους ελέγχους που επηρεάζουν τα έκτακτα μέτρα, λόγω του ότι, με βάση την αξιολόγηση του οργανισμού πιστοποίησης, έγιναν προσαρμογές στα ποσοστά σφάλματος για τις οργανώσεις παραγωγών οπωροκηπευτικών και την προώθηση·

για την επαλήθευση της πιθανής δημιουργίας τεχνητών συνθηκών, τους ελέγχους σχετικά με διπλή χρηματοδότηση και τις δημόσιες συμβάσεις και ελαττώματα στην αξιολόγηση του εύλογου χαρακτήρα των δαπανών και στην επαλήθευση του καθεστώτος ΜΜΕ· σημειώνει ότι η τέταρτη επιφύλαξη σχετικά με τα μέτρα για την αγορά που δεν εντάσσονται στα στρατηγικά σχεδία της ΚΓΠ διατυπώθηκε για τις οργανώσεις παραγωγών οπωροκηπευτικών και τα έκτακτα μέτρα, για τα οποία εκτιμάται προσαρμοσμένο ποσοστό σφάλματος 10 % κατόπιν ελέγχου της ΓΔ AGRI το 2024, κατά τον οποίο εντοπίστηκαν ελαττώματα στους διοικητικούς και επιτόπιους ελέγχους που επηρεάζουν τα έκτακτα μέτρα, λόγω του ότι, με βάση την αξιολόγηση του οργανισμού πιστοποίησης, έγιναν προσαρμογές στα ποσοστά σφάλματος για τις οργανώσεις παραγωγών οπωροκηπευτικών και την προώθηση· ***αναγνωρίζει ότι οι ελληνικές αρχές κατάρτισαν σχέδιο δράσης, το οποίο έγινε δεκτό από τη ΓΔ AGRI ως επαρκής βάση για την αποκατάσταση των προαναφερθεισών ελλείψεων· υπενθυμίζει ότι όλα τα διορθωτικά μέτρα υπόκεινται σε συνεχή παρακολούθηση από την Επιτροπή·***

Or. en

Τροπολογία 256
Γεώργιος Αυτιάς, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 114

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
114. αναγνωρίζει τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες το 2023 και εκ νέου τον Ιούνιο του 2024 η ΓΔ AGRI ζήτησε από την ελληνική αρμόδια αρχή να αναστείλει τη διαπίστευση του	114. αναγνωρίζει τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες το 2023 και εκ νέου τον Ιούνιο του 2024 η ΓΔ AGRI ζήτησε από την ελληνική αρμόδια αρχή να αναστείλει τη διαπίστευση του

ΟΠΕΚΕΠΕ· σημειώνει την εξήγηση στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων της ΓΔ AGRI, σύμφωνα με την οποία ο οργανισμός πιστοποίησης και η ΓΔ AGRI εντόπισαν ελαττώματα που επηρεάζουν διάφορα κριτήρια διαπίστευσης και, ως εκ τούτου, οι ελληνικές αρχές ανέστειλαν τη διαπίστευση του ΟΠΕΚΕΠΕ τον Σεπτέμβριο του 2024 και κατάρτισαν σχέδιο δράσης για τη διαπίστευση· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή παρακολουθεί την πρόοδο της εφαρμογής του εν λόγω σχεδίου διορθωτικών μέτρων· επιμένει ότι η Επιτροπή πρέπει να κοινοποιήσει το τελευταίο αναθεωρημένο σχέδιο δράσης και την αξιολόγησή του στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή·	ΟΠΕΚΕΠΕ· σημειώνει την εξήγηση στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων της ΓΔ AGRI, σύμφωνα με την οποία ο οργανισμός πιστοποίησης και η ΓΔ AGRI εντόπισαν ελαττώματα που επηρεάζουν διάφορα κριτήρια διαπίστευσης και, ως εκ τούτου, οι ελληνικές αρχές ανέστειλαν τη διαπίστευση του ΟΠΕΚΕΠΕ τον Σεπτέμβριο του 2024 και κατάρτισαν σχέδιο δράσης για τη διαπίστευση· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή παρακολουθεί την πρόοδο της εφαρμογής του εν λόγω σχεδίου διορθωτικών μέτρων· επιμένει ότι η Επιτροπή πρέπει να κοινοποιήσει το τελευταίο αναθεωρημένο σχέδιο δράσης και την αξιολόγησή του στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή· ***αναγνωρίζει τα συγκεκριμένα μέτρα που έλαβαν οι ελληνικές αρχές προκειμένου να εφαρμόσουν χωρίς καθυστέρηση τα διορθωτικά μέτρα, να αντιμετωπίσουν τις διαρθρωτικές αδυναμίες που εντοπίστηκαν, να ενισχύσουν τη διαφάνεια των δικαιούχων και να ενισχύσουν τους ελέγχους για την καταπολέμηση της απάτης· εκφράζει, στο πλαίσιο αυτό, την ικανοποίησή του για τη σημαντική μεταρρύθμιση που εισήχθη πρόσφατα με τον νόμο για την πλήρη μεταφορά του ΟΠΕΚΕΠΕ στην Ανεξάρτητη Αρχή Δημοσίων Εσόδων (ΑΑΔΕ), της οποίας η άμεμπτη φήμη προσφέρει τις αναγκαίες εγγυήσεις για την αποκατάσταση της αξιοπιστίας και τον εκσυγχρονισμό του συστήματος·***
	Or. en

Τροπολογία 257
Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 117

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
117. ***υπενθυμίζει ότι ο νυν***	117. επιμένει ότι η Επιτροπή θα πρέπει

πρωθυπουργός της Τσεχίας βρέθηκε, διαπιστωμένα, σε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων κατά τη διάρκεια της προηγούμενης θητείας του και παραπέμπει στο σχετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2018[12]· σημειώνει τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής σχετικά με τα μέτρα που ελήφθησαν για την αντιμετώπιση της σύγκρουσης συμφερόντων λόγω της ιδιοκτησίας της Agrofert από τον Andrej Babiš κατά τη θητεία του ως πρωθυπουργού της Τσεχίας· σημειώνει ειδικότερα ότι η Επιτροπή ανέστειλε τον Μάρτιο του 2020 την καταβολή πληρωμής για ένα έργο της Agrofert αξίας 30 606,96 EUR· σημειώνει ότι τον Ιούνιο του 2022 η Επιτροπή εφάρμοσε δημοσιονομική διόρθωση ύψους 3,3 εκατ. EUR στην Τσεχία, μέρος της οποίας (30 606,96 EUR) αφορούσε την κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων του πρωθυπουργού κατά τη διάρκεια της θητείας του που έληξε το 2021[13]· επιμένει ότι η Επιτροπή θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που ενδέχεται να επηρεάσουν τα κονδύλια της Ένωσης, ιδίως σε σχέση με εκλεγμένους αξιωματούχους, και να λαμβάνει μέτρα για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης·

na συνεχίσει να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που ενδέχεται να επηρεάσουν τα κονδύλια της Ένωσης, ιδίως σε σχέση με εκλεγμένους αξιωματούχους, και να λαμβάνει μέτρα για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης·

---

[12] Κείμενα που εγκρίθηκαν, P8_TA(2018)0530.

[13] Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/908 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2025, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 157 της 10.6.2022, σ. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/908/oj).

Τροπολογία 258
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 117

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
117. υπενθυμίζει ότι ***ο νυν πρωθυπουργός της Τσεχίας*** βρέθηκε, διαπιστωμένα, σε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων κατά τη διάρκεια ***της*** προηγούμενης θητείας ***του*** και παραπέμπει στο σχετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2018[12]· σημειώνει τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής σχετικά με τα μέτρα που ελήφθησαν για την αντιμετώπιση της σύγκρουσης συμφερόντων λόγω της ιδιοκτησίας ***της Agrofert από τον Andrej Babiš*** κατά ***τη θητεία του ως πρωθυπουργού της Τσεχίας***· σημειώνει ειδικότερα ότι η Επιτροπή ανέστειλε τον Μάρτιο του 2020 την καταβολή πληρωμής για ένα έργο ***της Agrofert*** αξίας 30 606,96 EUR· σημειώνει ότι τον Ιούνιο του 2022 η Επιτροπή εφάρμοσε δημοσιονομική διόρθωση ύψους 3,3 εκατ. EUR στην Τσεχία, μέρος της οποίας (30 606,96 EUR) αφορούσε την κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων ***του πρωθυπουργού*** κατά τη διάρκεια της θητείας ***του*** που έληξε το 2021[13]· επιμένει ότι η Επιτροπή θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που ενδέχεται να επηρεάσουν τα κονδύλια της Ένωσης, ιδίως σε σχέση με εκλεγμένους αξιωματούχους, και να λαμβάνει μέτρα για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης·	117. υπενθυμίζει ότι ***ένας υψηλόβαθμος δημόσιος αξιωματούχος στην Τσεχία*** βρέθηκε, διαπιστωμένα, σε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων κατά τη διάρκεια προηγούμενης θητείας και παραπέμπει στο σχετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2018· σημειώνει τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής σχετικά με τα μέτρα που ελήφθησαν για την αντιμετώπιση της σύγκρουσης συμφερόντων ***που προέκυψε*** λόγω της ιδιοκτησίας ***ιδιωτικής εταιρείας χαρτοφυλακίου*** κατά ***την άσκηση δημόσιου αξιώματος***· σημειώνει ειδικότερα ότι η Επιτροπή ανέστειλε τον Μάρτιο του 2020 την καταβολή πληρωμής για ένα έργο αξίας 30 606,96 EUR· σημειώνει ότι τον Ιούνιο του 2022 η Επιτροπή εφάρμοσε δημοσιονομική διόρθωση ύψους 3,3 εκατ. EUR στην Τσεχία, μέρος της οποίας (30 606,96 EUR) αφορούσε την κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων κατά τη διάρκεια της θητείας που έληξε το 2021· επιμένει ότι η Επιτροπή θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που ενδέχεται να επηρεάσουν τα κονδύλια της Ένωσης, ιδίως σε σχέση με εκλεγμένους αξιωματούχους, και να λαμβάνει μέτρα για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης·

[12] Κείμενα που εγκρίθηκαν, P8_TA(2018)0530.

[13] Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/908 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2025, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 157 της 10.6.2022, σ. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/908/oj).

Or. en

Τροπολογία 259
Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 118

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
118. σημειώνει ότι ο Andrej Babiš έχει επανεκλεγεί πρωθυπουργός της Τσεχίας και έχει αναλάβει καθήκοντα από τον Δεκέμβριο του 2025· λαμβάνει υπόψη τη δημόσια ανακοίνωσή του ότι προτίθεται να παραιτηθεί από την ιδιοκτησία και τον έλεγχο της Agrofert μέσω της δημιουργίας μιας δομής καταπιστευτικής διαχείρισης η οποία θα είναι, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, μη αναστρέψιμη· σημειώνει, ωστόσο, ότι μέχρι στιγμής δεν έχουν δημοσιοποιηθεί συγκεκριμένα νομικά έγγραφα, ότι στις 15 Ιανουαρίου 2026 η δομή καταπιστευτικής διαχείρισης δεν είχε ακόμη συσταθεί, ότι εξακολουθεί να μην είναι γνωστό ποια είναι η δικαιοδοσία, ποια είναι η διοίκηση και ποιοι είναι οι εντολοδόχοι της και ότι ο κ. Babiš εξακολουθεί, επί του παρόντος, να έχει στην ιδιοκτησία του την Agrofert και άλλα επιχειρηματικά συμφέροντα που θα μπορούσαν δυνητικά να επωφεληθούν από κονδύλια της Ένωσης· σημειώνει, επιπλέον, ότι, ακόμη και στο πλαίσιο της	***διαγράφεται***

προαναφερθείσας δομής, η Agrofert θα μεταβιβαζόταν τελικά στα τέκνα του, με αποτέλεσμα να διατηρηθεί ένα σαφές μακροπρόθεσμο οικονομικό συμφέρον· τονίζει ότι μια απλή ανακοίνωση μελλοντικών ρυθμίσεων δεν αρκεί για την εξάλειψη των ανησυχιών σχετικά με τη σύγκρουση συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 260
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 118

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
118. σημειώνει ότι ***ο Andrej Babiš έχει επανεκλεγεί πρωθυπουργός της Τσεχίας και έχει αναλάβει καθήκοντα από*** τον Δεκέμβριο του 2025· λαμβάνει υπόψη ***τη δημόσια ανακοίνωσή του ότι*** προτίθεται να παραιτηθεί από την ιδιοκτησία και τον έλεγχο ***της Agrofert*** μέσω της δημιουργίας μιας δομής καταπιστευτικής διαχείρισης ***η οποία θα είναι, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, μη αναστρέψιμη***· σημειώνει, ωστόσο, ότι ***μέχρι στιγμής*** δεν έχουν δημοσιοποιηθεί ***συγκεκριμένα*** νομικά έγγραφα***, ότι στις 15 Ιανουαρίου 2026 η δομή καταπιστευτικής διαχείρισης δεν είχε ακόμη συσταθεί, ότι εξακολουθεί να μην είναι γνωστό ποια είναι η δικαιοδοσία, ποια είναι η διοίκηση και ποιοι είναι οι εντολοδόχοι της και ότι ο κ. Babiš εξακολουθεί, επί του παρόντος, να έχει στην ιδιοκτησία του την Agrofert και άλλα επιχειρηματικά συμφέροντα που θα μπορούσαν δυνητικά να επωφεληθούν από κονδύλια της Ένωσης***· σημειώνει, επιπλέον, ότι***, ακόμη και στο πλαίσιο της προαναφερθείσας δομής, η Agrofert θα μεταβιβαζόταν τελικά στα τέκνα του, με αποτέλεσμα να διατηρηθεί ένα σαφές μακροπρόθεσμο οικονομικό συμφέρον·***	118. σημειώνει ότι***, μετά τις εθνικές εκλογές, ανέλαβε καθήκοντα νέα κυβέρνηση στην Τσεχία*** τον Δεκέμβριο του 2025· λαμβάνει υπόψη ***τις δημόσιες δηλώσεις του πρωθυπουργού, σύμφωνα με τις οποίες*** προτίθεται να παραιτηθεί από την ιδιοκτησία και τον έλεγχο ***επιχειρηματικών συμφερόντων που ενδέχεται να επωφεληθούν από κονδύλια της Ένωσης*** μέσω της δημιουργίας μιας δομής καταπιστευτικής διαχείρισης· σημειώνει, ωστόσο, ότι***, έως τα μέσα Ιανουαρίου 2026,*** δεν έχουν δημοσιοποιηθεί νομικά έγγραφα ***που να αποδεικνύουν την αποτελεσματική θέσπιση και τις επιχειρησιακές διασφαλίσεις των εν λόγω ρυθμίσεων***· σημειώνει, επιπλέον, ότι ***τυχόν μελλοντικές ρυθμίσεις θα πρέπει να διασφαλίζουν την αποτελεσματική εξάλειψη των οικονομικών συμφερόντων και της επιρροής, σύμφωνα με τους κανόνες της Ένωσης*** σχετικά με τη σύγκρουση συμφερόντων·

τονίζει ότι μια απλή ανακοίνωση μελλοντικών ρυθμίσεων δεν αρκεί για την εξάλειψη των ανησυχιών σχετικά με τη σύγκρουση συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 261
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 120

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
120. υπενθυμίζει ότι η διοργανική συμφωνία του 2020 θέσπισε δεσμευτικό στόχο 30 % για τις δαπάνες για το κλίμα, αλλά μόνο μια ετήσια «φιλοδοξία» 7,5 % το 2025 και 10 % το 2026 και το 2027 για τις δαπάνες για τη βιοποικιλότητα· ***σημειώνει ότι η Επιτροπή παρακολουθεί τις δαπάνες της Ένωσης για δραστηριότητες που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα μέσω ειδικών μεθοδολογιών· τονίζει ότι οι μεθοδολογίες παρακολούθησης των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα είναι συστήματα εκ των προτέρων επισήμανσης που βασίζονται στον αναμενόμενο αντίκτυπο των δραστηριοτήτων και δεν συνεκτιμούν τα αποτελέσματα· υπενθυμίζει ότι η ενσωμάτωση των προτεραιοτήτων στον προϋπολογισμό της Ένωσης συνεπάγεται τη συνεκτίμηση της εν λόγω προτεραιότητας σε όλα τα στάδια του κύκλου του προϋπολογισμού· υπογραμμίζει, ως εκ τούτου, ότι η παρακολούθηση των δαπανών που σχετίζονται με τους στόχους για το κλίμα ή τη βιοποικιλότητα αποτελεί μόνο ένα από τα στάδια ενός ολοκληρωμένου κύκλου κατάρτισης πράσινου προϋπολογισμού, όπου οι στόχοι για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα λαμβάνονται υπόψη καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου***	120. υπενθυμίζει ότι η διοργανική συμφωνία του 2020 θέσπισε δεσμευτικό στόχο 30 % για τις δαπάνες για το κλίμα, αλλά μόνο μια ετήσια «φιλοδοξία» 7,5 % το 2025 και 10 % το 2026 και το 2027 για τις δαπάνες για τη βιοποικιλότητα·

ζωής του προϋπολογισμού·

Or. fr

Τροπολογία 262
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 120

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
120. υπενθυμίζει ότι η διοργανική συμφωνία του 2020 θέσπισε δεσμευτικό στόχο 30 % για τις δαπάνες για το κλίμα***, αλλά μόνο μια ετήσια «φιλοδοξία» 7,5 % το 2025 και 10 % το 2026 και το 2027 για τις δαπάνες για τη βιοποικιλότητα· σημειώνει ότι η Επιτροπή παρακολουθεί τις δαπάνες της Ένωσης για δραστηριότητες που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα μέσω ειδικών μεθοδολογιών· τονίζει ότι οι μεθοδολογίες παρακολούθησης των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα είναι συστήματα εκ των προτέρων επισήμανσης που βασίζονται στον αναμενόμενο αντίκτυπο των δραστηριοτήτων και δεν συνεκτιμούν τα αποτελέσματα· υπενθυμίζει ότι η ενσωμάτωση των προτεραιοτήτων στον προϋπολογισμό της Ένωσης συνεπάγεται τη συνεκτίμηση της εν λόγω προτεραιότητας σε όλα τα στάδια του κύκλου του προϋπολογισμού***· υπογραμμίζει, ως εκ τούτου, ότι η παρακολούθηση των δαπανών που σχετίζονται με ***τους στόχους για*** το κλίμα ***ή τη βιοποικιλότητα*** αποτελεί μόνο ένα από τα στάδια ενός ***ολοκληρωμένου*** κύκλου ***κατάρτισης πράσινου προϋπολογισμού, όπου οι στόχοι*** για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα ***λαμβάνονται υπόψη καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του προϋπολογισμού***·	120. υπενθυμίζει ότι η διοργανική συμφωνία του 2020 θέσπισε δεσμευτικό στόχο 30 % για τις δαπάνες για το κλίμα· υπογραμμίζει, ως εκ τούτου, ότι η παρακολούθηση των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα αποτελεί μόνο ένα από τα στάδια ενός ***δημοσιονομικού*** κύκλου ***που πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη το κόστος και τον οικονομικό αντίκτυπο των μέτρων*** για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα ***στην ανταγωνιστικότητα, την απασχόληση και την ανάπτυξη της Ένωσης· τονίζει ότι η παρακολούθηση του κλίματος θα πρέπει να συνοδεύεται από ισοδύναμη αξιολόγηση του κανονιστικού και διοικητικού κόστους που επιβάλλουν τα πράσινα μέτρα στους δικαιούχους και στα κράτη μέλη***·

Or. en

Τροπολογία 263
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 120 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	***120α. αντιτίθεται σε οποιεσδήποτε δαπάνες ή αναφορές που συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, θεωρώντας ότι είναι υπερβολικά δαπανηρές για τους φορολογούμενους και οικονομικά επιζήμιες για βασικούς τομείς της ευρωπαϊκής οικονομίας·**

Or. fr

Τροπολογία 264
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 122

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
122. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, σε αρκετούς ελέγχους, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η συμβολή των κονδυλίων της Ένωσης στους κλιματικούς στόχους ήταν ασαφής και ενδεχομένως υπερεκτιμημένη λόγω αδυναμιών στις μεθοδολογίες παρακολούθησης που εφάρμοσε η Επιτροπή· υπενθυμίζει ότι, στην ειδική έκθεσή του 09/2022 σχετικά με τις κλιματικές δαπάνες από τον προϋπολογισμό της Ένωσης της περιόδου 2014-2020, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η συνεισφορά του προϋπολογισμού της Ένωσης στους κλιματικούς στόχους είχε υπερεκτιμηθεί κατά 72 δισ. EUR στο ΠΔΠ για την περίοδο 2014-2020, δεδομένου ότι οι αναφερθείσες δαπάνες δεν αφορούσαν σε	122. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, σε αρκετούς ελέγχους, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η συμβολή των κονδυλίων της Ένωσης στους κλιματικούς στόχους ήταν ασαφής και ενδεχομένως υπερεκτιμημένη λόγω αδυναμιών στις μεθοδολογίες παρακολούθησης που εφάρμοσε η Επιτροπή· υπενθυμίζει ότι, στην ειδική έκθεσή του 09/2022 σχετικά με τις κλιματικές δαπάνες από τον προϋπολογισμό της Ένωσης της περιόδου 2014-2020, το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η συνεισφορά του προϋπολογισμού της Ένωσης στους κλιματικούς στόχους είχε υπερεκτιμηθεί κατά 72 δισ. EUR στο ΠΔΠ για την περίοδο 2014-2020, δεδομένου ότι οι αναφερθείσες δαπάνες δεν αφορούσαν σε

όλες τις περιπτώσεις τη δράση για το κλίμα***, ιδίως στο πλαίσιο της ΚΓΠ***· αναμένει την αξιολόγηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη συνέχεια που έδωσε η Επιτροπή στις συστάσεις που διατύπωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο στην ειδική έκθεση 09/2022 το 2026·	όλες τις περιπτώσεις τη δράση για το κλίμα· αναμένει την αξιολόγηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη συνέχεια που έδωσε η Επιτροπή στις συστάσεις που διατύπωσε το Ελεγκτικό Συνέδριο στην ειδική έκθεση 09/2022 το 2026·
	Or. en

Τροπολογία 265
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 123

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
123. ***λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της Επιτροπής, ιδίως το γενικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου*** ότι ***τα στρατηγικά σχέδια*** της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 είναι «περισσότερο πράσινα» από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο ***της ΚΓΠ***, ***χωρίς ωστόσο να ανταποκρίνονται στις φιλοδοξίες της Ένωσης*** για το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ απουσιάζουν και βασικά στοιχεία για την αξιολόγηση των επιδόσεων· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για το*** ότι ***το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην*** Επιτροπή να ***εκτιμήσει τη συμβολή της ΚΓΠ στην επίτευξη των τιμών-στόχου της Πράσινης Συμφωνίας και να ενισχύσει το μελλοντικό πλαίσιο παρακολούθησης της ΚΓΠ*** για το κλίμα ***και το περιβάλλον***·	123. ***σημειώνει*** ότι ***η αξιολόγηση των στρατηγικών σχεδίων*** της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 ***από το Ελεγκτικό Συνέδριο (ειδική έκθεση αριθ. 20/2024) διαπίστωσε ότι, ενώ τα σχέδια αυτά*** είναι περισσότερο πράσινα από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο, ***υπολείπονται των φιλοδοξιών της ΕΕ*** για το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ απουσιάζουν και βασικά στοιχεία για την αξιολόγηση των επιδόσεων· ***παρατηρεί*** ότι ***η ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2024 καταδεικνύει έντονη αντίθεση στα ποσοστά σφάλματος, με τις άμεσες ενισχύσεις (εξαιρουμένων των οικολογικών προγραμμάτων) να είναι σε μεγάλο βαθμό απαλλαγμένες από ουσιώδη σφάλματα λόγω του βασιζόμενου στα δικαιώματα χαρακτήρα τους και της διοικητικής απλότητάς τους, ενώ τα οικολογικά προγράμματα, τα οποία έχουν σχεδιαστεί ειδικά για την επίτευξη περιβαλλοντικών αποτελεσμάτων, παρουσιάζουν σημαντικά υψηλότερο κίνδυνο σφάλματος, ενώ εξακολουθούν να υπάρχουν ερωτήματα σχετικά με την αποτελεσματικότητά τους· καλεί την*** Επιτροπή να ***αξιολογήσει κατά πόσον οι***

	πόροι που διοχετεύονται επί του παρόντος μέσω οικολογικών προγραμμάτων με υψηλό ποσοστό σφάλματος και χαμηλές επιδόσεις θα μπορούσαν να διατεθούν αποτελεσματικότερα σε μηχανισμούς πληρωμών που παρουσιάζουν τόσο χαμηλότερα ποσοστά σφάλματος όσο και μετρήσιμα αποτελέσματα για το κλίμα·

Or. en

Τροπολογία 266
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 123

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
123. λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της Επιτροπής, ιδίως το γενικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 είναι «περισσότερο πράσινα» από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο της ΚΓΠ***, χωρίς ωστόσο να ανταποκρίνονται στις φιλοδοξίες της Ένωσης για το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ απουσιάζουν και βασικά στοιχεία για την αξιολόγηση των επιδόσεων· εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να εκτιμήσει τη συμβολή της ΚΓΠ στην επίτευξη των τιμών-στόχου της Πράσινης Συμφωνίας και να ενισχύσει το μελλοντικό πλαίσιο παρακολούθησης της ΚΓΠ για το κλίμα και το περιβάλλον·***	123. λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της Επιτροπής, ιδίως το γενικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 είναι «περισσότερο πράσινα» από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο της ΚΓΠ·

Or. fr

Τροπολογία 267

Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 123

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
123. λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της Επιτροπής, ιδίως το γενικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 είναι «περισσότερο πράσινα» από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο της ΚΓΠ, χωρίς ωστόσο να ανταποκρίνονται στις φιλοδοξίες της Ένωσης για το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ απουσιάζουν και βασικά στοιχεία για την αξιολόγηση των επιδόσεων· εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να εκτιμήσει τη συμβολή της ΚΓΠ στην επίτευξη των τιμών-στόχου της Πράσινης Συμφωνίας και να ενισχύσει το μελλοντικό πλαίσιο παρακολούθησης της ΚΓΠ για το κλίμα και το περιβάλλον·	123. ***σημειώνει ότι, από το 2021 έως το 2023, οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου από τη γεωργία στην ΕΕ μειώθηκαν κατά 3 %, ενώ οι εκπομπές από τον ενεργειακό εφοδιασμό και τη βιομηχανία μειώθηκαν κατά 16 % η καθεμία· θεωρεί ότι η κλιματική αλλαγή αποτελεί πρόκληση τέτοιου μεγέθους που απαιτεί από όλους τους τομείς να συνεισφέρουν με το μερίδιο που τους αναλογεί·*** λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της Επιτροπής, ιδίως το γενικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 είναι «περισσότερο πράσινα» από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο της ΚΓΠ, χωρίς ωστόσο να ανταποκρίνονται στις φιλοδοξίες της Ένωσης για το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ απουσιάζουν και βασικά στοιχεία για την αξιολόγηση των επιδόσεων· εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να εκτιμήσει τη συμβολή της ΚΓΠ στην επίτευξη των τιμών-στόχου της Πράσινης Συμφωνίας και να ενισχύσει το μελλοντικό πλαίσιο παρακολούθησης της ΚΓΠ***, με σκοπό τη βελτίωση της συμβολής της στους στόχους της Ένωσης*** για το κλίμα και το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 268
Céline Imart, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 123

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
123. λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της Επιτροπής***, ιδίως*** το γενικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ***τα στρατηγικά σχέδια της*** ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 είναι ***«***περισσότερο ***πράσινα»*** από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο ***της ΚΓΠ***, ***χωρίς ωστόσο να ανταποκρίνονται στις*** φιλοδοξίες ***της Ένωσης για το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ απουσιάζουν και βασικά στοιχεία για την αξιολόγηση των επιδόσεων· εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην*** Επιτροπή να ***εκτιμήσει*** τη συμβολή της ΚΓΠ στην ***επίτευξη των τιμών-στόχου της Πράσινης Συμφωνίας και να ενισχύσει το μελλοντικό πλαίσιο παρακολούθησης της ΚΓΠ για το κλίμα και το περιβάλλον***·	123. λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της Επιτροπής***· εκφράζει την ικανοποίησή του για*** το γενικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι ***η*** ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 είναι περισσότερο ***πράσινη*** από ό,τι στην προηγούμενη περίοδο ***προγραμματισμού***, ***γεγονός που αντικατοπτρίζει τις σημαντικές προσπάθειες των γεωργών και των κρατών μελών· υπογραμμίζει, ωστόσο, ότι οι περιβαλλοντικές και κλιματικές*** φιλοδοξίες ***πρέπει να παραμείνουν συμβατές με την οικονομική βιωσιμότητα και την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής γεωργίας· τονίζει ότι περαιτέρω βελτιώσεις στο πλαίσιο παρακολούθησης δεν θα πρέπει να οδηγήσουν σε πρόσθετες υποχρεώσεις για τους γεωργούς ή τις διαχειριστικές αρχές· καλεί την*** Επιτροπή να ***αξιολογήσει*** τη συμβολή της ΚΓΠ στην ***Πράσινη Συμφωνία με ισορροπημένο τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη την επισιτιστική ασφάλεια, τη στρατηγική αυτονομία και τους στόχους αγροτικής ανάπτυξης***·

Or. en

Τροπολογία 269
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 123

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
123. λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της	123. λαμβάνει υπόψη την ειδική έκθεση αριθ. 20/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τα σχέδια της κοινής γεωργικής πολιτικής και την απάντηση της

Επιτροπής, ***ιδίως το γενικό συμπέρασμα*** του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 ***είναι «περισσότερο πράσινα» από ό,τι στην*** προηγούμενη περίοδο της ΚΓΠ, ***χωρίς ωστόσο να ανταποκρίνονται στις φιλοδοξίες της Ένωσης για*** το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ ***απουσιάζουν και βασικά στοιχεία για την αξιολόγηση των*** επιδόσεων· εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να εκτιμήσει τη συμβολή της ΚΓΠ ***στην επίτευξη των τιμών-στόχου της Πράσινης Συμφωνίας*** και να ενισχύσει το μελλοντικό πλαίσιο παρακολούθησης της ΚΓΠ ***για το κλίμα και το περιβάλλον***·	Επιτροπής, ***σημειώνει την εκτίμηση*** του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ για την περίοδο 2023-2027 ***συνιστούν βελτίωση σε σύγκριση με την*** προηγούμενη περίοδο της ΚΓΠ, ***μεταξύ άλλων όσον αφορά ζητήματα σχετικά με*** το κλίμα και το περιβάλλον, ενώ ***παράλληλα προσδιορίζει τομείς στους οποίους το πλαίσιο παρακολούθησης και*** επιδόσεων ***θα μπορούσε να ενισχυθεί περαιτέρω***· εκφράζει την ικανοποίησή του για το ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να ***αναπτύξει περαιτέρω μεθοδολογίες για*** να εκτιμήσει τη συμβολή της ΚΓΠ ***στους κλιματικούς και περιβαλλοντικούς στόχους*** και να ενισχύσει το μελλοντικό πλαίσιο παρακολούθησης της ΚΓΠ***, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την αναλογικότητα, τον διοικητικό φόρτο και την ανάγκη διασφάλισης προβλεψιμότητας και ασφάλειας δικαίου για τους γεωργούς***·
	Or. en

Τροπολογία 270
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 124

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
124. λαμβάνει γνώση της ειδικής έκθεση αριθ. 14/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο «Πράσινη μετάβαση: ασαφής η συμβολή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας» και της απάντησης της Επιτροπής· ***εκφράζει την απογοήτευσή του για το γενικό συμπέρασμα*** του Ελεγκτικού Συνεδρίου ***ότι οι*** αδυναμίες στον σχεδιασμό και στην εφαρμογή του ΜΑΑ ***θέτουν υπό αμφισβήτηση την επίτευξη των κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων του και ότι η συμβολή του ΜΑΑ στην πράσινη***	124. λαμβάνει γνώση της ειδικής έκθεση αριθ. 14/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο «Πράσινη μετάβαση: ασαφής η συμβολή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας» και της απάντησης της Επιτροπής· ***σημειώνει τα πορίσματα*** του Ελεγκτικού Συνεδρίου ***που επισημαίνουν*** αδυναμίες ***και περιορισμούς*** στον σχεδιασμό και στην εφαρμογή του ΜΑΑ ***όσον αφορά τη μέτρηση της συμβολής του στους κλιματικούς και περιβαλλοντικούς στόχους***· ***σημειώνει*** ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η

μετάβαση δεν είναι σαφής· εκφράζει την ανησυχία του για το ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι η παρακολούθηση των δαπανών για το κλίμα εμπεριέχει υψηλό βαθμό προσεγγιστικών υπολογισμών και ότι ορισμένοι συντελεστές οδηγούσαν σε πιθανές υπερεκτιμήσεις· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά ***επίσης*** στην Επιτροπή να βελτιώσει***, στο πλαίσιο μελλοντικών χρηματοδοτικών μέσων, τον τρόπο εκτίμησης*** των δαπανών για το κλίμα ***και να διασφαλίσει τον κατάλληλο*** σχεδιασμό των μελλοντικών χρηματοδοτικών μέσων για τη στήριξη της επίτευξης των κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων και τιμών-στόχου·	παρακολούθηση των δαπανών για το κλίμα εμπεριέχει υψηλό βαθμό προσεγγιστικών υπολογισμών και ότι ορισμένοι συντελεστές οδηγούσαν σε πιθανές υπερεκτιμήσεις· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να βελτιώσει ***περαιτέρω τις μεθοδολογίες για την εκτίμηση*** των δαπανών για το κλίμα ***στα μελλοντικά χρηματοδοτικά μέσα και να ενσωματώσει τα διδάγματα στον*** σχεδιασμό των μελλοντικών χρηματοδοτικών μέσων για τη στήριξη της επίτευξης των κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων και τιμών-στόχου·
Or. en	

Τροπολογία 271
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 126

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
126. υπενθυμίζει ότι όλες οι δαπάνες της Ένωσης πρέπει να συμμορφώνονται με την οριζόντια αρχή της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης», που προβλέπεται στο σημείο 16 της διοργανικής συμφωνίας, η οποία ορίζει ότι οι δαπάνες της Ένωσης δεν πρέπει να βλάπτουν τους έξι περιβαλλοντικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 17 του κανονισμού για την ταξινόμηση των επενδύσεων[14], δηλαδή τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, τη βιώσιμη χρήση και προστασία των υδάτινων πόρων, την κυκλική οικονομία, την πρόληψη και τον έλεγχο της ρύπανσης και την προστασία της βιοποικιλότητας· θεωρεί ότι, λόγω των επαναλαμβανόμενων ευρημάτων του	***διαγράφεται***

Ελεγκτικού Συνεδρίου, οι αρνητικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις των δαπανών της Ένωσης θα πρέπει να αποτελούν αντικείμενο παρακολούθησης και εκθέσεων·

---

[14] Κανονισμός (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη διευκόλυνση των βιώσιμων επενδύσεων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 (ΕΕ L 198 της 22.6.2020, σ. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. fr

Τροπολογία 272
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 127

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
127. υπενθυμίζει ότι το σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής της ΕΕ (ΣΕΔΕ της ΕΕ) αποτελεί βασική συνιστώσα της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και ένα από τα κύρια μέσα για την επίτευξη της κλιματικής φιλοδοξίας της Ένωσης· σημειώνει το πόρισμα του ελέγχου της Υπηρεσίας Εσωτερικού Λογιστικού Ελέγχου (IAS) του 2024 σχετικά με την εφαρμογή και την παρακολούθηση του ΣΕΔΕ της ΕΕ, σύμφωνα με το οποίο το προσωπικό της Γενικής Διεύθυνσης Δράσης για το Κλίμα (ΓΔ CLIMA), παρά τον μεγάλο φόρτο εργασίας, το πολύπλοκο νομικό πλαίσιο και τους περιορισμένους πόρους με τους οποίους εργάζεται, επέδειξε προσήλωση στην εκτέλεση των καθηκόντων του και προθυμία να βελτιώσει την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών	***διαγράφεται***

που σχετίζονται με το ΣΕΔΕ της ΕΕ· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη γραπτή επιβεβαίωση της Επιτροπής ότι η ΓΔ CLIMA πρόκειται να ανταποκριθεί στην πλειονότητα των συστάσεων του εσωτερικού ελέγχου έως το 2025 και στο σύνολό τους έως τα μέσα του 2028·

Or. fr

Τροπολογία 273
Monika Hohlmeier, Céline Imart

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 131

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
131. αναγνωρίζει τη σημασία που έχει το πρόγραμμα LIFE, το μοναδικό αυτόνομο πρόγραμμα της Ένωσης για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα, για τη ***χρηματοδότηση έργων*** διατήρησης της φύσης, κυκλικής οικονομίας, δράσης για το κλίμα και μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και, γενικότερα, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ένωση· υπενθυμίζει τις διατάξεις του κανονισμού LIFE+, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 11 παράγραφος 6, ***σύμφωνα με το οποίο η παροχή λειτουργικών επιχορηγήσεων που*** στηρίζουν ***τη λειτουργία μη κερδοσκοπικών οντοτήτων που συμβάλλουν*** στην ανάπτυξη***,*** την εφαρμογή ***και την υλοποίηση*** ενωσιακής νομοθεσίας ***και πολιτικής και δραστηριοποιούνται κυρίως στον τομέα του περιβάλλοντος ή της δράσης για το κλίμα, συμπεριλαμβανομένης της ενεργειακής μετάβασης, αποτελεί επιλέξιμη δράση για χρηματοδότηση από το πρόγραμμα LIFE***· σημειώνει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις που διατίθενται σε ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE αντιπροσωπεύουν ***μόλις*** το 1 % του συνολικού προϋπολογισμού του	131. αναγνωρίζει τη σημασία που έχει το πρόγραμμα LIFE, το μοναδικό αυτόνομο πρόγραμμα της Ένωσης για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα, για τη ***στήριξη πρωτοβουλιών*** διατήρησης της φύσης, κυκλικής οικονομίας, δράσης για το κλίμα και μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και, γενικότερα, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ένωση· υπενθυμίζει τις διατάξεις του κανονισμού LIFE+, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 11 παράγραφος 6, ***το οποίο προβλέπει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις μπορούν να*** στηρίζουν ***μη κερδοσκοπικές οντότητες που δραστηριοποιούνται*** στην ανάπτυξη ***και*** την εφαρμογή ***της περιβαλλοντικής και κλιματικής*** ενωσιακής νομοθεσίας***· τονίζει, ωστόσο, ότι οι εν λόγω λειτουργικές επιχορηγήσεις πρέπει να υλοποιούνται με πλήρη διαφάνεια, αυστηρή συμμόρφωση με τους δημοσιονομικούς κανόνες και σαφείς διασφαλίσεις οι οποίες εγγυώνται ότι τα κονδύλια της Ένωσης δεν χρησιμοποιούνται για πολιτικές εκστρατείες ή δραστηριότητες άσκησης πίεσης που απευθύνονται σε θεσμικά όργανα της Ένωσης ή εθνικά και***

προγράμματος·

περιφερειακά κοινοβούλια και κυβερνήσεις, ούτε για ενέργειες ή αγωγές προστασίας σε περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο· σημειώνει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις που διατίθενται σε ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE αντιπροσωπεύουν ***περίπου*** το 1 % του συνολικού προϋπολογισμού του προγράμματος***, και καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ισχυρή παρακολούθηση, σαφή διαχωρισμό μεταξύ της υλοποίησης των έργων και των δραστηριοτήτων υπεράσπισης, καθώς και πλήρη λογοδοσία και πλήρη διαφάνεια για τους φορολογούμενους· ζητεί κονδύλια για τη στήριξη της αμοιβαίας κατανόησης και των εποικοδομητικών ανταλλαγών απόψεων αντί της μονομερούς εκπροσώπησης των ΜΚΟ ή αμφιλεγόμενων δράσεων·***

Or. en

Τροπολογία 274
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 131

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
131. ***αναγνωρίζει τη σημασία που έχει το πρόγραμμα*** LIFE***, το μοναδικό αυτόνομο πρόγραμμα*** της Ένωσης ***για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα, για τη χρηματοδότηση έργων διατήρησης της φύσης, κυκλικής οικονομίας, δράσης για το κλίμα και μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και, γενικότερα, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ένωση· υπενθυμίζει τις διατάξεις του κανονισμού LIFE+, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 11 παράγραφος 6, σύμφωνα με το οποίο η παροχή λειτουργικών επιχορηγήσεων που στηρίζουν τη λειτουργία μη κερδοσκοπικών οντοτήτων που***	131. ***σημειώνει την ύπαρξη του προγράμματος*** LIFE***· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σύσταση της ομάδας εργασίας για τον έλεγχο της επιτροπής CONT· καλεί την εν λόγω ομάδα εργασίας για τον έλεγχο να εξετάσει τους ειδικούς στόχους για τους οποίους χορηγήθηκαν τα εν λόγω κονδύλια, τα πραγματικά αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν και κατά πόσον η εν λόγω χρηματοδότηση ήταν σε πλήρη συμμόρφωση με τους δεοντολογικούς και δημοσιονομικούς κανόνες*** της Ένωσης·

συμβάλλουν στην ανάπτυξη, την εφαρμογή και την υλοποίηση ενωσιακής νομοθεσίας και πολιτικής και δραστηριοποιούνται κυρίως στον τομέα του περιβάλλοντος ή της δράσης για το κλίμα, συμπεριλαμβανομένης της ενεργειακής μετάβασης, αποτελεί επιλέξιμη δράση για χρηματοδότηση από το πρόγραμμα LIFE· σημειώνει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις που διατίθενται σε ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE αντιπροσωπεύουν μόλις το 1 % του συνολικού προϋπολογισμού του προγράμματος·

Or. en

Τροπολογία 275
Tomáš Zdechovský, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 131

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
131. αναγνωρίζει τη σημασία που έχει το πρόγραμμα LIFE, το μοναδικό αυτόνομο πρόγραμμα της Ένωσης για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα, για τη ***χρηματοδότηση έργων*** διατήρησης της φύσης, κυκλικής οικονομίας, δράσης για το κλίμα και μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και, γενικότερα, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ένωση· υπενθυμίζει τις διατάξεις του κανονισμού LIFE+, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 11 παράγραφος 6, ***σύμφωνα με το οποίο η παροχή λειτουργικών επιχορηγήσεων που*** στηρίζουν ***τη λειτουργία μη κερδοσκοπικών οντοτήτων που συμβάλλουν*** στην ανάπτυξη***,*** την εφαρμογή ***και την υλοποίηση*** ενωσιακής νομοθεσίας ***και πολιτικής και δραστηριοποιούνται κυρίως στον τομέα του περιβάλλοντος ή της δράσης για το κλίμα, συμπεριλαμβανομένης της ενεργειακής***	131. αναγνωρίζει τη σημασία που έχει το πρόγραμμα LIFE, το μοναδικό αυτόνομο πρόγραμμα της Ένωσης για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα, για τη ***στήριξη πρωτοβουλιών*** διατήρησης της φύσης, κυκλικής οικονομίας, δράσης για το κλίμα και μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και, γενικότερα, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ένωση· υπενθυμίζει τις διατάξεις του κανονισμού LIFE+, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 11 παράγραφος 6, ***το οποίο προβλέπει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις μπορούν να*** στηρίζουν ***μη κερδοσκοπικές οντότητες που δραστηριοποιούνται*** στην ανάπτυξη ***και*** την εφαρμογή ***της περιβαλλοντικής και κλιματικής*** ενωσιακής νομοθεσίας· ***τονίζει, ωστόσο, ότι οι εν λόγω λειτουργικές επιχορηγήσεις πρέπει να υλοποιούνται με πλήρη διαφάνεια, αυστηρή συμμόρφωση με τους***

μετάβασης, αποτελεί επιλέξιμη δράση για χρηματοδότηση από το πρόγραμμα LIFE· σημειώνει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις που διατίθενται σε ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE αντιπροσωπεύουν ***μόλις*** το 1 % του συνολικού προϋπολογισμού του προγράμματος·	***δημοσιονομικούς κανόνες και σαφείς διασφαλίσεις οι οποίες εγγυώνται ότι τα κονδύλια της Ένωσης δεν χρησιμοποιούνται για πολιτικές εκστρατείες ή δραστηριότητες άσκησης πίεσης που απευθύνονται σε θεσμικά όργανα της Ένωσης***· σημειώνει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις που διατίθενται σε ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE αντιπροσωπεύουν ***περίπου*** το 1 % του συνολικού προϋπολογισμού του προγράμματος***, και καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ισχυρή παρακολούθηση, σαφή διαχωρισμό μεταξύ της υλοποίησης των έργων και των δραστηριοτήτων υπεράσπισης, καθώς και πλήρη λογοδοσία για τους φορολογούμενους***·
	Or. en

Τροπολογία 276
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 131

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
131. αναγνωρίζει τη σημασία που έχει το πρόγραμμα LIFE, το μοναδικό αυτόνομο πρόγραμμα της Ένωσης για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα, για τη χρηματοδότηση έργων διατήρησης της φύσης, κυκλικής οικονομίας, δράσης για το κλίμα και μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και, γενικότερα, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ένωση· υπενθυμίζει τις διατάξεις του κανονισμού LIFE+, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 11 παράγραφος 6, σύμφωνα με το οποίο η παροχή λειτουργικών επιχορηγήσεων που στηρίζουν τη λειτουργία μη κερδοσκοπικών οντοτήτων που συμβάλλουν στην ανάπτυξη, την εφαρμογή και την υλοποίηση ενωσιακής νομοθεσίας	131. αναγνωρίζει τη σημασία που έχει το πρόγραμμα LIFE, το μοναδικό αυτόνομο πρόγραμμα της Ένωσης για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα, για τη χρηματοδότηση έργων διατήρησης της φύσης, κυκλικής οικονομίας, δράσης για το κλίμα και μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και, γενικότερα, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης σε ολόκληρη την Ένωση· υπενθυμίζει τις διατάξεις του κανονισμού LIFE+, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 11 παράγραφος 6, σύμφωνα με το οποίο η παροχή λειτουργικών επιχορηγήσεων που στηρίζουν τη λειτουργία μη κερδοσκοπικών οντοτήτων που συμβάλλουν στην ανάπτυξη, την εφαρμογή και την υλοποίηση ενωσιακής νομοθεσίας

και πολιτικής και δραστηριοποιούνται κυρίως στον τομέα του περιβάλλοντος ή της δράσης για το κλίμα, συμπεριλαμβανομένης της ενεργειακής μετάβασης, αποτελεί επιλέξιμη δράση για χρηματοδότηση από το πρόγραμμα LIFE· ***σημειώνει ότι οι λειτουργικές επιχορηγήσεις που διατίθενται σε ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE αντιπροσωπεύουν μόλις το 1 % του συνολικού προϋπολογισμού του προγράμματος·***	και πολιτικής και δραστηριοποιούνται κυρίως στον τομέα του περιβάλλοντος ή της δράσης για το κλίμα, συμπεριλαμβανομένης της ενεργειακής μετάβασης, αποτελεί επιλέξιμη δράση για χρηματοδότηση από το πρόγραμμα LIFE·

Or. nl

Τροπολογία 277
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 132

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
132. Τρίτη, 2 Δεκεμβρίου 2025εκφράζει τη λύπη του για τις καταγγελίες περί αδικαιολόγητης άσκησης πίεσης που διατυπώθηκαν εις βάρος μη κυβερνητικών οργανώσεων των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίχθηκαν από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE· επισημαίνει ότι η απάντηση της εκτελεστικής αντιπροέδρου της Επιτροπής για μια καθαρή, δίκαιη και ανταγωνιστική μετάβαση στην επιτροπή CONT στις 2 Δεκεμβρίου 2025, κατά την ακρόαση για την απαλλαγή, επιβεβαιώνει ότι οι δραστηριότητες των μη κυβερνητικών οργανώσεων που υποστηρίζονται από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE δεν παραβίασαν κανένα νομικό πλαίσιο και ότι η υλοποίηση του προγράμματος LIFE τήρησε πλήρως τον δημοσιονομικό κανονισμό·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 278
Céline Imart, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 132

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
132. εκφράζει τη λύπη του για τις καταγγελίες περί αδικαιολόγητης άσκησης πίεσης που διατυπώθηκαν εις βάρος μη κυβερνητικών οργανώσεων των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίχθηκαν από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE· επισημαίνει ότι η απάντηση της εκτελεστικής αντιπροέδρου της Επιτροπής για μια καθαρή, δίκαιη και ανταγωνιστική μετάβαση στην επιτροπή CONT στις 2 Δεκεμβρίου 2025, κατά την ακρόαση για την απαλλαγή, επιβεβαιώνει ότι οι δραστηριότητες των μη κυβερνητικών οργανώσεων που υποστηρίζονται από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE δεν παραβίασαν κανένα νομικό πλαίσιο και ότι η υλοποίηση του προγράμματος LIFE τήρησε πλήρως τον δημοσιονομικό κανονισμό·	132. εκφράζει τη λύπη του για τις καταγγελίες περί αδικαιολόγητης άσκησης πίεσης που διατυπώθηκαν εις βάρος μη κυβερνητικών οργανώσεων των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίχθηκαν από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE· επισημαίνει ότι η απάντηση της εκτελεστικής αντιπροέδρου της Επιτροπής για μια καθαρή, δίκαιη και ανταγωνιστική μετάβαση στην επιτροπή CONT στις 2 Δεκεμβρίου 2025, κατά την ακρόαση για την απαλλαγή, επιβεβαιώνει ότι οι δραστηριότητες των μη κυβερνητικών οργανώσεων που υποστηρίζονται από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE δεν παραβίασαν κανένα νομικό πλαίσιο και ότι η υλοποίηση του προγράμματος LIFE τήρησε πλήρως τον δημοσιονομικό κανονισμό· ***καλεί την Επιτροπή να εγγυηθεί πλήρη διαφάνεια και αυξημένη επαγρύπνηση όσον αφορά τόσο τους δικαιούχους όσο και τις χρηματοδοτούμενες δραστηριότητες, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι υπόνοιες αυτές δεν μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ακεραιότητα και την αξιοπιστία της χρήσης των κονδυλίων της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 279
Tomáš Zdechovský, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 132

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
132. ***εκφράζει τη λύπη του για τις καταγγελίες περί αδικαιολόγητης άσκησης πίεσης που διατυπώθηκαν εις βάρος μη κυβερνητικών οργανώσεων των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίχθηκαν από λειτουργικές επιχορηγήσεις*** του προγράμματος LIFE· επισημαίνει ότι η απάντηση της εκτελεστικής αντιπροέδρου της Επιτροπής για μια καθαρή, δίκαιη και ανταγωνιστική μετάβαση στην επιτροπή CONT στις 2 Δεκεμβρίου 2025, κατά την ***ακρόαση για την*** απαλλαγή***, επιβεβαιώνει ότι οι δραστηριότητες των μη κυβερνητικών οργανώσεων που υποστηρίζονται από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE δεν παραβίασαν κανένα νομικό πλαίσιο και ότι η*** υλοποίηση του προγράμματος LIFE ***τήρησε πλήρως τον δημοσιονομικό κανονισμό***·	132. ***λαμβάνει υπό σημείωση τις ανησυχίες που εκφράστηκαν σχετικά με τη χρήση των λειτουργικών επιχορηγήσεων*** του προγράμματος LIFE ***από ορισμένες μη κυβερνητικές οργανώσεις και τονίζει τη σημασία της πλήρους διαφάνειας και της αυστηρής συμμόρφωσης με τον δημοσιονομικό κανονισμό στο πλαίσιο αυτό***· επισημαίνει ότι η απάντηση της εκτελεστικής αντιπροέδρου της Επιτροπής για μια καθαρή, δίκαιη και ανταγωνιστική μετάβαση στην επιτροπή CONT στις 2 Δεκεμβρίου 2025, κατά την απαλλαγή ***όσον αφορά την*** υλοποίηση του προγράμματος LIFE***· ζητεί, ωστόσο, συνεχή παρακολούθηση και, όπου απαιτείται, περαιτέρω αποσαφήνιση των υφιστάμενων διασφαλίσεων, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα κονδύλια της Ένωσης χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους στόχους που ορίζονται στο πρόγραμμα***·

Or. en

Τροπολογία 280
Dick Erixon, Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 132

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
132. ***εκφράζει τη λύπη του για τις*** καταγγελίες περί αδικαιολόγητης άσκησης πίεσης που διατυπώθηκαν εις βάρος μη κυβερνητικών οργανώσεων των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίχθηκαν από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE· ***επισημαίνει*** ότι η ***απάντηση της εκτελεστικής αντιπροέδρου της Επιτροπής για μια καθαρή, δίκαιη και ανταγωνιστική***	132. ***λαμβάνει υπό σημείωση τις σοβαρές*** καταγγελίες περί αδικαιολόγητης άσκησης πίεσης που διατυπώθηκαν εις βάρος μη κυβερνητικών οργανώσεων των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίχθηκαν από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE ***και θεωρεί ότι οι καταγγελίες αυτές χρήζουν ενδελεχούς και ανεξάρτητης εξέτασης· υπενθυμίζει*** ότι η ***χρήση κονδυλίων της ΕΕ από***

μετάβαση στην επιτροπή CONT στις 2 Δεκεμβρίου 2025, κατά την ακρόαση για την απαλλαγή, επιβεβαιώνει ότι οι δραστηριότητες των μη κυβερνητικών οργανώσεων που υποστηρίζονται από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE δεν παραβίασαν κανένα νομικό πλαίσιο και ότι η ***υλοποίηση του προγράμματος LIFE τήρησε πλήρως τον δημοσιονομικό κανονισμό***·	***οργανώσεις για την άσκηση πίεσης με σκοπό τη θέσπιση περαιτέρω νομοθεσίας της ΕΕ εγείρει εύλογες ανησυχίες σχετικά με την κατάλληλη χρήση του δημόσιου χρήματος· θεωρεί*** ότι η ***επιβεβαίωση της πλήρους συμμόρφωσης με τις νομοθετικές διατάξεις δεν αντιμετωπίζει το ευρύτερο ζήτημα του κατά πόσον οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ δραστηριότητες άσκησης πίεσης συνιστούν χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και είναι οικονομικά αποδοτικές για τους φορολογούμενους***·

Or. en

Τροπολογία 281
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 132

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
132. ***εκφράζει τη λύπη του για τις καταγγελίες περί αδικαιολόγητης άσκησης πίεσης που διατυπώθηκαν εις βάρος μη κυβερνητικών οργανώσεων των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίχθηκαν από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE· επισημαίνει*** ότι ***η απάντηση της εκτελεστικής αντιπροέδρου της Επιτροπής για μια καθαρή, δίκαιη και ανταγωνιστική μετάβαση στην επιτροπή CONT στις 2 Δεκεμβρίου 2025, κατά την ακρόαση για την απαλλαγή, επιβεβαιώνει ότι οι δραστηριότητες των μη κυβερνητικών οργανώσεων που υποστηρίζονται από λειτουργικές επιχορηγήσεις του προγράμματος LIFE δεν παραβίασαν κανένα νομικό πλαίσιο και ότι η υλοποίηση του προγράμματος LIFE τήρησε πλήρως τον δημοσιονομικό κανονισμό***·	132. ***τονίζει ότι, από άποψη ακεραιότητας, είναι εξαιρετικά ανεπιθύμητο η Επιτροπή να συνάπτει συμβάσεις με μη κυβερνητικές οργανώσεις που περιέχουν συμφωνίες για την άσκηση επιρροής στους ευρωπαϊκούς φορείς χάραξης πολιτικής και την άσκηση πίεσης από ομάδες συμφερόντων για τους στόχους πολιτικής της Επιτροπής· υπενθυμίζει*** ότι ***ο επίτροπος Προϋπολογισμού και Καταπολέμησης της Απάτης παραδέχθηκε στην ολομέλεια της 22 Μαρτίου 2025 ότι οι συμβάσεις αυτές ήταν πράγματι ανάρμοστες· αναμένει με ανυπομονησία τα πορίσματα της ομάδας εργασίας για τον έλεγχο· τονίζει, εν τω μεταξύ, ότι η συμπερίληψη υποχρεώσεων άσκησης πίεσης από ομάδες συμφερόντων σε συμβάσεις με άλλους δικαιούχους είναι επίσης ανάρμοστη***·

Or. nl

Τροπολογία 282
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 132 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	***132α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι τα κονδύλια του LIFE έχουν διατεθεί σε οντότητες που δραστηριοποιούνται άμεσα σε ομάδες συμφερόντων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, σε αντίθεση με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, της διαφάνειας και της διάκρισης των εξουσιών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι λεπτομέρειες των συμβάσεων επιχορήγησης και των αποτελεσμάτων των δράσεων θα πρέπει να είναι δημόσιες, εξαιρουμένων των περιπτώσεων εθνικής ασφάλειας, εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρέχει πρόσβαση σε ορισμένες συμβάσεις από το σύνολο των χρηματοδοτούμενων έργων στα μέλη της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού· παροτρύνει την Επιτροπή να εντείνει τους εκ των προτέρων και εκ των υστέρων ελέγχους των δικαιούχων του LIFE προκειμένου να διασφαλίσει ότι τα κονδύλια χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανονισμούς της ΕΕ και τη διοργανική συμφωνία για τη «βελτίωση της νομοθεσίας»· καλεί την Επιτροπή να αξιοποιήσει πλήρως τα συμπεράσματα και τις συστάσεις των εκθέσεων του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη διαφάνεια της χρηματοδότησης των ΜΚΟ για τη μεταρρύθμιση των μηχανισμών χορήγησης και παρακολούθησης των επιχορηγήσεων, καθώς και να καταστήσει τις δράσεις και τη χρηματοδότησή της διαφανείς και εύκολα προσβάσιμες, δεδομένου ότι το σύστημα**

	δημοσιονομικής διαφάνειας είναι επί του παρόντος ελλιπές, μη επικαιροποιημένο και περιέχει αναξιόπιστα δεδομένα·

Or. fr

Τροπολογία 283
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 132 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	132β. αμφισβητεί την επιλογή εμπειρογνωμόνων που συμβάλλουν στην επιλογή ΜΚΟ αμφιβόλου ποιότητας και ανεξαρτησίας· καλεί την Επιτροπή να ανοίξει τις διαδικασίες και τις ομάδες της σε βουλευτές του Κοινοβουλίου που εκπροσωπούν την αντιπολίτευση, προκειμένου να αποσαφηνιστούν τυχόν αμφιβολίες σχετικά με τους ισχυρισμούς ότι η Επιτροπή ενθαρρύνει την άσκηση πολιτικής πίεσης από ΜΚΟ συνεργούς·

Or. fr

Τροπολογία 284
Olivier Chastel, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 133

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
133. σημειώνει ότι από την επανεξέταση ορισμένων συμβάσεων χρηματοδότησης μεταξύ της Επιτροπής και οικονομικών φορέων, η οποία ζητήθηκε στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας απαλλαγής, προκύπτει ότι οι δραστηριότητες που αποσκοπούν στον επηρεασμό της δημόσιας πολιτικής ή της λήψης αποφάσεων δεν αφορούν	***διαγράφεται***

αποκλειστικά τις ΜΚΟ, αλλά εμφανίζονται επίσης σε συμβάσεις με άλλες κατηγορίες δικαιούχων· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, ενίοτε, υπεύθυνοι λήψης αποφάσεων σε επίπεδο ΕΕ συμμετέχουν στα διοικητικά συμβούλια και αμείβονται από εταιρείες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση για δραστηριότητες αυτού του είδους· σημειώνει περαιτέρω ότι η IAS πραγματοποίησε στοχευμένη άσκηση που επικεντρώθηκε αποκλειστικά στη χρηματοδότηση ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE και είχε ως στόχο την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη χρηματοδότηση για δραστηριότητες που σχετίζονται με την ανάπτυξη, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επιβολή της νομοθεσίας και της πολιτικής της Ένωσης, αλλά δεν επαλήθευσε αν συμφωνίες που συνάφθηκαν με άλλους δικαιούχους συμμορφώνονταν με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές·

Or. en

Τροπολογία 285
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 133

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
133. σημειώνει ότι από την επανεξέταση ορισμένων συμβάσεων χρηματοδότησης μεταξύ της Επιτροπής και οικονομικών φορέων, η οποία ζητήθηκε στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας απαλλαγής, προκύπτει ότι οι δραστηριότητες που αποσκοπούν στον επηρεασμό της δημόσιας πολιτικής ή της λήψης αποφάσεων δεν αφορούν αποκλειστικά τις ΜΚΟ, αλλά εμφανίζονται επίσης σε συμβάσεις με άλλες κατηγορίες δικαιούχων· εκφράζει	133. σημειώνει ότι από την επανεξέταση ορισμένων συμβάσεων χρηματοδότησης μεταξύ της Επιτροπής και οικονομικών φορέων, η οποία ζητήθηκε στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας απαλλαγής, προκύπτει ότι οι δραστηριότητες που αποσκοπούν στον επηρεασμό της δημόσιας πολιτικής ή της λήψης αποφάσεων δεν αφορούν αποκλειστικά τις ΜΚΟ, αλλά εμφανίζονται επίσης σε συμβάσεις με άλλες κατηγορίες δικαιούχων· εκφράζει

την ανησυχία του για το γεγονός ότι, ενίοτε, υπεύθυνοι λήψης αποφάσεων σε επίπεδο ΕΕ συμμετέχουν στα διοικητικά συμβούλια και αμείβονται από εταιρείες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση για δραστηριότητες αυτού του είδους· σημειώνει περαιτέρω ότι η IAS πραγματοποίησε στοχευμένη άσκηση που επικεντρώθηκε αποκλειστικά στη χρηματοδότηση ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE και είχε ως στόχο την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη χρηματοδότηση για δραστηριότητες που σχετίζονται με την ανάπτυξη, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επιβολή της νομοθεσίας και της πολιτικής της Ένωσης, αλλά δεν επαλήθευσε αν συμφωνίες που συνάφθηκαν με άλλους δικαιούχους συμμορφώνονταν με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές·

την ανησυχία του για το γεγονός ότι, ενίοτε, υπεύθυνοι λήψης αποφάσεων σε επίπεδο ΕΕ συμμετέχουν στα διοικητικά συμβούλια και αμείβονται από εταιρείες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση για δραστηριότητες αυτού του είδους· σημειώνει περαιτέρω ότι η IAS πραγματοποίησε στοχευμένη άσκηση που επικεντρώθηκε αποκλειστικά στη χρηματοδότηση ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE και είχε ως στόχο την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη χρηματοδότηση για δραστηριότητες που σχετίζονται με την ανάπτυξη, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επιβολή της νομοθεσίας και της πολιτικής της Ένωσης, αλλά δεν επαλήθευσε αν συμφωνίες που συνάφθηκαν με άλλους δικαιούχους συμμορφώνονταν με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές· ***καλεί την ομάδα εργασίας για τον έλεγχο της επιτροπής CONT να εξετάσει κατά πόσον το ισχύον πλαίσιο για την αξιολόγηση της χρήσης των κονδυλίων της Ένωσης για δραστηριότητες που επηρεάζουν την πολιτική είναι επαρκές και εφαρμόζεται με συνέπεια σε όλες τις κατηγορίες δικαιούχων, και να υποβάλει έκθεση με τα πορίσματά της στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή·***

Or. en

Τροπολογία 286
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 133

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
133. σημειώνει ότι από την επανεξέταση ***ορισμένων*** συμβάσεων χρηματοδότησης ***μεταξύ της Επιτροπής και οικονομικών φορέων, η οποία ζητήθηκε*** στο πλαίσιο της ***παρούσας*** διαδικασίας απαλλαγής**,**	133. σημειώνει ότι από την επανεξέταση συμβάσεων χρηματοδότησης στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής προκύπτει ότι ***ενδέχεται να λαμβάνουν χώρα*** δραστηριότητες που ***σχετίζονται με τον***

προκύπτει ότι ***οι*** δραστηριότητες που ***αποσκοπούν στον*** επηρεασμό της δημόσιας πολιτικής ή της λήψης αποφάσεων ***δεν αφορούν αποκλειστικά τις ΜΚΟ, αλλά εμφανίζονται επίσης σε συμβάσεις με άλλες*** κατηγορίες δικαιούχων· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, ενίοτε, υπεύθυνοι λήψης αποφάσεων σε επίπεδο ΕΕ συμμετέχουν στα διοικητικά συμβούλια και αμείβονται από εταιρείες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση για δραστηριότητες αυτού του είδους***· σημειώνει περαιτέρω ότι η IAS ***πραγματοποίησε στοχευμένη άσκηση που*** επικεντρώθηκε ***αποκλειστικά*** στη χρηματοδότηση ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE και ***είχε ως στόχο την επαλήθευση της συμμόρφωσης*** με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με ***τη χρηματοδότηση για*** δραστηριότητες που ***σχετίζονται με την ανάπτυξη,*** την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επιβολή της νομοθεσίας και της πολιτικής της Ένωσης***, αλλά δεν επαλήθευσε αν συμφωνίες που συνάφθηκαν με άλλους δικαιούχους συμμορφώνονταν με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές***·

επηρεασμό της δημόσιας πολιτικής ή της λήψης αποφάσεων ***σε διάφορες*** κατηγορίες δικαιούχων***, συμπεριλαμβανομένων των ΜΚΟ***· ***τονίζει ότι οι διασφαλίσεις πρέπει να εγγυώνται την πρόληψη πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων και τη διαφανή διαχείριση των κονδυλίων της Ένωσης, ανεξάρτητα από το είδος του δικαιούχου***· σημειώνει περαιτέρω ότι η ***αρχική επανεξέταση της*** IAS επικεντρώθηκε στη χρηματοδότηση των ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE και ***ότι πραγματοποιήθηκε περαιτέρω έλεγχος από την Επιτροπή σε όλες τις ΓΔ, τονίζοντας την ανάγκη να διασφαλιστεί συνεπής εποπτεία και επαλήθευση σε όλους τους δικαιούχους, ώστε να διασφαλιστεί η συμμόρφωση*** με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με ***τις*** δραστηριότητες που ***στηρίζουν*** την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επιβολή της νομοθεσίας και της πολιτικής της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 287
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 133

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
133. σημειώνει ότι από την επανεξέταση ***ορισμένων*** συμβάσεων χρηματοδότησης ***μεταξύ της Επιτροπής και οικονομικών φορέων, η οποία ζητήθηκε*** στο πλαίσιο της ***παρούσας*** διαδικασίας απαλλαγής***,*** προκύπτει ότι οι δραστηριότητες που ***αποσκοπούν στον*** επηρεασμό της δημόσιας πολιτικής ή της λήψης	133. σημειώνει ότι από την επανεξέταση συμβάσεων χρηματοδότησης στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής προκύπτει ότι ***ενδέχεται να λαμβάνουν χώρα*** δραστηριότητες που ***σχετίζονται με τον*** επηρεασμό της δημόσιας πολιτικής ή της λήψης αποφάσεων ***σε διάφορες*** κατηγορίες δικαιούχων***, συμπεριλαμβανομένων των***

αποφάσεων ***δεν αφορούν αποκλειστικά τις ΜΚΟ, αλλά εμφανίζονται επίσης σε συμβάσεις με άλλες*** κατηγορίες δικαιούχων· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, ενίοτε, υπεύθυνοι λήψης αποφάσεων σε επίπεδο ΕΕ συμμετέχουν στα διοικητικά συμβούλια και αμείβονται από εταιρείες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση για δραστηριότητες αυτού του είδους***· σημειώνει περαιτέρω ότι ***η IAS πραγματοποίησε στοχευμένη άσκηση που επικεντρώθηκε αποκλειστικά στη*** χρηματοδότηση ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE ***και είχε ως στόχο την επαλήθευση της συμμόρφωσης*** με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με ***τη χρηματοδότηση για*** δραστηριότητες που ***σχετίζονται με την ανάπτυξη,*** την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επιβολή της νομοθεσίας και της πολιτικής της Ένωσης***, αλλά δεν επαλήθευσε αν συμφωνίες που συνάφθηκαν με άλλους δικαιούχους συμμορφώνονταν με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές***·

ΜΚΟ· τονίζει ότι οι διασφαλίσεις πρέπει να εγγυώνται την πρόληψη πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων και τη διαφανή διαχείριση των κονδυλίων της Ένωσης, ανεξάρτητα από το είδος του δικαιούχου· σημειώνει περαιτέρω ότι***, με βάση τα πορίσματα της επιτροπής CONT και έπειτα από έκθεση καταγγελίας δυσλειτουργιών σχετικά με το πρόγραμμα LIFE, η IAS διενήργησε αρχική επανεξέταση των εκθέσεων των προγραμμάτων LIFE και «Ορίζων» σχετικά με τη*** χρηματοδότηση ΜΚΟ στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE ***και ότι πραγματοποιήθηκε περαιτέρω έλεγχος από την Επιτροπή σε όλες τις ΓΔ, τονίζοντας την ανάγκη να διασφαλιστεί συνεπής εποπτεία και επαλήθευση σε όλους τους δικαιούχους, ώστε να διασφαλιστεί η συμμόρφωση*** με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με ***τις*** δραστηριότητες που ***υποστηρίζουν*** την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επιβολή της νομοθεσίας και της πολιτικής της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 288
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 133 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	133α. σημειώνει ότι οι ακροάσεις της ομάδας εργασίας για τον έλεγχο της επιτροπής CONT αποκάλυψαν ότι κάθε ΓΔ και εκτελεστικός οργανισμός έχουν διαφορετικές μεθόδους επιλογής εξωτερικών εμπειρογνωμόνων για την επιτροπή αξιολόγησής τους, παροτρύνει την Επιτροπή να δημιουργήσει ένα τυποποιημένο σύνολο κανόνων για την επιλογή εξωτερικών εμπειρογνωμόνων για την επιτροπή αξιολόγησης·

ενθαρρύνει τη δημιουργία τυποποιημένης διαδικασίας επανεξέτασης των αιτήσεων για λειτουργικές επιχορηγήσεις, η οποία θα περιλαμβάνει την ανάγνωση και την επανεξέταση των προτάσεων αιτήσεων από τουλάχιστον δύο μέλη του προσωπικού της Επιτροπής ή του οργανισμού· παροτρύνει την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι δεν υπάρχουν συγκρούσεις συμφερόντων που να αφορούν συγκεκριμένα τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά συμφέροντα·

Or. en

Τροπολογία 289
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 133 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	133β. σημειώνει ότι οι δέσμες εργασιών αποτελούν κύριο μέρος των λειτουργικών επιχορηγήσεων και είναι καίριας σημασίας σε όλα τα στάδια της σύμβασης, μεταξύ άλλων στην πρόσκληση υποβολής αιτήσεων, στη διαδικασία εξέτασης των αιτήσεων και στη διαδικασία έγκρισης, στην κατάρτιση και την έγκριση σύμβασης μεταξύ της οντότητας και της Επιτροπής, στην υλοποίηση της δράσης συμπεριλαμβανομένων των παραδοτέων, επιπλέον αποτελούν προϋπόθεση για την καταβολή των κονδυλίων, και αποτελούν μέρος του ελέγχου, όπως ορίζεται νομικά στη νομοθεσία για το LIFE, στο νομικό έγγραφο της πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων και στις ίδιες τις νομικές συμβάσεις· επικρίνει το γεγονός ότι η Επιτροπή έχει προβεί σε παραπλανητικές δηλώσεις σχετικά με τον ρόλο των δεσμών εργασιών, οι οποίες διαφέρουν από τους προαναφερθέντες νομικούς ορισμούς και από την περιγραφή της

διευθύντριας του CINEA·

Or. en

Τροπολογία 290
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο iii α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	iiia) να τηρεί ενήμερη την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τα ποσοστά ανάκτησης των γεωργικών δαπανών, ιδίως υπό το πρίσμα των αλλαγών που επήλθαν στους κανόνες στο πλαίσιο της ΚΓΠ 2023-2027, και να μετριάσει ταχέως οποιαδήποτε επιδείνωση του ποσοστού ανάκτησης, εξετάζοντας, μεταξύ άλλων, το ενδεχόμενο θέσπισης νέων κινήτρων προκειμένου τα κράτη μέλη να ανακτούν τα κονδύλια·

Or. en

Τροπολογία 291
Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο iv

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
iv) να βελτιώσει τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση της τρέχουσας και της μελλοντικής ΚΓΠ διασφαλίζοντας ότι άμεση εισοδηματική στήριξη παρέχεται ***μόνο*** σε ***ενεργούς*** γεωργούς***, με ιδιαίτερη έμφαση σε όσους έχουν μεγαλύτερη ανάγκη, όπως οι*** οικογενειακές και μικρές γεωργικές εκμεταλλεύσεις, ***οι*** γεωργικές εκμεταλλεύσεις σε περιοχές με φυσικές ή άλλες ειδικές προκλήσεις, σε γεωργούς	iv) να βελτιώσει τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση της τρέχουσας και της μελλοντικής ΚΓΠ διασφαλίζοντας ότι άμεση εισοδηματική στήριξη παρέχεται σε ***όλους τους*** γεωργούς ***που πληρούν τις νομικές απαιτήσεις· ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις*** οικογενειακές και μικρές γεωργικές εκμεταλλεύσεις, ***στις*** γεωργικές εκμεταλλεύσεις σε περιοχές με φυσικές ή άλλες ειδικές προκλήσεις, σε

νεαρής ηλικίας και σε γυναίκες γεωργούς·	γεωργούς νεαρής ηλικίας και σε γυναίκες γεωργούς·

Or. en

Τροπολογία 292
Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο viii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
viii) να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που επηρεάζουν κονδύλια της Ένωσης και να μεριμνά για την πραγματική επίλυση περιπτώσεων συγκρούσεων συμφερόντων***, που αφορούν μεταξύ άλλων μέλη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, και να διασφαλίσει, ειδικότερα, ότι δεν θα διατεθούν κονδύλια της Ένωσης, άμεσα ή έμμεσα, στην Agrofert ή σε οποιαδήποτε άλλα επιχειρηματικά συμφέροντα του Andrej Babiš, αν η διαπιστωθείσα σύγκρουση συμφερόντων δεν επιλυθεί αποδεδειγμένα και επαληθεύσιμα**·	viii) να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που επηρεάζουν κονδύλια της Ένωσης και να μεριμνά για την πραγματική επίλυση περιπτώσεων συγκρούσεων συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 293
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο viii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
viii) να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που επηρεάζουν κονδύλια της Ένωσης και να μεριμνά για την πραγματική επίλυση περιπτώσεων συγκρούσεων συμφερόντων, που αφορούν μεταξύ άλλων μέλη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, και να	viii) να παρακολουθεί πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων που επηρεάζουν κονδύλια της Ένωσης και να μεριμνά για την πραγματική επίλυση περιπτώσεων συγκρούσεων συμφερόντων, που αφορούν μεταξύ άλλων μέλη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, και να

διασφαλίσει, ειδικότερα, ότι δεν θα διατεθούν κονδύλια της Ένωσης, άμεσα ή έμμεσα, ***στην Agrofert ή σε οποιαδήποτε άλλα επιχειρηματικά συμφέροντα του Andrej Babiš, αν η διαπιστωθείσα*** σύγκρουση συμφερόντων δεν επιλυθεί αποδεδειγμένα και επαληθεύσιμα·

διασφαλίσει, ειδικότερα, ότι δεν θα διατεθούν κονδύλια της Ένωσης, άμεσα ή έμμεσα, ***σε οποιουσδήποτε δικαιούχους σε περίπτωση που εντοπιστεί*** σύγκρουση συμφερόντων ***και*** δεν επιλυθεί αποδεδειγμένα και επαληθεύσιμα·

Or. en

Τροπολογία 294
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xi

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
xi) να βελτιώσει τη μεθοδολογία που χρησιμοποιεί για την παρακολούθηση των δαπανών της Ένωσης σε δραστηριότητες του ΠΔΠ 2021-2027 που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, μεταξύ άλλων λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές συστάσεις που διατυπώνονται στις ειδικές εκθέσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου ***και παρακολουθώντας επίσης τις αρνητικές επιπτώσεις*** των δαπανών της Ένωσης για τους στόχους για το περιβάλλον και τη βιοποικιλότητα·	xi) να βελτιώσει τη μεθοδολογία που χρησιμοποιεί για την παρακολούθηση των δαπανών της Ένωσης σε δραστηριότητες του ΠΔΠ 2021-2027 που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, μεταξύ άλλων λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές συστάσεις που διατυπώνονται στις ειδικές εκθέσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου**, *καθώς και να βελτιώσει την παρακολούθηση και την αναφορά των πραγματικών αποτελεσμάτων των επενδύσεων και των αρνητικών επιπτώσεων* των δαπανών της Ένωσης για τους στόχους για το περιβάλλον και τη βιοποικιλότητα·

Or. en

Τροπολογία 295
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
xii) να αναπτύξει και να εφαρμόσει	***διαγράφεται***

μια ολοκληρωμένη μεθοδολογία κατάρτισης πράσινου προϋπολογισμού στο επόμενο ΠΔΠ, ενσωματώνοντας παραμέτρους που αφορούν το κλίμα, τη βιοποικιλότητα και το περιβάλλον σε όλα τα στάδια του κύκλου του προϋπολογισμού·

Or. en

Τροπολογία 296
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
xii) να αναπτύξει και να εφαρμόσει μια ολοκληρωμένη μεθοδολογία κατάρτισης πράσινου προϋπολογισμού στο επόμενο ΠΔΠ, ενσωματώνοντας παραμέτρους που αφορούν το κλίμα, τη βιοποικιλότητα και το περιβάλλον σε όλα τα στάδια του κύκλου του προϋπολογισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 297
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xiv α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	xiva) να δημοσιοποιεί το περιεχόμενο των δεσμών εργασιών στις λειτουργικές επιχορηγήσεις μεταξύ της Επιτροπής και εξωτερικών οργανισμών και ΜΚΟ, εφόσον δεν τίθενται σε κίνδυνο ευαίσθητες πληροφορίες ασφάλειας και επιχειρηματικές πληροφορίες·

Or. en

Τροπολογία 298
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xiv β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	xivβ) να ενθαρρύνει την υπηρεσία εσωτερικού ελέγχου να επανεξετάζει συστηματικά τις δέσμες εργασιών και άλλες λειτουργικές πτυχές των συμφωνιών λειτουργίας και επιχορήγησης για ακατάλληλο περιεχόμενο άσκησης πίεσης προς τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και τις εθνικές κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια, ενέργειες που παραβιάζουν τον νόμο και αγωγές κατά των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών κυβερνήσεων·

Or. en

Τροπολογία 299
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xiv γ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	xivγ) να διενεργήσει εις βάθος ανάλυση σχετικά με τις ΜΚΟ, ώστε να διασφαλιστεί ότι τα κονδύλια της ΕΕ δεν χρηματοδοτούν ΜΚΟ που καταχρώνται κονδύλια της ΕΕ ή διοχετεύουν τα χρήματα σε τρομοκρατικές ομάδες ή άλλες επιβλαβείς και εγκληματικές οργανώσεις ή άτομα υπό το πρόσχημα ΜΚΟ·

Or. en

Τροπολογία 300
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xiv δ (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	xivδ) να συνεργαστεί για τον ορισμό της υπεράσπισης ειδικότερα, προκειμένου να γίνει διάκριση μεταξύ της αποδεκτής χρήσης των κονδυλίων της ΕΕ για ορισμένα είδη υπεράσπισης, όπως η παρουσίαση των αποτελεσμάτων και των προβλημάτων των έργων, και της απαράδεκτης χρήσης των κονδυλίων της ΕΕ, για παράδειγμα για τη χρηματοδότηση της υποβολής τροπολογιών από μέλη του κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση αγωγών ή προσφυγών στη δικαιοσύνη ή για τη χρηματοδότηση της άσκησης πίεσης από μια Γενική Διεύθυνση της Επιτροπής εξ ονόματος άλλης Γενικής Διεύθυνσης της Επιτροπής, καθώς αυτό συνιστά κατάχρηση κονδυλίων της ΕΕ και μπορεί να βλάψει τη φήμη της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 301
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 134 – σημείο xiv α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	xiva) ζητεί ολοκληρωμένο, ανεξάρτητο και δημόσιο λογιστικό έλεγχο του συνόλου της χρηματοδότησης του προγράμματος LIFE από το 2021 προς τις ΜΚΟ που χρηματοδοτούνται από το LIFE και συμμετέχουν ταυτόχρονα στον

σχεδιασμό, την προώθηση και την αξιολόγηση των ευρωπαϊκών περιβαλλοντικών πολιτικών·

Or. fr

Τροπολογία 302
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 136 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	136α. σημειώνει ότι, για την περίοδο 2021-2027, η Ευρωπαϊκή Ένωση συνεισέφερε 9,88 δισ. EUR στο Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης. Το ταμείο αυτό χρηματοδοτεί επίσης την ένταξη των μεταναστών, ιδίως μέσω οργανώσεων των οποίων η χρηματοδότηση συχνά δεν είναι διαφανής. Δεδομένης της αποτυχίας αυτής της πολιτικής, η οποία έχει αποδειχθεί δαπανηρή και αναποτελεσματική ενόψει της έκρηξης της εγκληματικότητας και της μη ένταξης ορισμένων ατόμων, αυτό το είδος σπατάλης ευρωπαϊκών κονδυλίων θα πρέπει να εξαλειφθεί ή να ανακατευθυνθεί[7α]·

[7α] https://social-economy-gateway.ec.europa.eu/eu-funding-programmes/asylum-migration-and-integration-fund_en?prefLang=fr

Or. fr

Τροπολογία 303
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 136 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	136β. τονίζει ότι, όταν τα κονδύλια προορίζονται για ευάλωτες ομάδες, πρέπει να επιδεικνύεται αυξημένη προσοχή, καθώς τα άτομα αυτά μπορούν ενίοτε να εργαλειοποιηθούν από οντότητες με το πρόσχημα της εξασφάλισης κονδυλίων·

Or. fr

Τροπολογία 304
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 141

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
141. επισημαίνει ότι τα κράτη μέλη υπέβαλαν τους πρώτους εθνικούς ετήσιους λογαριασμούς για τα προγράμματα του ΤΑΜΕ και του ΜΔΣΘ της περιόδου 2021-2027 το 2024· επισημαίνει περαιτέρω ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο επιθεώρησε το έργο πέντε αρχών ελέγχου σε σχέση με τις ετήσιες εκθέσεις ελέγχου που κατάρτισαν και τους ελέγχους των δαπανών του ΤΑΜΕ και του ΜΔΣΘ· εκφράζει την ικανοποίησή του για το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι οι πέντε αρχές ελέγχου είχαν αναπτύξει και εφάρμοζαν αρκούντως ποιοτικές και λεπτομερείς διαδικασίες για την παρουσίαση των εργασιών τους στις ετήσιες εκθέσεις ελέγχου·	141. επισημαίνει ότι τα κράτη μέλη υπέβαλαν τους πρώτους εθνικούς ετήσιους λογαριασμούς για τα προγράμματα του ΤΑΜΕ και του ΜΔΣΘ της περιόδου 2021-2027 το 2024· ***υπογραμμίζει την αποτυχία των πολιτικών της ΕΕ όσον αφορά την πρόληψη των μεταναστευτικών ροών και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων· επαναλαμβάνει τις ανησυχίες του σχετικά με τον ρόλο που διαδραματίζει το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (ΤΑΜΕ)***· επισημαίνει περαιτέρω ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο επιθεώρησε το έργο πέντε αρχών ελέγχου σε σχέση με τις ετήσιες εκθέσεις ελέγχου που κατάρτισαν και τους ελέγχους των δαπανών του ΤΑΜΕ και του ΜΔΣΘ· εκφράζει την ικανοποίησή του για το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι οι πέντε αρχές ελέγχου είχαν αναπτύξει και εφάρμοζαν αρκούντως ποιοτικές και λεπτομερείς διαδικασίες για την παρουσίαση των εργασιών τους στις ετήσιες εκθέσεις ελέγχου·

Or. fr

Τροπολογία 305
Eero Heinäluoma, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 143

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
143. ***σημειώνει*** την έγκριση του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο το 2024 και τη διάθεση επιπλέον 2 δισ. EUR στον τομέα 4 του ΠΔΠ για την περίοδο 2024-2027 στο πλαίσιο της ενδιάμεσης αναθεώρησης του ΠΔΠ 2021-2027, μεταξύ άλλων με σκοπό να καταστεί δυνατή η πλήρης εφαρμογή των νέων κανόνων του συμφώνου· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής που επιβεβαιώνουν ότι έχει διαθέσει επιπλέον 3 δισ. EUR στο πλαίσιο του ΤΑΜΕ και του ΜΔΣΘ για τα έτη 2025-2027, μεταξύ άλλων για τη στήριξη των κρατών μελών που φιλοξενούν άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από τον πόλεμο στην Ουκρανία·	143. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** την έγκριση του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο το 2024 και ***υπενθυμίζει ότι η εφαρμογή του αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο για το νέο σύστημα διαχείρισης της μετανάστευσης και του ασύλου στην ΕΕ, το οποίο θα εφαρμοστεί στα μέσα του 2026 σε όλα τα κράτη μέλη· εκφράζει επίσης την ικανοποίησή του για τη*** διάθεση επιπλέον 2 δισ. EUR στον τομέα 4 του ΠΔΠ για την περίοδο 2024-2027 στο πλαίσιο της ενδιάμεσης αναθεώρησης του ΠΔΠ 2021-2027, μεταξύ άλλων με σκοπό να καταστεί δυνατή η πλήρης εφαρμογή των νέων κανόνων του συμφώνου ***και να αντιμετωπιστούν οι αυξανόμενες προκλήσεις στη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων που προκύπτουν από το τρέχον γεωπολιτικό πλαίσιο***· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής που επιβεβαιώνουν ότι έχει διαθέσει επιπλέον 3 δισ. EUR στο πλαίσιο του ΤΑΜΕ και του ΜΔΣΘ για τα έτη 2025-2027, μεταξύ άλλων για τη στήριξη των κρατών μελών που φιλοξενούν άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από τον πόλεμο στην Ουκρανία· ***καλεί την Επιτροπή να δώσει προτεραιότητα στην πλήρη και έγκαιρη εφαρμογή του συμφώνου, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι το Κοινοβούλιο έχει πρόσβαση σε όλα τα σχετικά έγγραφα για αποτελεσματική εποπτεία·***

Or. en

Τροπολογία 306
Eero Heinäluoma, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 144

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
144. τονίζει ότι η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί πυλώνα του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο· φρονεί ότι η Ένωση πρέπει να προστατεύσει καλύτερα τα ευάλωτα άτομα από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024[15], η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία μέσω του ΜΔΣΘ·	144. τονίζει ότι η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί πυλώνα του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο ***και απαραίτητη προϋπόθεση για τον χώρο ελεύθερης κυκλοφορίας Σένγκεν· αναγνωρίζει ότι τα χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ έργα που στηρίζουν την προστασία των εξωτερικών συνόρων χρησιμεύουν στη μείωση της πίεσης στην προστασία των εσωτερικών συνόρων, όπως δήλωσε ο επίτροπος Προϋπολογισμού, Καταπολέμησης της Απάτης και Δημόσιας Διοίκησης στην ακρόασή του στην επιτροπή CONT στις 8 Δεκεμβρίου 2025· αναγνωρίζει ότι, ενώ ο συνολικός αριθμός των μεταναστών που φθάνουν παράτυπα στην Ένωση μειώθηκε κατά 38 % το 2024, οι ροές μετατοπίστηκαν σε ολόκληρη την ήπειρο με ορισμένες διαδρομές να σημειώνουν σημαντική αύξηση, ιδίως στη διαδρομή των ανατολικών συνόρων, όπου το 2024 αναφέρθηκε τριπλάσια αύξηση των διελεύσεων***· φρονεί ότι η Ένωση πρέπει να προστατεύσει καλύτερα τα ευάλωτα άτομα από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων ***και να αντιμετωπίσει τις υβριδικές επιθέσεις και την εργαλειοποίηση των μεταναστών από τρίτες χώρες ή από εχθρικούς μη κρατικούς παράγοντες***· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024[15], η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία μέσω του ΜΔΣΘ· ***τονίζει, συγκεκριμένα, την ανάγκη στήριξης των κρατών μελών της πρώτης γραμμής για τους σκοπούς της διασφάλισης των***

	εξωτερικών συνόρων της ΕΕ·
[15] COM(2024)0570.	[15] COM(2024)0570.

Or. en

Τροπολογία 307
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 144

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
144. τονίζει ότι η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί πυλώνα του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο· φρονεί ότι η Ένωση πρέπει να ***προστατεύσει καλύτερα τα ευάλωτα άτομα*** από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024***[15]***, η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία ***μέσω του ΜΔΣΘ***·	144. τονίζει ότι η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί πυλώνα του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο· φρονεί ότι η Ένωση ***θα*** πρέπει να ***ενισχύσει περαιτέρω τις προσπάθειες για την προστασία των ευάλωτων ατόμων*** από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024***[15]***, η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία***, με σκοπό την ενίσχυση των ικανοτήτων διαχείρισης των συνόρων και την αντιμετώπιση των προκλήσεων που σχετίζονται με την ασφάλεια και τη μετανάστευση***·

[15] COM(2024)0570.

Or. en

Τροπολογία 308
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 144

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
144. ***τονίζει ότι η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί πυλώνα του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο·*** φρονεί ότι η Ένωση πρέπει να προστατεύσει καλύτερα τα ευάλωτα άτομα από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024[15], η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία μέσω του ΜΔΣΘ·	144. φρονεί ότι η Ένωση πρέπει να προστατεύσει καλύτερα τα ευάλωτα άτομα από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024[15], η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία μέσω του ΜΔΣΘ·
[15] COM(2024)0570.	[15] COM(2024)0570.

Or. fr

Τροπολογία 309
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 144

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
144. τονίζει ότι η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί πυλώνα του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο· φρονεί ότι η Ένωση πρέπει να προστατεύσει καλύτερα τα ευάλωτα άτομα από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024[15], η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία μέσω του ΜΔΣΘ·	144. τονίζει ότι η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί πυλώνα του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο· φρονεί ότι η Ένωση πρέπει να προστατεύσει καλύτερα τα ευάλωτα άτομα από τα δίκτυα παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων ***και ότι χρειάζονται περισσότεροι οικονομικοί πόροι για την καταπολέμηση των δικτύων αυτών***· σημειώνει ότι, μετά την έκδοση της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2024[15], η Επιτροπή διέθεσε περίπου 520 εκατ. EUR στα κράτη μέλη της Ένωσης που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία μέσω του ΜΔΣΘ·

[15] COM(2024)0570.

[15] COM(2024)0570.

Or. nl

Τροπολογία 310
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 144 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	144α. τονίζει ότι η αποτελεσματική διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης απαιτεί τόσο επιχειρησιακή ικανότητα όσο και υλικές υποδομές· σημειώνει ότι αρκετά κράτη μέλη έχουν επενδύσει σημαντικούς εθνικούς πόρους σε φυσικά μέτρα προστασίας των συνόρων· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι τα κονδύλια της Ένωσης, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο του ταμείου για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη στήριξη της κατασκευής και της συντήρησης φυσικών φραγμών στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης, εφόσον τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τα εν λόγω μέτρα ως αναγκαία για την αποτελεσματική διαχείριση των συνόρων· υπογραμμίζει ότι η προστασία των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης αποτελεί προϋπόθεση για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση των κονδυλίων της Ένωσης που σχετίζονται με τη μετανάστευση·

Or. en

Τροπολογία 311
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 145

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
145. υπενθυμίζει ότι η αλληλεγγύη και ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών αποτελούν βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η πολιτική της Ένωσης για τη μετανάστευση και το άσυλο· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τον ρόλο που διαδραματίζει ο ΤΑΜΕ στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή, τις διαδικασίες ασύλου, τα μέτρα ένταξης και την επανεγκατάσταση, μεταξύ άλλων για τα άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από συγκρούσεις και ανθρωπιστικές κρίσεις· υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο απαιτεί επαρκή και έγκαιρη χρηματοδότηση με ορθή διαχείριση για τη στήριξη μέτρων αλληλεγγύης σε ολόκληρη την Ένωση·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 312
Joachim Stanisław Brudziński, Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 145

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
145. υπενθυμίζει ότι η αλληλεγγύη και ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών αποτελούν βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η πολιτική της Ένωσης για τη μετανάστευση και το άσυλο· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τον ρόλο που διαδραματίζει ο ΤΑΜΕ στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή, τις διαδικασίες ασύλου, τα μέτρα ένταξης και την επανεγκατάσταση, μεταξύ άλλων για τα άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από συγκρούσεις και ανθρωπιστικές κρίσεις· υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το	***διαγράφεται***

άσυλο απαιτεί επαρκή και έγκαιρη χρηματοδότηση με ορθή διαχείριση για τη στήριξη μέτρων αλληλεγγύης σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 313
Olivier Chastel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 145

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
145. υπενθυμίζει ότι η αλληλεγγύη και ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών αποτελούν βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η πολιτική της Ένωσης για τη μετανάστευση και το άσυλο· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τον ρόλο που διαδραματίζει ο ΤΑΜΕ στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή, τις διαδικασίες ασύλου, τα μέτρα ένταξης και την επανεγκατάσταση, μεταξύ άλλων για τα άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από συγκρούσεις και ανθρωπιστικές κρίσεις· υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο απαιτεί επαρκή και έγκαιρη χρηματοδότηση με ορθή διαχείριση για τη στήριξη μέτρων αλληλεγγύης σε ολόκληρη την Ένωση·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 314
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 145

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

145. υπενθυμίζει ότι η αλληλεγγύη και ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών αποτελούν βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η πολιτική της Ένωσης για τη μετανάστευση και το άσυλο· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τον ρόλο που διαδραματίζει ο ΤΑΜΕ στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή, τις διαδικασίες ασύλου, τα μέτρα ένταξης και την επανεγκατάσταση, μεταξύ άλλων για τα άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από συγκρούσεις και ανθρωπιστικές κρίσεις· υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο απαιτεί επαρκή και έγκαιρη χρηματοδότηση με ορθή διαχείριση για τη στήριξη μέτρων αλληλεγγύης σε ολόκληρη την Ένωση·	145. υπενθυμίζει ότι η αλληλεγγύη και ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών αποτελούν βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η πολιτική της Ένωσης για τη μετανάστευση και το άσυλο***· επισημαίνει, ταυτόχρονα, ότι η πραγματική αλληλεγγύη είναι δυνατή μόνο εάν ληφθούν υπόψη οι διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την πυκνότητα του πληθυσμού και τον χωροταξικό σχεδιασμό***· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τον ρόλο που διαδραματίζει ο ΤΑΜΕ στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή, τις διαδικασίες ασύλου, τα μέτρα ένταξης και την επανεγκατάσταση, μεταξύ άλλων για τα άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από συγκρούσεις και ανθρωπιστικές κρίσεις· υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο απαιτεί επαρκή και έγκαιρη χρηματοδότηση με ορθή διαχείριση για τη στήριξη μέτρων αλληλεγγύης σε ολόκληρη την Ένωση·
	Or. nl

Τροπολογία 315
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 145

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
145. υπενθυμίζει ότι η αλληλεγγύη και ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών αποτελούν βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η πολιτική της Ένωσης για τη μετανάστευση και το άσυλο· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τον ρόλο που διαδραματίζει ο ΤΑΜΕ στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή, τις διαδικασίες ασύλου, τα μέτρα ένταξης και την επανεγκατάσταση, μεταξύ άλλων για τα άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από συγκρούσεις και ανθρωπιστικές	145. υπενθυμίζει ότι η αλληλεγγύη και ο δίκαιος επιμερισμός των ευθυνών***, σύμφωνα με τις Συνθήκες,*** αποτελούν βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η πολιτική της Ένωσης για τη μετανάστευση και το άσυλο· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τον ρόλο που διαδραματίζει ο ΤΑΜΕ στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή, τις διαδικασίες ασύλου, τα μέτρα ένταξης και την επανεγκατάσταση, μεταξύ άλλων για τα άτομα που προσπαθούν να ξεφύγουν από

κρίσεις· υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο απαιτεί επαρκή και έγκαιρη χρηματοδότηση με ορθή διαχείριση για τη στήριξη μέτρων αλληλεγγύης σε ολόκληρη την Ένωση·	συγκρούσεις και ανθρωπιστικές κρίσεις· υπογραμμίζει ότι η αποτελεσματική εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο απαιτεί επαρκή και έγκαιρη χρηματοδότηση με ορθή διαχείριση για τη στήριξη μέτρων αλληλεγγύης σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 316
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 145 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	145α. τονίζει ότι το νέο σύμφωνο της ΕΕ για τη μετανάστευση και το άσυλο αποτελεί ανεπιτυχή προσπάθεια υλοποίησης μεταρρυθμίσεων μεγάλης κλίμακας. Υπενθυμίζει την ανάγκη να αναγνωριστεί ότι η αντικανονική μετανάστευση πρέπει να σταματήσει προτού φτάσει στα εξωτερικά σύνορα και ότι, αντί των ποσοστώσεων για τους μετανάστες, υπάρχει ανάγκη για ένα αποτελεσματικό σύστημα επιστροφής και πρόληψης περαιτέρω αντικανονικών μεταναστευτικών ροών. Σημειώνει ότι απαιτούνται αλλαγές στο κανονιστικό πλαίσιο της ΕΕ για τη μετανάστευση και το άσυλο, συμπεριλαμβανομένων της θέσπισης ενός συστήματος εξωεδαφικότητας και της εξέτασης των αιτήσεων ασύλου εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. fr

Τροπολογία 317
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 145 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	145α. επισημαίνει ότι τα κράτη μέλη φθάνουν στα όριά τους όσον αφορά την οργάνωση της υποδοχής αιτούντων άσυλο και ότι απαιτούνται νέα μέτρα για τον περιορισμό των εισροών· σημειώνει ότι το νέο ευρωπαϊκό σύμφωνο για το άσυλο και τη μετανάστευση ορίζει ότι οι ταχείες διαδικασίες στα σύνορα μπορούν να εφαρμόζονται στην περίπτωση αιτούντων άσυλο με ελάχιστες πιθανότητες επιτυχίας, δηλαδή εκείνων με πιθανότητα έως και 20 % να τους χορηγηθεί άσυλο· σημειώνει ότι το ποσοστό αυτό θα πρέπει να αυξηθεί προκειμένου να αντικατοπτρίζει τη χρηματοδοτική ικανότητα των κρατών μελών· επισημαίνει τη σημασία της επαρκούς χρηματοδότησης για την αποτελεσματική εφαρμογή των εν λόγω διαδικασιών στα σύνορα·

Or. nl

Τροπολογία 318
Γεώργιος Αυτιάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 146

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους·	146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους·

υπενθυμίζει ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία σχετικά με τις αναφορές για επαναπροωθήσεις*** στα εξωτερικά σύνορα ***της Ένωσης, μεταξύ άλλων από τον Frontex στην Ελλάδα, και τη σχετική*** απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου της 7 Ιανουαρίου 2025[16]· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες ***απαιτείται μεγαλύτερη*** παρακολούθηση των δραστηριοτήτων του Frontex ***στην Ελλάδα***·

[16] Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υπόθεση A.R.E. κατά Ελλάδας (προσφυγή αριθ. 15783/21).

υπενθυμίζει ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***αναγνωρίζει ότι τα κράτη μέλη που βρίσκονται*** στα εξωτερικά σύνορα ***ως πρώτες χώρες εισόδου λαμβάνουν δυσανάλογα μεγαλύτερους όγκους μεταναστευτικών ροών· επαινεί τις προσπάθειες της Ελλάδας να προστατεύσει αποτελεσματικά τα σύνορα της Ένωσης από διαρκείς και μεγάλης κλίμακας μεταναστευτικές πιέσεις, τηρώντας παράλληλα πλήρως τις υποχρεώσεις της βάσει του διεθνούς και του ευρωπαϊκού δικαίου και διασφαλίζοντας την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων κατά τη διεξαγωγή των πράξεών της· υπενθυμίζει ότι η ελληνική ακτοφυλακή έχει διασώσει περισσότερους από 300 000 παράτυπους μετανάστες στο Αιγαίο και την Ανατολική Μεσόγειο κατά τα τελευταία 10 έτη· λαμβάνει υπό σημείωση την*** απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου της 7 Ιανουαρίου 2025[16]· ***τονίζει ότι η Τουρκία, ως υποψήφια προς ένταξη στην ΕΕ χώρα, μπορεί να χαρακτηριστεί ασφαλής τρίτη χώρα· λαμβάνει υπό σημείωση*** τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες ***η*** παρακολούθηση των δραστηριοτήτων του Frontex ***εμπίπτει στην ευθύνη εποπτείας τους***·

[16] Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υπόθεση A.R.E. κατά Ελλάδας (προσφυγή αριθ. 15783/21).

Or. en

Τροπολογία 319
Olivier Chastel

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 146

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· υπενθυμίζει ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία σχετικά με τις αναφορές για επαναπροωθήσεις στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης, μεταξύ άλλων από τον Frontex στην Ελλάδα, και τη σχετική απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου της 7 Ιανουαρίου 2025[16]· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες απαιτείται μεγαλύτερη παρακολούθηση των δραστηριοτήτων του Frontex στην Ελλάδα·***	146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· υπενθυμίζει ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων·

[16] Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υπόθεση A.R.E. κατά Ελλάδας (προσφυγή αριθ. 15783/21).

Or. en

Τροπολογία 320
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 146

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· ***υπενθυμίζει ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία σχετικά με*** τις αναφορές για επαναπροωθήσεις στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης, μεταξύ άλλων από τον Frontex στην Ελλάδα, και τη σχετική απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου της 7 Ιανουαρίου 2025[16]· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες απαιτείται μεγαλύτερη παρακολούθηση των δραστηριοτήτων του Frontex στην Ελλάδα·	146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· ***σημειώνει*** τις αναφορές για επαναπροωθήσεις στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης, μεταξύ άλλων από τον Frontex στην Ελλάδα, και τη σχετική απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου της 7 Ιανουαρίου 2025[16]· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες απαιτείται μεγαλύτερη παρακολούθηση των δραστηριοτήτων του Frontex στην Ελλάδα·
[16] Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υπόθεση A.R.E. κατά Ελλάδας (προσφυγή αριθ. 15783/21).	[16] Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υπόθεση A.R.E. κατά Ελλάδας (προσφυγή αριθ. 15783/21).

Or. fr

Τροπολογία 321
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 146

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· ***υπενθυμίζει ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία σχετικά με τις αναφορές για επαναπροωθήσεις στα εξωτερικά σύνορα*** της Ένωσης***, μεταξύ άλλων από τον Frontex στην Ελλάδα,*** και τη ***σχετική απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου της 7 Ιανουαρίου 2025[16]· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, σύμφωνα με τις οποίες απαιτείται μεγαλύτερη παρακολούθηση των δραστηριοτήτων του Frontex στην Ελλάδα·***	146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά, οικονομικά και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· ***τονίζει ότι η αποτελεσματική προστασία των εξωτερικών συνόρων*** της Ένωσης ***είναι απαραίτητη για την εσωτερική ασφάλεια*** και τη ***χρηστή διαχείριση των κονδυλίων της Ένωσης που σχετίζονται με τη μετανάστευση· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρηματοδότηση που διατίθεται στους οργανισμούς διαχείρισης των συνόρων χρησιμοποιείται αποτελεσματικά για την ενίσχυση της προστασίας των εξωτερικών συνόρων και την καταπολέμηση των δικτύων παράνομης μετανάστευσης, παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· υπογραμμίζει ότι η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή απαιτεί ολοκληρωμένα δεδομένα επιδόσεων σχετικά με την επιχειρησιακή αποτελεσματικότητα των δαπανών διαχείρισης των συνόρων·***

[16] Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υπόθεση A.R.E. κατά Ελλάδας (προσφυγή αριθ. 15783/21).

Or. en

Τροπολογία 322
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 146

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά***,*** οικονομικά ***και κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους*** ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή ***έχει*** την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· ***υπενθυμίζει*** ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία σχετικά με*** τις αναφορές ***για επαναπροωθήσεις*** στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης***, μεταξύ άλλων από τον Frontex στην Ελλάδα, και τη σχετική απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου της 7 Ιανουαρίου 2025[16]***· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής***, σύμφωνα με τις οποίες απαιτείται μεγαλύτερη παρακολούθηση των δραστηριοτήτων*** του Frontex ***στην Ελλάδα***·	146. παρατηρεί ότι το 2024 το 37,7 % της ενωσιακής χρηματοδότησης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων διατέθηκε σε αποκεντρωμένους οργανισμούς στον τομέα της μετανάστευσης και των εσωτερικών υποθέσεων· υπενθυμίζει ότι, ενώ οι αποκεντρωμένοι οργανισμοί είναι νομικά ***και*** οικονομικά ανεξάρτητοι από την Επιτροπή, η Επιτροπή ***διατηρεί*** την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων τους· ***επαναλαμβάνει*** ότι η διαχείριση της μετανάστευσης πρέπει να γίνεται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων· ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις αναφορές ***και τις σχετικές δικαστικές εξελίξεις όσον αφορά την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου*** στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής***, στις οποίες τονίζεται η ανάγκη περαιτέρω ενίσχυσης των μηχανισμών παρακολούθησης και λογοδοσίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις δραστηριότητες*** του Frontex·

[16] Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υπόθεση A.R.E. κατά Ελλάδας (προσφυγή αριθ. 15783/21).

Or. en

Τροπολογία 323
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 146 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	146α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επέβαλε πρόστιμο στην Ουγγαρία επειδή οι αρχές της δεν επέτρεψαν σε μετανάστες να εισέλθουν στη χώρα πριν από τη λήψη τελικής απόφασης σχετικά με την αίτησή τους· ζητεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να χρησιμοποιήσει μέρος των 2 δισεκατομμυρίων EUR που οφείλονται για τις δαπάνες προστασίας των εθνικών συνόρων της Ουγγαρίας για τη χρηματοδότηση του προστίμου που επέβαλε στην Ουγγαρία το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο·

Or. fr

Τροπολογία 324
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 148 – σημείο iii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
iii) να συνεχίσει να παρακολουθεί και να ελέγχει τα μέτρα που οφείλουν να λάβουν τα κράτη μέλη και οι οργανισμοί της Ένωσης για την πλήρη εφαρμογή του συμφώνου για τη μετανάστευση και το άσυλο έως το 2026 και να υποβάλει έκθεση στο Κοινοβούλιο σχετικά με την πρόοδο όσον αφορά την εφαρμογή του·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 325
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 148 – σημείο iii α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	iiia) να παρέχει στήριξη στα κράτη μέλη της πρώτης γραμμής για τους σκοπούς της διασφάλισης των εξωτερικών συνόρων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 326
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 148 – σημείο iii β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	iiiβ) να αυξήσει τη διαφάνεια και τη λογοδοσία όσον αφορά τον προγραμματισμό και την εκτέλεση των κονδυλίων της Ένωσης για τις εσωτερικές υποθέσεις, διασφαλίζοντας λεπτομερή και ολοκληρωμένα δεδομένα, ιδίως όσον αφορά τα κονδύλια που δαπανώνται σε τρίτες χώρες, και διαφυλάσσοντας παράλληλα τον ρόλο του Κοινοβουλίου στη διασφάλιση του δημοκρατικού ελέγχου των δαπανών της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 327
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 148 – σημείο iv

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
(iv) να παρακολουθεί στενά τις χρηματοδοτούμενες από την Ένωση δράσεις για τη διαχείριση των συνόρων, ιδίως με σκοπό τη διασφάλιση της πλήρους	(iv) να παρακολουθεί στενά τις χρηματοδοτούμενες από την Ένωση δράσεις για τη διαχείριση των συνόρων, ιδίως με σκοπό τη διασφάλιση ***της***

συμμόρφωσης με τα θεμελιώδη δικαιώματα στην Ένωση και την αρχή της μη επαναπροώθησης·

αποτελεσματικότητας των μέτρων που λαμβάνονται για τον περιορισμό των εισροών και της πλήρους συμμόρφωσης με τα θεμελιώδη δικαιώματα στην Ένωση και την αρχή της μη επαναπροώθησης·

Or. nl

Τροπολογία 328
Olivier Chastel, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 148 – σημείο iv

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
iv) να παρακολουθεί στενά τις χρηματοδοτούμενες από την Ένωση δράσεις για τη διαχείριση των συνόρων, ιδίως με σκοπό τη διασφάλιση της πλήρους συμμόρφωσης με ***τα θεμελιώδη δικαιώματα στην Ένωση και την αρχή της μη επαναπροώθησης***·	iv) να παρακολουθεί στενά τις χρηματοδοτούμενες από την Ένωση δράσεις για τη διαχείριση των συνόρων, ιδίως με σκοπό τη διασφάλιση της πλήρους συμμόρφωσης με ***τις υποχρεώσεις της Ένωσης στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων***·

Or. en

Τροπολογία 329
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 152

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
152. υπενθυμίζει ότι η εξαιρετικά ασταθής γεωπολιτική κατάσταση στις γειτονικές χώρες της Ένωσης οδηγεί σε μεγαλύτερες προκλήσεις στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας, συμπεριλαμβανομένων των υβριδικών απειλών· ***τονίζει*** ότι η Ρωσία αποτελεί ***σημαντική*** απειλή για την ***ασφάλεια της Ένωσης***· υπενθυμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει καλέσει την Ένωση και τα κράτη μέλη της να θεσπίσουν ένα	152. υπενθυμίζει ότι η εξαιρετικά ασταθής γεωπολιτική κατάσταση στις γειτονικές χώρες της Ένωσης οδηγεί σε μεγαλύτερες προκλήσεις στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας, συμπεριλαμβανομένων των υβριδικών απειλών***, και επομένως μεγαλύτερες επενδυτικές ανάγκες στον τομέα της ασφάλειας, της άμυνας και της ετοιμότητας, από την έναρξη του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της***

νομικό πλαίσιο που θα επιτρέπει τον χαρακτηρισμό της Ρωσίας ως κράτους-χορηγού της τρομοκρατίας·	***Ουκρανίας· εφιστά την προσοχή στο γεγονός ότι ο τομέας 5 του ΠΔΠ, ο οποίος είναι αφιερωμένος στην ασφάλεια και την άμυνα, είναι ο μικρότερος από όλους τους τομείς του ΠΔΠ και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ο τρέχων προϋπολογισμός της Ένωσης για τη διασφάλιση της ασφάλειας και της άμυνας των πολιτών της δεν είναι αντίστοιχος των προκλήσεων που πρέπει να αντιμετωπιστούν βραχυπρόθεσμα ή μακροπρόθεσμα· επιβεβαιώνει τη θέση του*** ότι η Ρωσία αποτελεί ***την πρωταρχική και σημαντικότερη*** απειλή για την ***ΕΕ και τα κράτη μέλη της***· υπενθυμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει καλέσει την Ένωση και τα κράτη μέλη της να θεσπίσουν ένα νομικό πλαίσιο που θα επιτρέπει τον χαρακτηρισμό της Ρωσίας ως κράτους-χορηγού της τρομοκρατίας·
	Or. en

Τροπολογία 330
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 153

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
153. υπενθυμίζει ότι οι αμυντικές ικανότητες στην Ένωση πάσχουν εδώ και δεκαετίες λόγω υποεπενδύσεων και ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, το έλλειμμα αμυντικών δαπανών για την επόμενη δεκαετία ανέρχεται επί του παρόντος σε 500 δισ. EUR· σημειώνει ότι, λόγω της επείγουσας ανάγκης να ενισχυθούν οι αμυντικές ικανότητες της Ένωσης, ο αριθμός των ενωσιακών χρηματοδοτικών μέσων στον τομέα της άμυνας έχει αυξηθεί μετά τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας· σημειώνει ότι τα αμυντικά μέσα της Ένωσης περιλαμβάνουν μέσα εκτός προϋπολογισμού, όπως ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη	153. υπενθυμίζει ότι οι αμυντικές ικανότητες στην Ένωση πάσχουν εδώ και δεκαετίες λόγω υποεπενδύσεων και ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, το έλλειμμα αμυντικών δαπανών για την επόμενη δεκαετία ανέρχεται επί του παρόντος σε 500 δισ. EUR· σημειώνει ότι, λόγω της επείγουσας ανάγκης να ενισχυθούν οι αμυντικές ικανότητες της Ένωσης, ο αριθμός των ενωσιακών χρηματοδοτικών μέσων στον τομέα της άμυνας έχει αυξηθεί μετά τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας· σημειώνει ότι τα αμυντικά μέσα της Ένωσης περιλαμβάνουν μέσα εκτός προϋπολογισμού, όπως ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη

(ΕΜΕ) και το μέσο δράσης για την ασφάλεια στην Ευρώπη (SAFE), ένα προσωρινό δανειακό μέσο στον τομέα της άμυνας· τονίζει, επιπλέον, ότι, εκτός από τα προγράμματα χρηματοδότησης της άμυνας, άλλα προγράμματα της Ένωσης μπορούν να εξυπηρετούν σκοπούς διπλής χρήσης, ιδίως η συνιστώσα στρατιωτικής κινητικότητας του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη» (ΜΣΕ) και το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, που θεσπίστηκε το 2023 πρωτίστως για να παράσχει στα κράτη μέλη της Ένωσης εγγυημένη πρόσβαση σε εξαιρετικά ασφαλείς, κυρίαρχες και παγκόσμιες υπηρεσίες συνδεσιμότητας· σημειώνει επίσης ότι τα κονδύλια της πολιτικής συνοχής, μετά την ενδιάμεση επανεξέτασή της τον Σεπτέμβριο του 2025, μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για τη βελτίωση της στρατιωτικής κινητικότητας και την ανάπτυξη αμυντικών υποδομών, ιδίως στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές·

(ΕΜΕ) και το μέσο δράσης για την ασφάλεια στην Ευρώπη (SAFE), ένα προσωρινό δανειακό μέσο στον τομέα της άμυνας· τονίζει, επιπλέον, ότι, εκτός από τα προγράμματα χρηματοδότησης της άμυνας, άλλα προγράμματα της Ένωσης μπορούν να εξυπηρετούν σκοπούς διπλής χρήσης, ιδίως η συνιστώσα στρατιωτικής κινητικότητας του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη» (ΜΣΕ) και το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, που θεσπίστηκε το 2023 πρωτίστως για να παράσχει στα κράτη μέλη της Ένωσης εγγυημένη πρόσβαση σε εξαιρετικά ασφαλείς, κυρίαρχες και παγκόσμιες υπηρεσίες συνδεσιμότητας· σημειώνει επίσης ότι τα κονδύλια της πολιτικής συνοχής, μετά την ενδιάμεση επανεξέτασή της τον Σεπτέμβριο του 2025, μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για τη βελτίωση της στρατιωτικής κινητικότητας και την ανάπτυξη αμυντικών υποδομών, ιδίως στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι περιορισμοί και οι προϋποθέσεις που έχουν σχεδιαστεί στο μέσο SAFE αποδυναμώνουν την ικανότητά του να επιτυγχάνει τους στόχους για τους οποίους δημιουργήθηκε, παρεμποδίζουν την αποτελεσματικότητα της κατανομής των κονδυλίων και περιορίζουν την πλήρη αξιοποίησή του από τα κράτη μέλη, ιδίως εκείνα που είναι πιο ευάλωτα σε εξωτερικές απειλές·***

Or. en

Τροπολογία 331
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 153

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
153. υπενθυμίζει ότι οι αμυντικές	153. υπενθυμίζει ότι οι αμυντικές

ικανότητες στην Ένωση πάσχουν εδώ και δεκαετίες λόγω υποεπενδύσεων και ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, το έλλειμμα αμυντικών δαπανών για την επόμενη δεκαετία ανέρχεται επί του παρόντος σε 500 δισ. EUR· ***σημειώνει*** ότι, λόγω της επείγουσας ανάγκης να ενισχυθούν οι αμυντικές ικανότητες της Ένωσης, ο αριθμός των ενωσιακών χρηματοδοτικών μέσων στον τομέα της άμυνας έχει αυξηθεί μετά τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας· σημειώνει ότι τα αμυντικά μέσα της Ένωσης περιλαμβάνουν μέσα εκτός προϋπολογισμού, όπως ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη (ΕΜΕ) και το μέσο δράσης για την ασφάλεια στην Ευρώπη (SAFE), ένα προσωρινό δανειακό μέσο στον τομέα της άμυνας· τονίζει, επιπλέον, ότι, εκτός από τα προγράμματα χρηματοδότησης της άμυνας, άλλα προγράμματα της Ένωσης μπορούν να εξυπηρετούν σκοπούς διπλής χρήσης, ιδίως η συνιστώσα στρατιωτικής κινητικότητας του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη» (ΜΣΕ) και το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, που θεσπίστηκε το 2023 πρωτίστως για να παράσχει στα κράτη μέλη της Ένωσης εγγυημένη πρόσβαση σε εξαιρετικά ασφαλείς, κυρίαρχες και παγκόσμιες υπηρεσίες συνδεσιμότητας· σημειώνει επίσης ότι τα κονδύλια της πολιτικής συνοχής, μετά την ενδιάμεση επανεξέτασή της τον Σεπτέμβριο του 2025, μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για τη βελτίωση της στρατιωτικής κινητικότητας και την ανάπτυξη αμυντικών υποδομών, ιδίως στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές·

ικανότητες στην Ένωση πάσχουν εδώ και δεκαετίες λόγω υποεπενδύσεων και ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, το έλλειμμα αμυντικών δαπανών για την επόμενη δεκαετία ανέρχεται επί του παρόντος σε 500 δισ. EUR· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός*** ότι, λόγω της επείγουσας ανάγκης να ενισχυθούν οι αμυντικές ικανότητες της Ένωσης, ο αριθμός των ενωσιακών χρηματοδοτικών μέσων στον τομέα της άμυνας έχει αυξηθεί μετά τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας· σημειώνει ότι τα αμυντικά μέσα της Ένωσης περιλαμβάνουν μέσα εκτός προϋπολογισμού, όπως ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη (ΕΜΕ) και το μέσο δράσης για την ασφάλεια στην Ευρώπη (SAFE), ένα προσωρινό δανειακό μέσο στον τομέα της άμυνας· τονίζει, επιπλέον, ότι, εκτός από τα προγράμματα χρηματοδότησης της άμυνας, άλλα προγράμματα της Ένωσης μπορούν να εξυπηρετούν σκοπούς διπλής χρήσης, ιδίως η συνιστώσα στρατιωτικής κινητικότητας του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη» (ΜΣΕ) και το ενωσιακό πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, που θεσπίστηκε το 2023 πρωτίστως για να παράσχει στα κράτη μέλη της Ένωσης εγγυημένη πρόσβαση σε εξαιρετικά ασφαλείς, κυρίαρχες και παγκόσμιες υπηρεσίες συνδεσιμότητας· σημειώνει επίσης ότι τα κονδύλια της πολιτικής συνοχής, μετά την ενδιάμεση επανεξέτασή της τον Σεπτέμβριο του 2025, μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για τη βελτίωση της στρατιωτικής κινητικότητας και την ανάπτυξη αμυντικών υποδομών, ιδίως στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές·

Or. en

Τροπολογία 332
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda, Csaba Molnár

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 154

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
154. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, οι οποίες αναγνωρίζουν ότι η πληθώρα των μέσων που σχετίζονται με την άμυνα είχε ως αποτέλεσμα τον κατακερματισμό του τοπίου χρηματοδότησης, με ορισμένες αλληλεπικαλύψεις και κενά· τονίζει την ανάγκη για περαιτέρω βελτίωση της διαφάνειας της ενωσιακής χρηματοδότησης στον τομέα της άμυνας, μεταξύ άλλων με την κατοχύρωση των δικαιωμάτων ελέγχου του Δικαστηρίου επί όλων των μέσων, καθώς και με τη διασφάλιση ότι η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή μπορεί να ασκεί δημοκρατικό έλεγχο σε όλες τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση· τονίζει την ανάγκη να γίνουν πιο εύχρηστες οι πληροφορίες που δημοσιεύονται σχετικά με τη χρηματοδότηση της άμυνας της Ένωσης, με σκοπό να ωφεληθούν επίσης οι αιτούντες και οι δικαιούχοι, ιδίως οι ΜΜΕ·	154. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, οι οποίες αναγνωρίζουν ότι η πληθώρα των μέσων που σχετίζονται με την άμυνα είχε ως αποτέλεσμα τον κατακερματισμό του τοπίου χρηματοδότησης, με ορισμένες αλληλεπικαλύψεις και κενά***· υπογραμμίζει την ανάγκη για μια ολοκληρωμένη και μακροπρόθεσμη προσέγγιση της Ένωσης όσον αφορά τη χρηματοδότηση της ασφάλειας και της άμυνας, η οποία θα ανταποκρίνεται τόσο στις συμβατικές στρατιωτικές απειλές όσο και στις μη συμβατικές απειλές***· τονίζει την ανάγκη για περαιτέρω βελτίωση της διαφάνειας της ενωσιακής χρηματοδότησης στον τομέα της άμυνας, μεταξύ άλλων με την κατοχύρωση των δικαιωμάτων ελέγχου του Δικαστηρίου επί όλων των μέσων, καθώς και με τη διασφάλιση ότι η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή μπορεί να ασκεί δημοκρατικό έλεγχο σε όλες τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση· τονίζει την ανάγκη να γίνουν πιο εύχρηστες οι πληροφορίες που δημοσιεύονται σχετικά με τη χρηματοδότηση της άμυνας της Ένωσης, με σκοπό να ωφεληθούν επίσης οι αιτούντες και οι δικαιούχοι, ιδίως οι ΜΜΕ· ***υπογραμμίζει ότι θα πρέπει να διευκολυνθεί και να προωθηθεί η συμμετοχή των ΜΜΕ σε όλα τα κράτη μέλη και να διασφαλιστεί η δίκαιη και ισότιμη πρόσβασή τους σε έργα που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ· ενθαρρύνει τις συνεχείς επενδύσεις και τη στήριξη των ΜΜΕ και ζητεί απλουστευμένη πρόσβαση στη χρηματοδότηση της ΕΕ· τονίζει ότι όλες οι πρωτοβουλίες και τα χρηματοδοτικά μέσα της αμυντικής βιομηχανίας της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν ισότιμους όρους ανταγωνισμού για όλους τους παράγοντες της βιομηχανίας άμυνας σε ολόκληρη την ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 333
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 155

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
155. τονίζει ότι λόγω της ταχείας αύξησης των δαπανών της Ένωσης για την άμυνα και την ασφάλεια το 2024 απαιτούνται ρυθμίσεις ελέγχου ***ισοδύναμης πρακτικής αποτελεσματικότητας με εκείνες που ισχύουν για τις μη στρατιωτικές δαπάνες, συμπεριλαμβανομένης της ουσιαστικής πρόσβασης*** του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της OLAF και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας σε όλα τα σχετικά έγγραφα, ***ακόμη και όταν τα*** έργα ***περιλαμβάνουν διαβαθμισμένες τεχνολογίες ή*** τεχνολογίες διπλής χρήσης· υπενθυμίζει ότι η ίδια η Επιτροπή παραδέχτηκε ότι η πρόσβαση σε διαβαθμισμένα παραδοτέα μπορεί να καθυστερήσει ***ή να παρεμποδιστεί*** όταν τα κράτη μέλη είναι οι φορείς που προβαίνουν στη διαβάθμιση και ότι ***ενδέχεται να χρειαστεί η λήψη διορθωτικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένης της αναστολής ή του τερματισμού της χρηματοδότησης***, όταν ***παρεμποδίζεται*** η πρόσβαση για σκοπούς ελέγχου·	155. τονίζει ότι λόγω της ταχείας αύξησης των δαπανών της Ένωσης για την άμυνα και την ασφάλεια το 2024 απαιτούνται ***αναλογικές*** ρυθμίσεις ελέγχου***, οι οποίες θα επιτρέπουν την ουσιαστική πρόσβαση*** του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της OLAF και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας σε όλα τα σχετικά έγγραφα, ***καθώς και για*** έργα ***με*** τεχνολογίες διπλής χρήσης***, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ΕΕ***· υπενθυμίζει ότι η ίδια η Επιτροπή παραδέχτηκε ότι η πρόσβαση σε διαβαθμισμένα παραδοτέα μπορεί να καθυστερήσει όταν τα κράτη μέλη είναι οι φορείς που προβαίνουν στη διαβάθμιση και ***υπογραμμίζει*** ότι, όταν η πρόσβαση για σκοπούς ελέγχου ***είναι περιορισμένη, θα πρέπει να εφαρμόζονται κατάλληλα μέτρα και εποικοδομητικές λύσεις για τη διασφάλιση της πλήρους συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις δημοσιονομικής εποπτείας και της χρηστής διαχείρισης των κονδυλίων της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 334
Olivier Chastel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 156

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
156. επαναλαμβάνει την ανησυχία του για την απόφαση της Επιτροπής να προχωρήσει στην έγκριση της πρωτοβουλίας «Rearm EU» χωρίς προηγούμενη διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι μια τέτοια απόφαση παρακάμπτει την αρχή της θεσμικής ισορροπίας και υπονομεύει τον ρόλο του Κοινοβουλίου ως συννομοθέτη στη διαμόρφωση στρατηγικών και δημοσιονομικών προτεραιοτήτων· επιμένει ότι η Επιτροπή δεν θα πρέπει να δρομολογεί σημαντικά μέσα πολιτικής που επηρεάζουν τη χρηματοοικονομική και στρατηγική αρχιτεκτονική της Ένωσης χωρίς να διασφαλίζει τον πλήρη σεβασμό των προνομίων του Κοινοβουλίου·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 335
Eero Heinäluoma, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 157

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
157. υπενθυμίζει ότι γενικός στόχος του ΕΤΑ είναι η προώθηση της ανταγωνιστικότητας, της αποδοτικότητας και της ικανότητας καινοτομίας της ευρωπαϊκής τεχνολογικής και βιομηχανικής βάσης στον τομέα της άμυνας (ΕΒΤΒΑ) σε ολόκληρη την Ένωση· σημειώνει ότι, όπως περιγράφεται στις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, χρηματοδότηση του ΕΤΑ ύψους 227,9 εκατ. EUR διατέθηκε σε 20 έργα που σχετίζονται με την τεχνητή νοημοσύνη και επιπλέον 171,1 εκατ. EUR διατέθηκαν σε 18 έργα που επικεντρώνονται σε τεχνολογίες εναέριων δρόνων, ενώ 50 έργα	157. υπενθυμίζει ότι γενικός στόχος του ΕΤΑ είναι η προώθηση της ανταγωνιστικότητας, της αποδοτικότητας και της ικανότητας καινοτομίας της ευρωπαϊκής τεχνολογικής και βιομηχανικής βάσης στον τομέα της άμυνας (ΕΒΤΒΑ) σε ολόκληρη την Ένωση· σημειώνει ότι, όπως περιγράφεται στις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, χρηματοδότηση του ΕΤΑ ύψους 227,9 εκατ. EUR διατέθηκε σε 20 έργα που σχετίζονται με την τεχνητή νοημοσύνη και επιπλέον 171,1 εκατ. EUR διατέθηκαν σε 18 έργα που επικεντρώνονται σε τεχνολογίες εναέριων δρόνων, ενώ 50 έργα

που επικεντρώνονται σε ό,τι μπορεί να χαρακτηριστεί παραδοσιακός αμυντικός εξοπλισμός, σε σχέση με επίγεια, εναέρια και ναυτική μάχη, υποβρύχια άμυνα, αεράμυνα και αντιπυραυλική άμυνα και μετριασμό των χημικών, βιολογικών, ραδιολογικών και πυρηνικών (ΧΒΡΠ) κινδύνων, έλαβαν στήριξη συνολικού ύψους 1,49 δισ. EUR από το ΕΤΑ· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι από το 2021 λιγότερα από 400 εκατ. EUR από το ΕΤΑ δαπανήθηκαν σε έργα που σχετίζονται με την τεχνητή νοημοσύνη και τις τεχνολογίες δρόνων, παρά το γεγονός ότι η εμπειρία από συνεχιζόμενες και πρόσφατες συγκρούσεις καταδεικνύει σαφώς τον ταχέως αυξανόμενο ρόλο των ικανοτήτων στον κυβερνοχώρο, της τεχνητής νοημοσύνης και των μη επανδρωμένων συστημάτων, συμπεριλαμβανομένων των δρόνων, στον σύγχρονο πόλεμο·***	που επικεντρώνονται σε ό,τι μπορεί να χαρακτηριστεί παραδοσιακός αμυντικός εξοπλισμός, σε σχέση με επίγεια, εναέρια και ναυτική μάχη, υποβρύχια άμυνα, αεράμυνα και αντιπυραυλική άμυνα και μετριασμό των χημικών, βιολογικών, ραδιολογικών και πυρηνικών (ΧΒΡΠ) κινδύνων, έλαβαν στήριξη συνολικού ύψους 1,49 δισ. EUR από το ΕΤΑ·

Or. en

Τροπολογία 336
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 157

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
157. υπενθυμίζει ότι γενικός στόχος του ΕΤΑ είναι η προώθηση της ανταγωνιστικότητας, της αποδοτικότητας και της ικανότητας καινοτομίας της ευρωπαϊκής τεχνολογικής και βιομηχανικής βάσης στον τομέα της άμυνας (ΕΒΤΒΑ) σε ολόκληρη την Ένωση· σημειώνει ότι, όπως περιγράφεται στις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, χρηματοδότηση του ΕΤΑ ύψους 227,9 εκατ. EUR διατέθηκε σε 20 έργα που σχετίζονται με την τεχνητή νοημοσύνη και επιπλέον 171,1 εκατ. EUR διατέθηκαν σε 18 έργα που επικεντρώνονται σε	157. υπενθυμίζει ότι γενικός στόχος του ΕΤΑ είναι η προώθηση της ανταγωνιστικότητας, της αποδοτικότητας και της ικανότητας καινοτομίας της ευρωπαϊκής τεχνολογικής και βιομηχανικής βάσης στον τομέα της άμυνας (ΕΒΤΒΑ) σε ολόκληρη την Ένωση· σημειώνει ότι, όπως περιγράφεται στις γραπτές απαντήσεις της Επιτροπής, χρηματοδότηση του ΕΤΑ ύψους 227,9 εκατ. EUR διατέθηκε σε 20 έργα που σχετίζονται με την τεχνητή νοημοσύνη και επιπλέον 171,1 εκατ. EUR διατέθηκαν σε 18 έργα που επικεντρώνονται σε

τεχνολογίες εναέριων δρόνων, ενώ 50 έργα που επικεντρώνονται σε ό,τι μπορεί να χαρακτηριστεί παραδοσιακός αμυντικός εξοπλισμός, σε σχέση με επίγεια, εναέρια και ναυτική μάχη, υποβρύχια άμυνα, αεράμυνα και αντιπυραυλική άμυνα και μετριασμό των χημικών, βιολογικών, ραδιολογικών και πυρηνικών (ΧΒΡΠ) κινδύνων, έλαβαν στήριξη συνολικού ύψους 1,49 δισ. EUR από το ΕΤΑ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι από το 2021 λιγότερα από 400 εκατ. EUR από το ΕΤΑ δαπανήθηκαν σε έργα που σχετίζονται με την τεχνητή νοημοσύνη και τις τεχνολογίες δρόνων, παρά το γεγονός ότι η εμπειρία από συνεχιζόμενες και πρόσφατες συγκρούσεις καταδεικνύει σαφώς τον ταχέως αυξανόμενο ρόλο των ικανοτήτων στον κυβερνοχώρο, της τεχνητής νοημοσύνης και των μη επανδρωμένων συστημάτων, συμπεριλαμβανομένων των δρόνων, στον σύγχρονο πόλεμο·	τεχνολογίες εναέριων δρόνων, ενώ 50 έργα που επικεντρώνονται σε ό,τι μπορεί να χαρακτηριστεί παραδοσιακός αμυντικός εξοπλισμός, σε σχέση με επίγεια, εναέρια και ναυτική μάχη, υποβρύχια άμυνα, αεράμυνα και αντιπυραυλική άμυνα και μετριασμό των χημικών, βιολογικών, ραδιολογικών και πυρηνικών (ΧΒΡΠ) κινδύνων, έλαβαν στήριξη συνολικού ύψους 1,49 δισ. EUR από το ΕΤΑ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι από το 2021 λιγότερα από 400 εκατ. EUR από το ΕΤΑ δαπανήθηκαν σε έργα που σχετίζονται με την τεχνητή νοημοσύνη και τις τεχνολογίες δρόνων, παρά το γεγονός ότι η εμπειρία από συνεχιζόμενες και πρόσφατες συγκρούσεις καταδεικνύει σαφώς τον ταχέως αυξανόμενο ρόλο των ικανοτήτων στον κυβερνοχώρο, της τεχνητής νοημοσύνης και των μη επανδρωμένων συστημάτων, συμπεριλαμβανομένων των δρόνων, στον σύγχρονο πόλεμο· ***καλεί την Επιτροπή να διενεργήσει αξιολόγηση κόστους-αποτελεσματικότητας των δαπανών του ΕΤΑ και να επανεξισορροπήσει τις μελλοντικές προτεραιότητες χρηματοδότησης με τεχνολογίες που παρέχουν αποδεδειγμένα το μεγαλύτερο επιχειρησιακό πλεονέκτημα ανά επενδυόμενο ευρώ·***

Or. en

Τροπολογία 337
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 158

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
158. σημειώνει την ειδική έκθεση αριθ. 04/2025 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη στρατηγική κινητικότητα στην ΕΕ, καθώς και τις απαντήσεις της Επιτροπής· εκφράζει την ανησυχία του για	158. σημειώνει την ειδική έκθεση αριθ. 04/2025 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη στρατηγική κινητικότητα στην ΕΕ, καθώς και τις απαντήσεις της Επιτροπής· εκφράζει την ανησυχία του για

το συνολικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με το οποίο το δεύτερο σχέδιο δράσης της ΕΕ για τη στρατιωτική κινητικότητα, το οποίο δημοσιεύτηκε τον Νοέμβριο του 2022, δεν βασίστηκε σε επαρκώς στέρεα θεμέλια, και η πρόοδος προς την επίτευξη του στόχου του, δηλαδή η εξασφάλιση ταχείας και απρόσκοπτης κυκλοφορίας προσωπικού, υλικού και περιουσιακών στοιχείων εντός σύντομης προθεσμίας και σε μεγάλη κλίμακα, είναι ανομοιογενής λόγω αδυναμιών στον σχεδιασμό και εμποδίων στην εφαρμογή· σημειώνει με ανησυχία την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η Επιτροπή δεν είχε προβεί σε αξιόπιστη εκτίμηση της συνολικής χρηματοδότησης που απαιτείται για την επίτευξη των στόχων και των τιμών-στόχου της· ***εκφράζει τη λύπη του για*** το γεγονός, το οποίο επισημάνθηκε από το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι δεν είναι ***δυνατή*** η κοινοβουλευτική εποπτεία του συνόλου των δραστηριοτήτων στρατιωτικής κινητικότητας της Ένωσης, ***καθώς*** δεν χρηματοδοτούνται όλα τα έργα από τον προϋπολογισμό της Ένωσης· ***σημειώνει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν έχει την εξουσία να εποπτεύει τις δραστηριότητες στρατιωτικής κινητικότητας*** του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας (ΕΟΑ)***, ο οποίος είναι διακυβερνητικός οργανισμός,*** ή της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO)***, η οποία αποτελεί πλαίσιο συνεργασίας με πρωτοβουλία των κρατών μελών***·	το συνολικό συμπέρασμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με το οποίο το δεύτερο σχέδιο δράσης της ΕΕ για τη στρατιωτική κινητικότητα, το οποίο δημοσιεύτηκε τον Νοέμβριο του 2022, δεν βασίστηκε σε επαρκώς στέρεα θεμέλια, και η πρόοδος προς την επίτευξη του στόχου του, δηλαδή η εξασφάλιση ταχείας και απρόσκοπτης κυκλοφορίας προσωπικού, υλικού και περιουσιακών στοιχείων εντός σύντομης προθεσμίας και σε μεγάλη κλίμακα, είναι ανομοιογενής λόγω αδυναμιών στον σχεδιασμό και εμποδίων στην εφαρμογή· σημειώνει με ανησυχία την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η Επιτροπή δεν είχε προβεί σε αξιόπιστη εκτίμηση της συνολικής χρηματοδότησης που απαιτείται για την επίτευξη των στόχων και των τιμών-στόχου της· ***σημειώνει*** το γεγονός, το οποίο επισημάνθηκε από το Ελεγκτικό Συνέδριο, ότι δεν είναι ***πάντα εφικτή*** η κοινοβουλευτική εποπτεία του συνόλου των δραστηριοτήτων στρατιωτικής κινητικότητας της Ένωσης, ***λόγω του γεγονότος ότι*** δεν χρηματοδοτούνται όλα τα έργα από τον προϋπολογισμό της Ένωσης***, όπως στην περίπτωση*** του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας (ΕΟΑ) ή της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO)·

Or. en

Τροπολογία 338
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 159

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
159. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, μετά από τρεις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων που διοργανώθηκαν το 2021, το 2022 και το 2023, το σύνολο του κονδυλίου στρατιωτικής κινητικότητας στο πλαίσιο του ΜΣΕ για την τρέχουσα περίοδο προγραμματισμού έχει ήδη εξαντληθεί, ενώ εκτιμάται ότι απαιτούνται επενδύσεις ύψους τουλάχιστον 100 δισ. EUR για την κάλυψη των 500 κέντρων υποδοχής και ταυτοποίησης στην Ένωση για τα οποία διαπιστώθηκε ότι χρειάζονται επείγουσα αναβάθμιση[17]· σημειώνει τη γραπτή απάντηση της Επιτροπής ότι η αναθεώρηση του κανονισμού ΔΕΔ-Μ το 2024 εισήγαγε στοιχεία για την ενσωμάτωση της στρατιωτικής κινητικότητας στην πολιτική μεταφορών της Ένωσης· σημειώνει περαιτέρω ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος ενέκριναν τη δέσμη μέτρων για τη στρατιωτική κινητικότητα 2025· επαναλαμβάνει ***την ανησυχία του για την τρέχουσα έλλειψη*** ανταπόκρισης και αποτελεσματικότητας ***στη στρατιωτική κινητικότητα, η οποία παρεμποδίζεται από την κανονιστική και διαδικαστική πολυπλοκότητα και την έλλειψη*** εναρμόνισης***, με αποτέλεσμα αργό συντονισμό και απώλεια χρόνου***·	159. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, μετά από τρεις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων που διοργανώθηκαν το 2021, το 2022 και το 2023, το σύνολο του κονδυλίου στρατιωτικής κινητικότητας στο πλαίσιο του ΜΣΕ για την τρέχουσα περίοδο προγραμματισμού έχει ήδη εξαντληθεί, ενώ εκτιμάται ότι απαιτούνται επενδύσεις ύψους τουλάχιστον 100 δισ. EUR για την κάλυψη των 500 κέντρων υποδοχής και ταυτοποίησης στην Ένωση για τα οποία διαπιστώθηκε ότι χρειάζονται επείγουσα αναβάθμιση[17]· σημειώνει τη γραπτή απάντηση της Επιτροπής ότι η αναθεώρηση του κανονισμού ΔΕΔ-Μ το 2024 εισήγαγε στοιχεία για την ενσωμάτωση της στρατιωτικής κινητικότητας στην πολιτική μεταφορών της Ένωσης· σημειώνει περαιτέρω ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος ενέκριναν τη δέσμη μέτρων για τη στρατιωτική κινητικότητα 2025· επαναλαμβάνει ***τη σημασία της περαιτέρω ενίσχυσης της*** ανταπόκρισης και ***της*** αποτελεσματικότητας ***της στρατιωτικής κινητικότητας σε ολόκληρη την Ένωση για την ενίσχυση της*** εναρμόνισης ***και τον εξορθολογισμό του συντονισμού με σκοπό τη μείωση των καθυστερήσεων και τη βελτίωση της επιχειρησιακής ετοιμότητας***·
[17] Κοινή ανακοίνωση της Επιτροπής και της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, της 16ης Οκτωβρίου 2025, με τίτλο «Διαφύλαξη της ειρήνης — Χάρτης πορείας για την αμυντική ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030» (JOIN(2025)0027).	[17] Κοινή ανακοίνωση της Επιτροπής και της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, της 16ης Οκτωβρίου 2025, με τίτλο «Διαφύλαξη της ειρήνης — Χάρτης πορείας για την αμυντική ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030» (JOIN(2025)0027).

Or. en

Τροπολογία 339
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 161 – σημείο i

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
i) ***να λάβει μέτρα για τη βελτίωση*** της διαφάνειας των αμυντικών δαπανών της Ένωσης σε όλα τα μέσα, μεταξύ άλλων ***κατοχυρώνοντας τα δικαιώματα ελέγχου*** του Ελεγκτικού Συνεδρίου ***για όλα τα μέσα*** και διασφαλίζοντας ότι η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή ***μπορεί να*** ασκεί δημοκρατικό έλεγχο ***όλων*** των δραστηριοτήτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση, ***όχι μόνο κατά*** τη διάρκεια ***των διαπραγματεύσεων αλλά και κατά το στάδιο*** της υλοποίησης·	i) ***να συνεχίσει τις προσπάθειες για την ενίσχυση*** της διαφάνειας των αμυντικών δαπανών της Ένωσης σε όλα τα ***σχετικά*** μέσα, μεταξύ άλλων ***διευκολύνοντας το ελεγκτικό έργο*** του Ελεγκτικού Συνεδρίου ***σύμφωνα με το εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο*** και διασφαλίζοντας ότι η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή ***ενημερώνεται δεόντως ώστε να*** ασκεί δημοκρατικό έλεγχο των δραστηριοτήτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση, ***ιδίως καθ' όλη*** τη διάρκεια της υλοποίησης·

Or. en

Τροπολογία 340
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 161 – σημείο ii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ii) να υποβάλλει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή ***ετήσιες*** ενοποιημένες ***εκθέσεις που καλύπτουν όλες*** τις σχετικές με την άμυνα δαπάνες του προϋπολογισμού της Ένωσης, ***των εκτός προϋπολογισμού μέσων και όλων των άλλων σχετικών μέσων, όπως προγράμματα στρατιωτικής κινητικότητας και προγράμματα που σχετίζονται με την ασφάλεια***, προκειμένου να καταστεί δυνατός ο δημοκρατικός έλεγχος και να ***αποφευχθεί ο κατακερματισμός***·	ii) να υποβάλλει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή ***τακτικές*** ενοποιημένες ***πληροφορίες σχετικά με*** τις σχετικές με την άμυνα δαπάνες του προϋπολογισμού της Ένωσης, ***και άλλα σχετικά μέσα,*** προκειμένου να καταστεί δυνατός ο δημοκρατικός έλεγχος και να ***βελτιωθεί η συνολική συνοχή***·

Or. en

Τροπολογία 341
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 161 – σημείο v

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
v) να ενισχύσει περαιτέρω τα μέτρα ασφάλειας και άμυνας στην Ένωση, αυξάνοντας σημαντικά τη διαθέσιμη χρηματοδότηση για τη βελτίωση των διαδρόμων υποδομών μεταφορών διπλής χρήσης και λαμβάνοντας μέτρα για την εξάλειψη των διοικητικών, διαδικαστικών και κανονιστικών φραγμών στις διασυνοριακές στρατιωτικές μετακινήσεις, δίνοντας παράλληλα προτεραιότητα στην ενωσιακή χρηματοδότηση για έργα που ανταποκρίνονται καλύτερα στο τρέχον τοπίο απειλών στην Ευρώπη·	v) να ενισχύσει περαιτέρω τα μέτρα ασφάλειας και άμυνας στην Ένωση, αυξάνοντας σημαντικά τη διαθέσιμη χρηματοδότηση για τη βελτίωση των διαδρόμων υποδομών μεταφορών διπλής χρήσης και λαμβάνοντας μέτρα για την εξάλειψη των διοικητικών, διαδικαστικών και κανονιστικών φραγμών στις διασυνοριακές στρατιωτικές μετακινήσεις, δίνοντας παράλληλα προτεραιότητα στην ενωσιακή χρηματοδότηση για έργα που ανταποκρίνονται καλύτερα στο τρέχον τοπίο απειλών στην Ευρώπη***, και υπογραμμίζει τη σημασία της εναρμόνισης των κοινών αμυντικών προμηθειών και των σχετικών διαδικασιών μεταξύ των κρατών μελών, προκειμένου να ενισχυθεί η διαλειτουργικότητα, η αποτελεσματικότητα και η στρατηγική συνοχή***·

Or. en

Τροπολογία 342
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 161 – σημείο v α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	να) να άρει τους περιορισμούς και τις προϋποθέσεις που έχουν σχεδιαστεί στα αμυντικά μέσα, ιδίως στο μέσο SAFE, τα οποία υπονομεύουν την ικανότητα των κρατών μελών να κατανέμουν τα κονδύλια αυτά όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερα, με σκοπό την

πλήρη επίτευξη των στόχων για τους οποίους θεσπίστηκε το μέσο·

Or. en

Τροπολογία 343
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 161 – σημείο ν α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ν α) επισημαίνει ότι η ΕΕ έχει διαδραματίσει ρόλο στην επικράτηση διαρκούς ειρήνης στην Ευρώπη και ότι πρέπει να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την αποκατάσταση της ειρήνης στην Ευρώπη, η οποία είναι απαραίτητη για την οικονομική ευημερία, τη σταθερότητα και την ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της ηπείρου·

Or. fr

Τροπολογία 344
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 167 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	167α. σημειώνει με ανησυχία τα πορίσματα της ειδικής έκθεσης αριθ. 20/2025 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τη στήριξη της Επιτροπής για την καταπολέμηση της πείνας στην υποσαχάρια Αφρική, σύμφωνα με τα οποία η Επιτροπή δεν αξιολόγησε συστηματικά τον εύλογο χαρακτήρα των δαπανών των έργων, χωρίς να υπάρχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν λεπτομερή ανάλυση του προϋπολογισμού ή σύγκριση παρόμοιων δαπανών μεταξύ των

διαφόρων έργων· εκφράζει την ανησυχία του για τα συγκεκριμένα παραδείγματα σπατάλης πόρων του Ελεγκτικού Συνεδρίου, όπως υπολογιστές που παρασχέθηκαν χωρίς σύνδεση στο διαδίκτυο, αχρησιμοποίητες μοτοσικλέτες, φορτηγά με ελαστικά πολύ φθαρμένα για να οδηγηθούν με ασφάλεια και ηλεκτρονικός εξοπλισμός που αγοράστηκε αλλά δεν χρησιμοποιήθηκε ποτέ· τονίζει ότι οι παραλείψεις αυτές συνιστούν θεμελιώδη παραβίαση του καθήκοντος χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι όλοι οι προϋπολογισμοί των έργων υποβάλλονται σε λεπτομερή ανάλυση κόστους-οφέλους προτού εγκριθούν και ότι η προμήθεια εξοπλισμού ελέγχεται αυστηρά σε σχέση με τις πραγματικές ανάγκες και την τοπική ικανότητα συντήρησης·

Or. en

Τροπολογία 345
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 168 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	168α. σημειώνει ότι η δημοσιονομική στήριξη μέσω της ΓΔ INTPA και της ΓΔ NEAR σε χώρες εκτός της ΕΕ ανήλθε σε 1,56 δισ. EUR το 2024, σημειώνει ότι το 2024 η κατανομή των πράξεων δημοσιονομικής στήριξης ανά περιφέρειες προέβλεπε 52 % στην Ευρωπαϊκή Γειτονία, 22 % στην υποσαχάρια Αφρική, 15 % στην περιοχής της Ασίας-Ειρηνικού, 5 % στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη, 3 % στα Δυτικά Βαλκάνια και 3 % στην Καραϊβική·

Or. en

Τροπολογία 346
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 169 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	169α. υπενθυμίζει ότι η εκπαίδευση αποτελεί κεντρικό πυλώνα της οικοδόμησης της ειρήνης, της συνύπαρξης και της προετοιμασίας για μια λύση δύο κρατών κατόπιν διαπραγματεύσεων, καθώς και βασικό μέσο για την αντιμετώπιση του εξτρεμισμού, της μισαλλοδοξίας και των ριζοσπαστικών ιδεολογιών· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, τις εκπαιδευτικές πρωτοβουλίες υπό την ηγεσία των Παλαιστινίων στη Γάζα, συμπεριλαμβανομένου του Παιδικού Χωριού της Γάζας, οι οποίες προωθούν αποδεδειγμένα τη συνύπαρξη, τον διάλογο, τον σεβασμό για τους «άλλους» και τη μη άσκηση βίας μέσω των διδακτικών πρακτικών και του διδακτικού υλικού τους, σύμφωνα με τα πρότυπα της UNESCO· ζητεί να γίνει σαφής διάκριση μεταξύ των εκπαιδευτικών πρωτοβουλιών που είναι προσανατολισμένες στην ειρήνη και των επίσημων προγραμμάτων σπουδών της Παλαιστινιακής Αρχής κατά την αξιολόγηση της συμμετοχής της Ένωσης στον τομέα της εκπαίδευσης· υποστηρίζει ότι οι πρακτικές αυτές έρχονται σε άμεση αντίθεση με τη συνεχιζόμενη παρουσία στα σχολικά βιβλία της Παλαιστινιακής Αρχής —που εγκρίθηκαν και ανατυπώθηκαν για το σχολικό έτος 2025-26— του αντισημιτισμού, της υποκίνησης σε βία, της εξύμνησης της τζιχάντ και των μαρτυρίων, και της απόρριψης της ειρηνικής επίλυσης των συγκρούσεων, παρά τις επανειλημμένες δημόσιες δηλώσεις ότι έχει ολοκληρωθεί η μεταρρύθμιση των προγραμμάτων

	σπουδών, μεταξύ άλλων και στην τελευταία τάξη της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (12η τάξη)· τονίζει ότι η πραγματική μεταρρύθμιση πρέπει να αξιολογείται με βάση το περιεχόμενο που διδάσκεται στις αίθουσες διδασκαλίας· παροτρύνει την Επιτροπή, στο πλαίσιο της μελλοντικής της δέσμευσης, να αναγνωρίσει και να στηρίξει ενεργά τους εκπαιδευτικούς φορείς που διδάσκουν αποδεδειγμένα επί τόπου προγράμματα σπουδών που είναι προσανατολισμένα στην ειρήνη, διατηρώντας παράλληλα σταθερή και διαφανή στάση έναντι της Παλαιστινιακής Αρχής έως ότου όλα τα επίσημα σχολικά βιβλία και το διδακτικό υλικό ευθυγραμμιστούν πλήρως με τα πρότυπα της UNESCO για την ειρήνη και την ανεκτικότητα·
	Or. en

Τροπολογία 347
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 169 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	169α. υπενθυμίζει ότι, κατά την ακρόαση της επιτροπής CONT της 21ης Νοεμβρίου 2024, ο επίτροπος Γειτονίας και Διεύρυνσης ανέφερε ότι το χρηματοδοτούμενο από την ΕΕ πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων της Παλαιστινιακής Αρχής περιλαμβάνει τον τερματισμό του προγράμματος «αμοιβή για σφαγή»·
	Or. fr

Τροπολογία 348
Céline Imart, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 169 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	169α. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι τα κονδύλια της Ένωσης δεν χορηγούνται, άμεσα ή έμμεσα, σε οντότητες που εμπλέκονται ή διευκολύνουν τον εισοδισμό, τη ριζοσπαστικοποίηση ή δραστηριότητες που δεν συνάδουν με τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 της ΣΕΕ· καλεί επίσης την Επιτροπή να ενισχύσει τους μηχανισμούς δέουσας επιμέλειας, παρακολούθησης και ελέγχου, προκειμένου να αποφευχθεί κάθε μορφή ιδεολογικής διείσδυσης σε προγράμματα που χρηματοδοτούνται από την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 349
Monika Hohlmeier, Tomáš Zdechovský, Andrey Kovatchev

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 169 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	169α. εκφράζει την ανησυχία του για τις αναφορές που βασίζονται σε εσωτερικά έγγραφα που εικάζεται ότι υποδεικνύουν απόπειρες της Χαμάς να διεισδύσει ή να παρακολουθήσει διεθνή, μεταξύ άλλων χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ, ανθρωπιστικά έργα στη Λωρίδα της Γάζας· υπενθυμίζει ότι, ιδίως έπειτα από αιτήματα του Κοινοβουλίου, οι μηχανισμοί επαλήθευσης έχουν ενισχυθεί από το 2023 μέσω ενισχυμένων ελέγχων, αναλύσεων κινδύνου και εξωτερικής παρακολούθησης· τονίζει ότι κάθε ισχυρισμός περί κατάχρησης κονδυλίων της ΕΕ πρέπει να επαληθεύεται διεξοδικά και παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνά όλους τους ισχυρισμούς περί

αδικαιολόγητης διείσδυσης ή επιρροής σε έργα που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ και να αναστέλλει ή να ανακτά τη χρηματοδότηση όταν επιβεβαιώνονται παραβιάσεις· υπογραμμίζει ότι οποιαδήποτε εκτροπή κονδυλίων της ΕΕ σε τρομοκρατικές οργανώσεις θα υπονόμευε την ακεραιότητα της βοήθειας της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή και την ΕΥΕΔ να διασφαλίσουν ότι δεν διατίθενται κονδύλια της Ένωσης σε άτομα ή οργανώσεις που συνδέονται με τρομοκρατικά ή εξτρεμιστικά κινήματα που αντιτίθενται στις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης· υπενθυμίζει τη σημασία της ανεξάρτητης εποπτείας της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο και έμπειρους διεθνείς εταίρους· καλεί την Επιτροπή, όπου είναι αναγκαίο, να συνεργαστεί με αξιόπιστους εταίρους στη Γάζα και στα παλαιστινιακά εδάφη ώστε να διασφαλιστεί η απρόσκοπτη παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό λαό·

Or. en

Τροπολογία 350
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 170

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
170. επικροτεί τη συνεχιζόμενη συνεργασία της Επιτροπής με την Παλαιστινιακή Αρχή όσον αφορά τη μεταρρύθμιση των προγραμμάτων σπουδών και αναγνωρίζει την απτή πρόοδο που αναφέρθηκε το 2025, συμπεριλαμβανομένης της εν εξελίξει αναθεώρησης και τροποποίησης των σχολικών βιβλίων από το Παλαιστινιακό Υπουργείο Παιδείας και Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης προκειμένου να	***διαγράφεται***

διασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με τα πρότυπα της UNESCO· σημειώνει ειδικότερα ότι τα αναθεωρημένα σχολικά βιβλία για την τελευταία τάξη της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (12η τάξη) οριστικοποιήθηκαν και δημοσιοποιήθηκαν στις αρχές Οκτωβρίου του 2025 και βρίσκονται επί του παρόντος υπό επανεξέταση από την Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 351
Monika Hohlmeier, Tomáš Zdechovský, Andrey Kovatchev

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 170

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
170. ***επικροτεί*** τη συνεχιζόμενη συνεργασία της Επιτροπής με την Παλαιστινιακή Αρχή όσον αφορά τη μεταρρύθμιση των προγραμμάτων σπουδών και ***αναγνωρίζει την απτή πρόοδο που αναφέρθηκε το 2025, συμπεριλαμβανομένης*** της εν εξελίξει αναθεώρησης και τροποποίησης των σχολικών βιβλίων από το Παλαιστινιακό Υπουργείο Παιδείας και Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης προκειμένου να διασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με τα πρότυπα της UNESCO· σημειώνει ***ειδικότερα*** ότι ***τα αναθεωρημένα*** σχολικά βιβλία ***για την τελευταία τάξη της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (12η τάξη) οριστικοποιήθηκαν και δημοσιοποιήθηκαν στις αρχές Οκτωβρίου του 2025 και βρίσκονται επί του παρόντος υπό επανεξέταση από την Ένωση·***	170. ***σημειώνει*** τη συνεχιζόμενη συνεργασία της Επιτροπής με την Παλαιστινιακή Αρχή όσον αφορά τη μεταρρύθμιση των προγραμμάτων σπουδών και της εν εξελίξει αναθεώρησης και τροποποίησης των σχολικών βιβλίων από το Παλαιστινιακό Υπουργείο Παιδείας και Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης προκειμένου να διασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με τα πρότυπα της UNESCO· σημειώνει***, ωστόσο,*** ότι ***φέρεται να βρίσκονται ακόμη σε κυκλοφορία και έχουν τυπωθεί πρόσφατα παλαιστινιακά*** σχολικά βιβλία ***που περιέχουν αντισημιτικό περιεχόμενο, ενώ μέλη της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού έχουν λάβει πρόσφατα παραδείγματα που δημοσιεύθηκαν το 2025· καλεί την Επιτροπή, μαζί με την ΕΥΕΔ, να διασφαλίσουν ότι δεν διατίθενται ενωσιακά κονδύλια, άμεσα ή έμμεσα, για τη σύνταξη, τη διδασκαλία ή τη διάδοση εκπαιδευτικού υλικού που προωθεί το μίσος, τη βία ή τον αντισημιτισμό, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου το εν λόγω υλικό διανέμεται μέσω***

οργανισμών του ΟΗΕ·

Or. en

Τροπολογία 352
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 170 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	170α. καταδικάζει απερίφραστα την Παλαιστινιακή Αρχή για την επανεκτύπωση και την έγκριση σχολικών βιβλίων για το σχολικό έτος 2025-2026 που εξακολουθούν να περιέχουν αντισημιτισμό, υποκίνηση σε βία, εξύμνηση της τζιχάντ και των μαρτυρίων, την άρνηση διατήρησης της ειρήνης και την άρνηση της ύπαρξης του Ισραήλ, κατά σαφή παραβίαση των προτύπων της UNESCO και των επίσημων δεσμεύσεων της Παλαιστινιακής Αρχής έναντι της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 353
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 170 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	170β. απορρίπτει τους ισχυρισμούς ότι η μεταρρύθμιση του προγράμματος σπουδών της τελευταίας τάξης της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (12η τάξη) έχει ολοκληρωθεί ή οριστικοποιηθεί, επισημαίνοντας ότι τα σχολικά βιβλία που υπάρχουν επί του παρόντος στις τάξεις εξακολουθούν να παρουσιάζουν το ίδιο ιδεολογικό περιεχόμενο που έχει

επισημανθεί επανειλημμένα από το Κοινοβούλιο, μεταξύ άλλων σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής και ελέγχου του προϋπολογισμού, ως ασυμβίβαστο με την ειρήνη, την ανεκτικότητα και τη μη άσκηση βίας·

Or. en

Τροπολογία 354
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 170 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	170γ. ζητεί από την Επιτροπή να μην αποδέχεται, εγκρίνει ή πιστοποιεί τυχόν ισχυρισμούς για μεταρρύθμιση του προγράμματος σπουδών, στην τελευταία τάξη της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (12η τάξη) ή σε άλλες τάξεις, εκτός εάν και έως ότου παράσχει στο Κοινοβούλιο σαφή, δημόσια και επαληθεύσιμα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι έχει αφαιρεθεί κάθε αντισημιτικό περιεχόμενο, περιεχόμενο μίσους και βίαιο περιεχόμενο από τα σχολικά βιβλία και τους οδηγούς των εκπαιδευτικών που χρησιμοποιούνται ενεργά στις τάξεις·

Or. en

Τροπολογία 355
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 170 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	170δ. υπενθυμίζει ότι η επείγουσα και πολυετής χρηματοδοτική βοήθεια της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της

καταβολής μισθών στους Παλαιστίνιους δημόσιους υπαλλήλους που είναι υπεύθυνοι για τη σύνταξη, τη διδασκαλία και την εφαρμογή του εκπαιδευτικού υλικού, εξαρτιόταν ρητά, στο πλαίσιο του συμφωνηθέντος πίνακα μεταρρυθμίσεων, από τη μετρήσιμη και επαληθεύσιμη μεταρρύθμιση των προγραμμάτων σπουδών· τονίζει ότι οι προϋποθέσεις αυτές δεν έχουν εκπληρωθεί· θεωρεί, ως εκ τούτου, ότι τυχόν περαιτέρω εκταμιεύσεις που σχετίζονται με την εκπαίδευση δεν μπορούν να θεωρηθούν σύμφωνες με το συμφωνηθέν πλαίσιο αιρεσιμότητας έως ότου αποδειχθεί η πλήρης συμμόρφωση·

Or. en

Τροπολογία 356
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 170 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	170ε. προειδοποιεί ότι η εξάρτηση από μη δημόσιες αξιολογήσεις, εμπιστευτικές παρατηρήσεις ή μη επαληθεύσιμες διαβεβαιώσεις θα υπονόμευε την κοινοβουλευτική εποπτεία, θα αποδυνάμωνε την αιρεσιμότητα της Ένωσης και θα ενείχε τον κίνδυνο να συνεχιστεί η παροχή στήριξης της Ένωσης για τη διάδοση εκπαιδευτικού περιεχομένου που τροφοδοτεί το μίσος και τη βία·

Or. en

Τροπολογία 357
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 171

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
171. σημειώνει ότι, όπως και τα προηγούμενα έτη, το 2024 δεν χρησιμοποιήθηκε ενωσιακή χρηματοδότηση για τη στήριξη της έκδοσης παλαιστινιακών σχολικών βιβλίων, και ότι η ενωσιακή βοήθεια στο πλαίσιο τόσο της δέσμης μέτρων στήριξης έκτακτης ανάγκης του 2024 όσο και του πολυετούς ολοκληρωμένου προγράμματος για την ανάκαμψη και την ανθεκτικότητα της Παλαιστίνης (2025-2027) περιορίζεται αυστηρά σε θέσεις με ιχνηλασιμότητα δαπανών, όπως μισθοί, κοινωνικά επιδόματα και καθυστερούμενες οφειλές προς νοσοκομεία· σημειώνει ότι αυτό το πολυετές πρόγραμμα εξαρτάται από ένα φιλόδοξο πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων που έχει συμφωνηθεί με την Παλαιστινιακή Αρχή, και το οποίο περιλαμβάνει συστηματική αναθεώρηση της διδασκόμενης ύλης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 358
Monika Hohlmeier, Tomáš Zdechovský, Andrey Kovatchev

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 171

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
171. σημειώνει ότι, όπως και τα προηγούμενα έτη, το 2024 δεν χρησιμοποιήθηκε ενωσιακή χρηματοδότηση για τη στήριξη της έκδοσης παλαιστινιακών σχολικών βιβλίων, και ότι η ενωσιακή βοήθεια στο πλαίσιο τόσο της δέσμης μέτρων στήριξης έκτακτης ανάγκης του 2024 όσο και του πολυετούς ολοκληρωμένου προγράμματος για την ανάκαμψη και την ανθεκτικότητα	171. ***171.*** σημειώνει ότι, όπως και τα προηγούμενα έτη, το 2024 δεν χρησιμοποιήθηκε ενωσιακή χρηματοδότηση για τη στήριξη της έκδοσης παλαιστινιακών σχολικών βιβλίων, και ότι η ενωσιακή βοήθεια στο πλαίσιο τόσο της δέσμης μέτρων στήριξης έκτακτης ανάγκης του 2024 όσο και του πολυετούς ολοκληρωμένου προγράμματος για την ανάκαμψη και την ανθεκτικότητα

της Παλαιστίνης (2025-2027) περιορίζεται αυστηρά σε θέσεις με ιχνηλασιμότητα δαπανών, όπως μισθοί, κοινωνικά επιδόματα και καθυστερούμενες οφειλές προς νοσοκομεία· σημειώνει ότι αυτό το πολυετές πρόγραμμα εξαρτάται από ένα φιλόδοξο πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων που έχει συμφωνηθεί με την Παλαιστινιακή Αρχή, και το οποίο περιλαμβάνει συστηματική αναθεώρηση της διδασκόμενης ύλης·

της Παλαιστίνης (2025-2027) περιορίζεται αυστηρά σε θέσεις με ιχνηλασιμότητα δαπανών, όπως μισθοί, κοινωνικά επιδόματα και καθυστερούμενες οφειλές προς νοσοκομεία· σημειώνει ότι αυτό το πολυετές πρόγραμμα εξαρτάται από ένα φιλόδοξο πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων που έχει συμφωνηθεί με την Παλαιστινιακή Αρχή, και το οποίο περιλαμβάνει συστηματική αναθεώρηση της διδασκόμενης ύλης· ***τονίζει ότι η χρηματοδοτική στήριξη από την Ένωση προς την Παλαιστινιακή Αρχή στον τομέα της εκπαίδευσης θα πρέπει να παρέχεται υπό την προϋπόθεση ότι το περιεχόμενο των σχολικών βιβλίων ευθυγραμμίζεται με τα πρότυπα της UNESCO, ότι θα διαγραφούν όλες οι αντισημιτικές αναφορές, και ότι θα εξαλειφθούν τα παραδείγματα που υποκινούν το μίσος και τη βία, όπως ζητήθηκε επανειλημμένα στα ψηφίσματα που συνοδεύουν τις αποφάσεις απαλλαγής·***

Or. en

Τροπολογία 359
Monika Hohlmeier, Tomáš Zdechovský, Andrey Kovatchev

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 172

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
172. παροτρύνει την Επιτροπή, στο πλαίσιο της παροχής στήριξης και ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό πληθυσμό, να ***ενισχύσει τη στήριξη προς την UNRWA, καθώς και προς όλους τους*** αξιόπιστους εταίρους***, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών ΟΚΠ***· υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό για την Επιτροπή να διασφαλίζεται η διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο	172. παροτρύνει την Επιτροπή, στο πλαίσιο της παροχής στήριξης και ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό πληθυσμό, να ***συνεργαστεί με*** αξιόπιστους εταίρους ***επιτόπου προκειμένου να εγγυηθεί την αδιάλειπτη και ασφαλή παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας και να διασφαλίσει ότι δεν διατίθενται κονδύλια της Ένωσης σε άτομα ή οργανώσεις που συνδέονται με τρομοκρατικά ή εξτρεμιστικά κινήματα που αντιτίθενται στις θεμελιώδεις αξίες***

και έμπειρους διεθνείς εταίρους·	***της Ένωσης· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για τους ισχυρισμούς σχετικά με τη συμμετοχή υπαλλήλων της UNRWA στη Γάζα στις ειδεχθείς τρομοκρατικές επιθέσεις της Χαμάς κατά του Ισραήλ στις 7 Οκτωβρίου 2023·*** υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό για την Επιτροπή να διασφαλίζεται η διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο και έμπειρους διεθνείς εταίρους· ***καλεί την ΕΥΕΔ, όπου είναι αναγκαίο, να συνεργαστεί με άλλους αξιόπιστους εταίρους στη Γάζα και στα παλαιστινιακά εδάφη ώστε να διασφαλιστεί η απρόσκοπτη παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό λαό·***

Or. en

Τροπολογία 360
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 172

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
172. ***παροτρύνει την Επιτροπή, στο πλαίσιο της παροχής στήριξης και ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό πληθυσμό, να ενισχύσει τη στήριξη προς την UNRWA, καθώς και προς όλους τους αξιόπιστους εταίρους, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών ΟΚΠ·*** υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό για την Επιτροπή να διασφαλίζεται η διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο και έμπειρους διεθνείς εταίρους·	172. υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό για την Επιτροπή να διασφαλίζεται η διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο και έμπειρους διεθνείς εταίρους·

Or. fr

Τροπολογία 361
Céline Imart, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 172

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
172. ***παροτρύνει*** την Επιτροπή, στο πλαίσιο της παροχής στήριξης και ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό πληθυσμό, να ***ενισχύσει τη στήριξη προς*** την UNRWA***, καθώς και προς όλους τους αξιόπιστους εταίρους, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών ΟΚΠ· υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό για την Επιτροπή να διασφαλίζεται η διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο και έμπειρους διεθνείς εταίρους***·	172. ***καλεί*** την Επιτροπή, στο πλαίσιο της παροχής στήριξης και ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό πληθυσμό, να ***επανεξετάσει τη χρηματοδοτική συνεργασία της με*** την UNRWA ***με σκοπό τη διαφύλαξη των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης και να διασφαλίσει ότι τα κονδύλια της Ένωσης διοχετεύονται μέσω εταίρων που πληρούν τα υψηλότερα πρότυπα λογοδοσίας και εποπτείας***·

Or. en

Τροπολογία 362
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 172

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
172. παροτρύνει την Επιτροπή, στο πλαίσιο της παροχής στήριξης και ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό πληθυσμό, να ενισχύσει τη στήριξη προς ***την UNRWA, καθώς και προς*** όλους τους αξιόπιστους εταίρους, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών ΟΚΠ· υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό για την Επιτροπή να διασφαλίζεται η διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο και έμπειρους διεθνείς εταίρους·	172. παροτρύνει την Επιτροπή, στο πλαίσιο της παροχής στήριξης και ανθρωπιστικής βοήθειας στον παλαιστινιακό πληθυσμό, να ενισχύσει τη στήριξη προς όλους τους αξιόπιστους εταίρους, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών ΟΚΠ· υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό για την Επιτροπή να διασφαλίζεται η διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων της UNRWA από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, το Ελεγκτικό Συνέδριο και έμπειρους διεθνείς εταίρους·

Or. en

Τροπολογία 363
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 172 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	172α. σημειώνει με σοβαρή ανησυχία τα εσωτερικά έγγραφα της Χαμάς που αποκαλύπτουν διασυνδέσεις μεταξύ του μηχανισμού εσωτερικής ασφάλειας της Χαμάς και ΜΚΟ που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για τον κίνδυνο τα κονδύλια των φορολογουμένων της ΕΕ να στηρίζουν έμμεσα τρομοκρατικές δραστηριότητες· καλεί την Επιτροπή να λάβει άμεσα μέτρα για τη διερεύνηση των καταγγελιών αυτών και, όπου είναι αναγκαίο, να αναστείλει και να ανακτήσει τη χρηματοδότηση από μη συμμορφούμενες ΜΚΟ·

Or. en

Τροπολογία 364
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 173

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
173. εκφράζει σοβαρή ανησυχία για τις σοβαρές αδυναμίες στη διαχείριση της ΓΔ NEAR υπό την ευθύνη του Επιτρόπου Várhelyi κατά τη διάρκεια της θητείας του ως Επιτρόπου Γειτονίας και Διεύρυνσης (2019-2024)· σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, πρωτοφανής αριθμός ανώτερων διοικητικών θέσεων παρέμειναν κενές για εξαιρετικά μακρό διάστημα, γεγονός που υπονομεύει σοβαρά την ηγετική	***διαγράφεται***

ικανότητα της Γενικής Διεύθυνσης· σημειώνει ειδικότερα ότι η θέση του Γενικού Διευθυντή παρέμεινε κενή για 28 μήνες, του διευθυντή της Διεύθυνσης Α για 25 μήνες, του διευθυντή της NEAR B (Νότια Γειτονία) για 48 μήνες, του διευθυντή της NEAR D (Δυτικά Βαλκάνια) για 35 μήνες, του διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία για 32 μήνες και του διευθυντή της Διεύθυνσης R για 22 μήνες· υπογραμμίζει ότι η παρατεταμένη μη πλήρωση αυτών των θέσεων επηρέασε ορισμένα από τα πλέον ευαίσθητα από πολιτική άποψη και κρίσιμα από επιχειρησιακή άποψη χαρτοφυλάκια της Ένωσης, μεταξύ άλλων κατά τη διάρκεια της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία και της τρομοκρατικής επίθεσης της Χαμάς κατά του Ισραήλ· σημειώνει περαιτέρω τα αποτελέσματα της έρευνας προσωπικού της ΓΔ NEAR που διενεργήθηκε τον Απρίλιο του 2022, τα οποία καταδεικνύουν σημαντική μείωση της εμπιστοσύνης στην ηγεσία των ανώτερων διοικητικών στελεχών, και συνιστούν τα χειρότερα αποτελέσματα έρευνας προσωπικού της ΓΔ που έχουν καταγραφεί ποτέ· θεωρεί ότι το γεγονός ότι η ΓΔ NEAR έμεινε χωρίς σταθερή ανώτερη ηγεσία για χρόνια είναι ασυμβίβαστο με το καθήκον χρηστής διοίκησης και αποτελεσματικής διαχείρισης που αναμένεται από έναν Επίτροπο·

Or. fr

Τροπολογία 365
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 173

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

173. εκφράζει σοβαρή ανησυχία για τις σοβαρές αδυναμίες στη διαχείριση της ΓΔ NEAR υπό την ευθύνη του Επιτρόπου Várhelyi κατά τη διάρκεια της θητείας του ως Επιτρόπου Γειτονίας και Διεύρυνσης (2019-2024)· σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, πρωτοφανής αριθμός ανώτερων διοικητικών θέσεων παρέμειναν κενές για εξαιρετικά μακρό διάστημα, γεγονός που υπονομεύει σοβαρά την ηγετική ικανότητα της Γενικής Διεύθυνσης· σημειώνει ειδικότερα ότι η θέση του Γενικού Διευθυντή παρέμεινε κενή για 28 μήνες, του διευθυντή της Διεύθυνσης Α για 25 μήνες, του διευθυντή της NEAR B (Νότια Γειτονία) για 48 μήνες, του διευθυντή της NEAR D (Δυτικά Βαλκάνια) για 35 μήνες, του διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία για 32 μήνες και του διευθυντή της Διεύθυνσης R για 22 μήνες· υπογραμμίζει ότι η παρατεταμένη μη πλήρωση αυτών των θέσεων επηρέασε ορισμένα από τα πλέον ευαίσθητα από πολιτική άποψη και κρίσιμα από επιχειρησιακή άποψη χαρτοφυλάκια της Ένωσης, μεταξύ άλλων κατά τη διάρκεια της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία και της τρομοκρατικής επίθεσης της Χαμάς κατά του Ισραήλ· σημειώνει περαιτέρω τα αποτελέσματα της έρευνας προσωπικού της ΓΔ NEAR που διενεργήθηκε τον Απρίλιο του 2022, τα οποία καταδεικνύουν σημαντική μείωση της εμπιστοσύνης στην ηγεσία των ανώτερων διοικητικών στελεχών, και συνιστούν τα χειρότερα αποτελέσματα έρευνας προσωπικού της ΓΔ που έχουν καταγραφεί ποτέ· θεωρεί ότι το γεγονός ότι η ΓΔ NEAR έμεινε χωρίς σταθερή ανώτερη ηγεσία για χρόνια είναι ασυμβίβαστο με το καθήκον χρηστής διοίκησης και αποτελεσματικής διαχείρισης που αναμένεται από έναν Επίτροπο·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 366
Carlo Fidanza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 173

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
173. εκφράζει σοβαρή ανησυχία για τις σοβαρές αδυναμίες στη διαχείριση της ΓΔ NEAR υπό την ευθύνη του Επιτρόπου Várhelyi κατά τη διάρκεια της θητείας του ως Επιτρόπου Γειτονίας και Διεύρυνσης (2019-2024)· σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, πρωτοφανής αριθμός ανώτερων διοικητικών θέσεων παρέμειναν κενές για εξαιρετικά μακρό διάστημα, γεγονός που υπονομεύει σοβαρά την ηγετική ικανότητα της Γενικής Διεύθυνσης· σημειώνει ειδικότερα ότι η θέση του Γενικού Διευθυντή παρέμεινε κενή για 28 μήνες, του διευθυντή της Διεύθυνσης Α για 25 μήνες, του διευθυντή της NEAR B (Νότια Γειτονία) για 48 μήνες, του διευθυντή της NEAR D (Δυτικά Βαλκάνια) για 35 μήνες, του διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία για 32 μήνες και του διευθυντή της Διεύθυνσης R για 22 μήνες· υπογραμμίζει ότι η παρατεταμένη μη πλήρωση αυτών των θέσεων επηρέασε ορισμένα από τα πλέον ευαίσθητα από πολιτική άποψη και κρίσιμα από επιχειρησιακή άποψη χαρτοφυλάκια της Ένωσης, μεταξύ άλλων κατά τη διάρκεια της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία και της τρομοκρατικής επίθεσης της Χαμάς κατά του Ισραήλ· σημειώνει περαιτέρω τα αποτελέσματα της έρευνας προσωπικού της ΓΔ NEAR που διενεργήθηκε τον Απρίλιο του 2022, τα οποία καταδεικνύουν σημαντική μείωση της εμπιστοσύνης στην ηγεσία των ανώτερων διοικητικών στελεχών, και συνιστούν τα χειρότερα αποτελέσματα έρευνας προσωπικού της ΓΔ που έχουν	***διαγράφεται***

καταγραφεί ποτέ· θεωρεί ότι το γεγονός ότι η ΓΔ NEAR έμεινε χωρίς σταθερή ανώτερη ηγεσία για χρόνια είναι ασυμβίβαστο με το καθήκον χρηστής διοίκησης και αποτελεσματικής διαχείρισης που αναμένεται από έναν Επίτροπο·

Or. en

Τροπολογία 367
Monika Hohlmeier, Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 173

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
173. ***εκφράζει σοβαρή ανησυχία για τις σοβαρές αδυναμίες στη διαχείριση της ΓΔ NEAR υπό την ευθύνη του Επιτρόπου Várhelyi κατά τη διάρκεια της θητείας του ως Επιτρόπου Γειτονίας και Διεύρυνσης (2019-2024)·*** σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια ***αυτής*** της περιόδου, ***πρωτοφανής αριθμός ανώτερων διοικητικών θέσεων*** παρέμειναν κενές για ***εξαιρετικά μακρό διάστημα, γεγονός που υπονομεύει σοβαρά την ηγετική ικανότητα της Γενικής Διεύθυνσης·*** σημειώνει ειδικότερα ότι ***η θέση του Γενικού Διευθυντή παρέμεινε κενή για 28 μήνες, του διευθυντή της Διεύθυνσης Α για 25 μήνες, του διευθυντή της NEAR B (Νότια Γειτονία) για 48 μήνες, του διευθυντή της NEAR D (Δυτικά Βαλκάνια) για 35 μήνες, του διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία για 32 μήνες και του διευθυντή της Διεύθυνσης R για 22 μήνες· υπογραμμίζει ότι η παρατεταμένη μη πλήρωση αυτών των θέσεων επηρέασε ορισμένα από τα πλέον ευαίσθητα από πολιτική άποψη και κρίσιμα από επιχειρησιακή άποψη χαρτοφυλάκια της Ένωσης, μεταξύ άλλων κατά τη διάρκεια της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία και της***	173. σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου ***2019-2024, ορισμένες*** ανώτερες διοικητικές θέσεις ***της ΓΔ NEAR*** παρέμειναν κενές για ***παρατεταμένα χρονικά διαστήματα·*** σημειώνει ειδικότερα ότι ***οι κενές θέσεις ήταν σε επίπεδο γενικών διευθυντών και διευθυντών·*** σημειώνει τα αποτελέσματα της έρευνας προσωπικού της ΓΔ NEAR που διενεργήθηκε τον Απρίλιο του 2022***, ενθαρρύνει την Επιτροπή να αντλήσει διδάγματα και να διασφαλίσει τους έγκαιρους διορισμούς, τη συνέχεια της ηγεσίας*** και ***αποτελεσματικές δομές*** διαχείρισης ***σε όλες τις Γενικές Διευθύνσεις, σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής διοίκησης·***

τρομοκρατικής επίθεσης της Χαμάς κατά του Ισραήλ· σημειώνει ***περαιτέρω*** τα αποτελέσματα της έρευνας προσωπικού της ΓΔ NEAR που διενεργήθηκε τον Απρίλιο του 2022***, τα οποία καταδεικνύουν σημαντική μείωση της εμπιστοσύνης στην ηγεσία των ανώτερων διοικητικών στελεχών, και συνιστούν τα χειρότερα αποτελέσματα έρευνας προσωπικού της ΓΔ που έχουν καταγραφεί ποτέ· θεωρεί ότι το γεγονός ότι η ΓΔ NEAR έμεινε χωρίς σταθερή ανώτερη ηγεσία για χρόνια είναι ασυμβίβαστο με το καθήκον χρηστής διοίκησης*** και ***αποτελεσματικής*** διαχείρισης ***που αναμένεται από έναν Επίτροπο·***

Or. en

Τροπολογία 368
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 173

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
173. εκφράζει σοβαρή ανησυχία για τις σοβαρές αδυναμίες στη διαχείριση της ΓΔ NEAR υπό την ευθύνη του Επιτρόπου Várhelyi κατά τη διάρκεια της θητείας του ως Επιτρόπου Γειτονίας και Διεύρυνσης (2019-2024)· σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, πρωτοφανής αριθμός ανώτερων διοικητικών θέσεων παρέμειναν κενές για εξαιρετικά μακρό διάστημα, γεγονός που υπονομεύει σοβαρά την ηγετική ικανότητα της Γενικής Διεύθυνσης· σημειώνει ειδικότερα ότι η θέση του Γενικού Διευθυντή παρέμεινε κενή για 28 μήνες, του διευθυντή της Διεύθυνσης Α για 25 μήνες, του διευθυντή της NEAR B (Νότια Γειτονία) για 48 μήνες, του διευθυντή της NEAR D (Δυτικά Βαλκάνια) για 35 μήνες, του διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία για 32	173. εκφράζει σοβαρή ανησυχία για τις σοβαρές αδυναμίες στη διαχείριση της ΓΔ NEAR υπό την ευθύνη του Επιτρόπου Várhelyi κατά τη διάρκεια της θητείας του ως Επιτρόπου Γειτονίας και Διεύρυνσης (2019-2024)· σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, πρωτοφανής αριθμός ανώτερων διοικητικών θέσεων παρέμειναν κενές για εξαιρετικά μακρό διάστημα, γεγονός που υπονομεύει σοβαρά την ηγετική ικανότητα της Γενικής Διεύθυνσης· σημειώνει ειδικότερα ότι η θέση του Γενικού Διευθυντή παρέμεινε κενή για 28 μήνες, του διευθυντή της Διεύθυνσης Α για 25 μήνες, του διευθυντή της NEAR B (Νότια Γειτονία) για 48 μήνες, του διευθυντή της NEAR D (Δυτικά Βαλκάνια) για 35 μήνες, του διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία για 32

μήνες και του διευθυντή της Διεύθυνσης R για 22 μήνες· υπογραμμίζει ότι η παρατεταμένη μη πλήρωση αυτών των θέσεων επηρέασε ορισμένα από τα πλέον ευαίσθητα από πολιτική άποψη και κρίσιμα από επιχειρησιακή άποψη χαρτοφυλάκια της Ένωσης, μεταξύ άλλων κατά τη διάρκεια της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία και της τρομοκρατικής επίθεσης της Χαμάς κατά του Ισραήλ· σημειώνει περαιτέρω τα αποτελέσματα της έρευνας προσωπικού της ΓΔ NEAR που διενεργήθηκε τον Απρίλιο του 2022, τα οποία καταδεικνύουν σημαντική μείωση της εμπιστοσύνης στην ηγεσία των ανώτερων διοικητικών στελεχών, και συνιστούν τα χειρότερα αποτελέσματα έρευνας προσωπικού της ΓΔ που έχουν καταγραφεί ποτέ· θεωρεί ότι το γεγονός ότι η ΓΔ NEAR έμεινε χωρίς σταθερή ανώτερη ηγεσία για χρόνια είναι ασυμβίβαστο με το καθήκον χρηστής διοίκησης και αποτελεσματικής διαχείρισης που αναμένεται από έναν Επίτροπο·

μήνες και του διευθυντή της Διεύθυνσης R για 22 μήνες· υπογραμμίζει ότι η παρατεταμένη μη πλήρωση αυτών των θέσεων επηρέασε ορισμένα από τα πλέον ευαίσθητα από πολιτική άποψη και κρίσιμα από επιχειρησιακή άποψη χαρτοφυλάκια της Ένωσης, μεταξύ άλλων κατά τη διάρκεια της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία και της τρομοκρατικής επίθεσης της Χαμάς κατά του Ισραήλ· σημειώνει περαιτέρω τα αποτελέσματα της έρευνας προσωπικού της ΓΔ NEAR που διενεργήθηκε τον Απρίλιο του 2022, τα οποία καταδεικνύουν σημαντική μείωση της εμπιστοσύνης στην ηγεσία των ανώτερων διοικητικών στελεχών, και συνιστούν τα χειρότερα αποτελέσματα έρευνας προσωπικού της ΓΔ που έχουν καταγραφεί ποτέ· θεωρεί ότι το γεγονός ότι η ΓΔ NEAR έμεινε χωρίς σταθερή ανώτερη ηγεσία για χρόνια είναι ασυμβίβαστο με το καθήκον χρηστής διοίκησης και αποτελεσματικής διαχείρισης που αναμένεται από έναν Επίτροπο· ***καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι οι κρίσιμες ηγετικές θέσεις θα καλυφθούν χωρίς καθυστέρηση και ότι θα υπάρχουν μηχανισμοί έκτακτης ανάγκης για την αποφυγή παρατεταμένων διοικητικών κενών στο μέλλον·***

Or. en

Τροπολογία 369
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 174

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
174. σημειώνει τις δηλώσεις του Επιτρόπου Várhelyi κατά την ανταλλαγή απόψεων στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού στις 12 Ιανουαρίου 2026, στις οποίες ισχυρίστηκε ότι η θέση	***διαγράφεται***

του Διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία δημιουργήθηκε μόλις το 2022 και πληρώθηκε αμέσως μετά· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι πληροφορίες αυτές που παρασχέθηκαν στο Κοινοβούλιο ήταν ανακριβείς, καθώς η ομάδα στήριξης για την Ουκρανία συστάθηκε το 2014 και, στο διάστημα από το 2020 έως το 2023, η ηγεσία της διασφαλίστηκε σε προσωρινή βάση από την αναπληρώτρια Γενική Διευθύντρια της ΓΔ NEAR επιπλέον των πολλών άλλων καθηκόντων της·	

Or. fr

Τροπολογία 370
Carlo Fidanza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 174

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
174. σημειώνει τις δηλώσεις του Επιτρόπου Várhelyi κατά την ανταλλαγή απόψεων στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού στις 12 Ιανουαρίου 2026, στις οποίες ισχυρίστηκε ότι η θέση του Διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία δημιουργήθηκε μόλις το 2022 και πληρώθηκε αμέσως μετά· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι πληροφορίες αυτές που παρασχέθηκαν στο Κοινοβούλιο ήταν ανακριβείς, καθώς η ομάδα στήριξης για την Ουκρανία συστάθηκε το 2014 και, στο διάστημα από το 2020 έως το 2023, η ηγεσία της διασφαλίστηκε σε προσωρινή βάση από την αναπληρώτρια Γενική Διευθύντρια της ΓΔ NEAR επιπλέον των πολλών άλλων καθηκόντων της·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 371
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 174

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
174. σημειώνει τις δηλώσεις του Επιτρόπου Várhelyi κατά την ανταλλαγή απόψεων στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού στις 12 Ιανουαρίου 2026, στις οποίες ισχυρίστηκε ότι η θέση του Διευθυντή της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία δημιουργήθηκε μόλις το 2022 και πληρώθηκε αμέσως μετά· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι πληροφορίες αυτές που παρασχέθηκαν στο Κοινοβούλιο ήταν ανακριβείς, καθώς η ομάδα στήριξης για την Ουκρανία συστάθηκε το 2014 και, στο διάστημα από το 2020 έως το 2023, η ηγεσία της διασφαλίστηκε σε προσωρινή βάση από την αναπληρώτρια Γενική Διευθύντρια της ΓΔ NEAR επιπλέον των πολλών άλλων καθηκόντων της·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 372
Tomáš Zdechovský, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 174

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
174. σημειώνει ***τις δηλώσεις του Επιτρόπου Várhelyi*** κατά ***την ανταλλαγή απόψεων στην Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού στις 12 Ιανουαρίου 2026, στις οποίες ισχυρίστηκε ότι η θέση του Διευθυντή*** της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία ***δημιουργήθηκε μόλις το 2022 και πληρώθηκε αμέσως μετά· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι πληροφορίες αυτές που παρασχέθηκαν***	174. σημειώνει ***ότι,*** κατά ***τη σύσταση και τη λειτουργία*** της ομάδας στήριξης για την Ουκρανία, η ηγεσία ***ασκήθηκε*** σε προσωρινή βάση ***ενώ εφαρμόζονταν μόνιμες ρυθμίσεις, σημειώνει ότι η ομάδα στήριξης για την Ουκρανία διαλύθηκε το 2023 με την ανακατανομή χαρτοφυλακίων στο Μέσο Διευκόλυνσης για την Ουκρανία και σε άλλες μονάδες, ενθαρρύνει την Επιτροπή να διασφαλίσει***

στο Κοινοβούλιο ήταν ανακριβείς, καθώς η ομάδα στήριξης για την Ουκρανία συστάθηκε το 2014 και, στο διάστημα από το 2020 έως το 2023, η ηγεσία ***της διασφαλίστηκε*** σε προσωρινή βάση ***από την αναπληρώτρια Γενική Διευθύντρια της ΓΔ NEAR επιπλέον των πολλών άλλων καθηκόντων της·***	***τη σαφή και ακριβή υποβολή εκθέσεων στο Κοινοβούλιο σχετικά με τη διαχείριση και την ηγεσία των μονάδων·***

Or. en

Τροπολογία 373
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 175

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
175. σημειώνει τα πρόσφατα ερευνητικά ρεπορτάζ που δημοσιεύτηκαν τον Οκτώβριο του 2025 από διάφορα ευρωπαϊκά μέσα ενημέρωσης, σύμφωνα με τα οποία οι ουγγρικές υπηρεσίες πληροφοριών συμμετείχαν σε δραστηριότητες κατασκοπείας στις Βρυξέλλες, συμπεριλαμβανομένων προσπαθειών στρατολόγησης Ούγγρων εργαζομένων σε θεσμικά όργανα της Ένωσης· σημειώνει ότι, σύμφωνα με πληροφορίες, οι δραστηριότητες αυτές εντάθηκαν κατά την περίοδο 2015-2019, όταν ο κ. Várhelyi διετέλεσε μόνιμος αντιπρόσωπος της Ουγγαρίας στην Ένωση και ήταν επισήμως ο ανώτερος αξιωματούχος των υπηρεσιών πληροφοριών που λειτουργούσαν υπό διπλωματική κάλυψη· υπογραμμίζει ότι, ενώ οι ισχυρισμοί αυτοί αφορούν μια περίοδο πριν από τον διορισμό του ως Επιτρόπου, εγείρουν περαιτέρω σοβαρές ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία του· σημειώνει ότι η Επιτροπή έχει επιβεβαιώσει ότι εξετάζει αυτούς τους ισχυρισμούς εσωτερικά, και αναμένει να ενημερωθεί για το αποτέλεσμα αυτής της εξέτασης μόλις	***διαγράφεται***

ολοκληρωθεί·

Or. fr

Τροπολογία 374
Carlo Fidanza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 175

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
175. σημειώνει τα πρόσφατα ερευνητικά ρεπορτάζ που δημοσιεύτηκαν τον Οκτώβριο του 2025 από διάφορα ευρωπαϊκά μέσα ενημέρωσης, σύμφωνα με τα οποία οι ουγγρικές υπηρεσίες πληροφοριών συμμετείχαν σε δραστηριότητες κατασκοπείας στις Βρυξέλλες, συμπεριλαμβανομένων προσπαθειών στρατολόγησης Ούγγρων εργαζομένων σε θεσμικά όργανα της Ένωσης· σημειώνει ότι, σύμφωνα με πληροφορίες, οι δραστηριότητες αυτές εντάθηκαν κατά την περίοδο 2015-2019, όταν ο κ. Várhelyi διετέλεσε μόνιμος αντιπρόσωπος της Ουγγαρίας στην Ένωση και ήταν επισήμως ο ανώτερος αξιωματούχος των υπηρεσιών πληροφοριών που λειτουργούσαν υπό διπλωματική κάλυψη· υπογραμμίζει ότι, ενώ οι ισχυρισμοί αυτοί αφορούν μια περίοδο πριν από τον διορισμό του ως Επιτρόπου, εγείρουν περαιτέρω σοβαρές ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία του· σημειώνει ότι η Επιτροπή έχει επιβεβαιώσει ότι εξετάζει αυτούς τους ισχυρισμούς εσωτερικά, και αναμένει να ενημερωθεί για το αποτέλεσμα αυτής της εξέτασης μόλις ολοκληρωθεί·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 375

Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 175

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
175. σημειώνει τα πρόσφατα ερευνητικά ρεπορτάζ που δημοσιεύτηκαν τον Οκτώβριο του 2025 από διάφορα ευρωπαϊκά μέσα ενημέρωσης, σύμφωνα με τα οποία οι ουγγρικές υπηρεσίες πληροφοριών συμμετείχαν σε δραστηριότητες κατασκοπείας στις Βρυξέλλες, συμπεριλαμβανομένων προσπαθειών στρατολόγησης Ούγγρων εργαζομένων σε θεσμικά όργανα της Ένωσης· σημειώνει ότι, σύμφωνα με πληροφορίες, οι δραστηριότητες αυτές εντάθηκαν κατά την περίοδο 2015-2019, όταν ο κ. Várhelyi διετέλεσε μόνιμος αντιπρόσωπος της Ουγγαρίας στην Ένωση και ήταν επισήμως ο ανώτερος αξιωματούχος των υπηρεσιών πληροφοριών που λειτουργούσαν υπό διπλωματική κάλυψη· υπογραμμίζει ότι, ενώ οι ισχυρισμοί αυτοί αφορούν μια περίοδο πριν από τον διορισμό του ως Επιτρόπου, εγείρουν περαιτέρω σοβαρές ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία του· σημειώνει ότι η Επιτροπή έχει επιβεβαιώσει ότι εξετάζει αυτούς τους ισχυρισμούς εσωτερικά, και αναμένει να ενημερωθεί για το αποτέλεσμα αυτής της εξέτασης μόλις ολοκληρωθεί·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 376
Tomáš Zdechovský, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 175

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

175. σημειώνει τα πρόσφατα ερευνητικά ρεπορτάζ που δημοσιεύτηκαν τον Οκτώβριο του 2025 από διάφορα ευρωπαϊκά μέσα ενημέρωσης, σύμφωνα με τα οποία οι ουγγρικές υπηρεσίες πληροφοριών συμμετείχαν σε δραστηριότητες κατασκοπείας στις Βρυξέλλες, συμπεριλαμβανομένων προσπαθειών στρατολόγησης Ούγγρων εργαζομένων σε θεσμικά όργανα της Ένωσης· σημειώνει ότι***, σύμφωνα με πληροφορίες, οι δραστηριότητες αυτές εντάθηκαν κατά την*** περίοδο 2015-2019***, όταν ο κ. Várhelyi διετέλεσε μόνιμος αντιπρόσωπος της Ουγγαρίας στην Ένωση και ήταν επισήμως ο ανώτερος αξιωματούχος των υπηρεσιών πληροφοριών που λειτουργούσαν υπό διπλωματική κάλυψη· υπογραμμίζει ότι, ενώ οι ισχυρισμοί αυτοί αφορούν μια περίοδο πριν από τον διορισμό του ως Επιτρόπου, εγείρουν περαιτέρω σοβαρές ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία του***· σημειώνει ότι η Επιτροπή έχει επιβεβαιώσει ότι εξετάζει αυτούς τους ισχυρισμούς εσωτερικά***, και αναμένει να ενημερωθεί για το αποτέλεσμα αυτής της εξέτασης*** μόλις ολοκληρωθεί·	175. σημειώνει τα πρόσφατα ερευνητικά ρεπορτάζ που δημοσιεύτηκαν τον Οκτώβριο του 2025 από διάφορα ευρωπαϊκά μέσα ενημέρωσης, σύμφωνα με τα οποία οι ουγγρικές υπηρεσίες πληροφοριών συμμετείχαν σε δραστηριότητες κατασκοπείας στις Βρυξέλλες, συμπεριλαμβανομένων προσπαθειών στρατολόγησης Ούγγρων εργαζομένων σε θεσμικά όργανα της Ένωσης· σημειώνει ότι ***τα εν λόγω ρεπορτάζ αναφέρονται στην*** περίοδο 2015-2019· σημειώνει ότι η Επιτροπή έχει επιβεβαιώσει ότι εξετάζει αυτούς τους ισχυρισμούς εσωτερικά***· δηλώνει ότι αναμένουμε από την Επιτροπή να διενεργήσει διεξοδική ανάλυση και έρευνα με βάση τα πραγματικά αποδεικτικά στοιχεία και να ενημερώσει το Κοινοβούλιο*** μόλις ολοκληρωθεί ***η έρευνα***·

Or. en

Τροπολογία 377
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 176

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
176. θεωρεί ότι, συνεκτιμώμενα, οι σοβαρές και παρατεταμένες αδυναμίες ως προς τη διαχείριση στη ΓΔ NEAR, η παροχή ανακριβών πληροφοριών στο Κοινοβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής και οι πρόσθετες ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την	***διαγράφεται***

ανεξαρτησία που περιγράφονται ανωτέρω καταδεικνύουν ένα μοντέλο που δεν συνάδει με τα πρότυπα λογοδοσίας, αξιοπιστίας και χρηστής διοίκησης που απαιτούνται από ένα μέλος της Επιτροπής· καταλήγει, επομένως, στο συμπέρασμα ότι ο Επίτροπος Várhelyi δεν μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλος για την άσκηση των αρμοδιοτήτων Επιτρόπου στον οποίο έχει ανατεθεί η διαχείριση πολιτικά ευαίσθητων χαρτοφυλακίων και σημαντικών κονδυλίων της Ένωσης·

Or. fr

Τροπολογία 378
Carlo Fidanza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 176

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
176. θεωρεί ότι, συνεκτιμώμενα, οι σοβαρές και παρατεταμένες αδυναμίες ως προς τη διαχείριση στη ΓΔ NEAR, η παροχή ανακριβών πληροφοριών στο Κοινοβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής και οι πρόσθετες ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία που περιγράφονται ανωτέρω καταδεικνύουν ένα μοντέλο που δεν συνάδει με τα πρότυπα λογοδοσίας, αξιοπιστίας και χρηστής διοίκησης που απαιτούνται από ένα μέλος της Επιτροπής· καταλήγει, επομένως, στο συμπέρασμα ότι ο Επίτροπος Várhelyi δεν μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλος για την άσκηση των αρμοδιοτήτων Επιτρόπου στον οποίο έχει ανατεθεί η διαχείριση πολιτικά ευαίσθητων χαρτοφυλακίων και σημαντικών κονδυλίων της Ένωσης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 379
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 176

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
176. θεωρεί ότι, συνεκτιμώμενα, οι σοβαρές και παρατεταμένες αδυναμίες ως προς τη διαχείριση στη ΓΔ NEAR, η παροχή ανακριβών πληροφοριών στο Κοινοβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής και οι πρόσθετες ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία που περιγράφονται ανωτέρω καταδεικνύουν ένα μοντέλο που δεν συνάδει με τα πρότυπα λογοδοσίας, αξιοπιστίας και χρηστής διοίκησης που απαιτούνται από ένα μέλος της Επιτροπής· καταλήγει, επομένως, στο συμπέρασμα ότι ο Επίτροπος Várhelyi δεν μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλος για την άσκηση των αρμοδιοτήτων Επιτρόπου στον οποίο έχει ανατεθεί η διαχείριση πολιτικά ευαίσθητων χαρτοφυλακίων και σημαντικών κονδυλίων της Ένωσης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 380
Tomáš Zdechovský, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 176

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
176. ***θεωρεί ότι, συνεκτιμώμενα, οι σοβαρές και παρατεταμένες αδυναμίες ως προς τη διαχείριση στη ΓΔ NEAR, η παροχή ανακριβών πληροφοριών*** στο Κοινοβούλιο ***στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής και οι πρόσθετες ανησυχίες***	176. ***ενθαρρύνει την Επιτροπή να ενσωματώσει τα διδάγματα που αντλήθηκαν και να λάβει μέτρα για την ενίσχυση των έγκαιρων διορισμών σε διευθυντικές θέσεις σε όλες τις ΓΔ, και να παράσχει*** στο Κοινοβούλιο ***ακριβείς και***

σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία που περιγράφονται ανωτέρω καταδεικνύουν ένα μοντέλο που δεν συνάδει με τα πρότυπα λογοδοσίας, αξιοπιστίας και χρηστής διοίκησης που απαιτούνται από ένα μέλος της Επιτροπής· καταλήγει, επομένως, στο συμπέρασμα ότι ο Επίτροπος Várhelyi δεν μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλος για την άσκηση των αρμοδιοτήτων Επιτρόπου στον οποίο έχει ανατεθεί η διαχείριση πολιτικά ευαίσθητων χαρτοφυλακίων ***και σημαντικών κονδυλίων*** της Ένωσης·	***έγκαιρες πληροφορίες για τη διατήρηση της εμπιστοσύνης στη*** διαχείριση πολιτικά ευαίσθητων χαρτοφυλακίων ***που αφορούν κονδύλια*** της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 381
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 176

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
176. ***θεωρεί ότι, συνεκτιμώμενα, οι σοβαρές και παρατεταμένες αδυναμίες ως προς τη διαχείριση στη ΓΔ NEAR, η παροχή ανακριβών πληροφοριών*** στο Κοινοβούλιο ***στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής και οι πρόσθετες ανησυχίες σχετικά με τη διαγωγή και την ανεξαρτησία που περιγράφονται ανωτέρω καταδεικνύουν ένα μοντέλο που δεν συνάδει με τα πρότυπα λογοδοσίας, αξιοπιστίας και χρηστής διοίκησης που απαιτούνται από ένα μέλος της Επιτροπής· καταλήγει, επομένως, στο συμπέρασμα ότι ο Επίτροπος Várhelyi δεν μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλος για την άσκηση των αρμοδιοτήτων Επιτρόπου στον οποίο έχει ανατεθεί η*** διαχείριση πολιτικά ευαίσθητων χαρτοφυλακίων ***και σημαντικών κονδυλίων*** της Ένωσης·	176. ***ενθαρρύνει την Επιτροπή να ενσωματώσει τα διδάγματα που αντλήθηκαν και να λάβει μέτρα για την ενίσχυση των έγκαιρων διορισμών σε διευθυντικές θέσεις σε όλες τις ΓΔ, και να παράσχει*** στο Κοινοβούλιο ***ακριβείς και έγκαιρες πληροφορίες για τη διατήρηση της εμπιστοσύνης στη*** διαχείριση πολιτικά ευαίσθητων χαρτοφυλακίων ***που αφορούν κονδύλια*** της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 382
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 178

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
178. σημειώνει ότι οι εξειδικευμένοι φορείς της Ουκρανίας για την καταπολέμηση της διαφθοράς (NABU, SAPO και HACC) εξακολουθούν να διενεργούν έρευνες, διώξεις και να εκδίδουν αποφάσεις σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου, γεγονός που καταδεικνύει ότι αρχίζουν να λειτουργούν ανεξάρτητοι θεσμοί για την καταπολέμηση της διαφθοράς και ότι οι πρόσφατες παραιτήσεις υπουργών σε βάρος των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες δείχνουν έναν βαθμό κυβερνητικής ανταπόκρισης και λογοδοσίας· ***εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το γεγονός ότι η πρόοδος παραμένει περιορισμένη, ότι οι έρευνες από άλλους φορείς επιβολής του νόμου έχουν παραμείνει στάσιμες και ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες που εγκρίθηκαν ή κατατέθηκαν το 2024, συμπεριλαμβανομένων των προσπαθειών να τεθούν οι NABU και SAPO υπό την εξουσία του Γενικού Εισαγγελέα, ενείχαν τον κίνδυνο να υπονομευθεί η ανεξαρτησία και η αποτελεσματικότητα του πλαισίου για την καταπολέμηση της διαφθοράς· επικροτεί την ταχεία αναστροφή σε σχέση με αυτές τις τροποποιητικές πράξεις έπειτα από εγχώριες και διεθνείς πιέσεις, αλλά εκφράζει την ανησυχία του για αναφορές από θεσμικούς φορείς για την καταπολέμηση της διαφθοράς και από την κοινωνία των πολιτών που αφορούν την άσκηση αυξανόμενης πίεσης από τις κρατικές αρχές, μειωμένη διαφάνεια και προσπάθειες περιορισμού της ευθύνης για αδικήματα διαφθοράς***· καλεί τις αρχές να αποτρέψουν την οπισθοδρόμηση, να	178. σημειώνει ότι οι εξειδικευμένοι φορείς της Ουκρανίας για την καταπολέμηση της διαφθοράς (NABU, SAPO και HACC) εξακολουθούν να διενεργούν έρευνες, διώξεις και να εκδίδουν αποφάσεις σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου, γεγονός που καταδεικνύει ότι αρχίζουν να λειτουργούν ανεξάρτητοι θεσμοί για την καταπολέμηση της διαφθοράς και ότι οι πρόσφατες παραιτήσεις υπουργών σε βάρος των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες δείχνουν έναν βαθμό κυβερνητικής ανταπόκρισης και λογοδοσίας· καλεί τις αρχές να αποτρέψουν την οπισθοδρόμηση, να αντιμετωπίσουν τις διαδικαστικές καθυστερήσεις και τα εμπόδια σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου και να αναθεωρήσουν τους νόμους παραγραφής σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα·

αντιμετωπίσουν τις διαδικαστικές καθυστερήσεις και τα εμπόδια σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου και να αναθεωρήσουν τους νόμους παραγραφής σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα·

Or. en

Τροπολογία 383
Gilles Boyer, Olivier Chastel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 178

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
178. σημειώνει ότι οι εξειδικευμένοι φορείς της Ουκρανίας για την καταπολέμηση της διαφθοράς (NABU, SAPO και HACC) εξακολουθούν να διενεργούν έρευνες, διώξεις και να εκδίδουν αποφάσεις σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου, γεγονός που καταδεικνύει ότι αρχίζουν να λειτουργούν ανεξάρτητοι θεσμοί για την καταπολέμηση της διαφθοράς και ότι οι πρόσφατες παραιτήσεις υπουργών σε βάρος των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες δείχνουν έναν βαθμό κυβερνητικής ανταπόκρισης και λογοδοσίας· εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το γεγονός ότι η πρόοδος παραμένει περιορισμένη, ότι οι έρευνες από άλλους φορείς επιβολής του νόμου έχουν παραμείνει στάσιμες και ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες που εγκρίθηκαν ή κατατέθηκαν το 2024, συμπεριλαμβανομένων των προσπαθειών να τεθούν οι NABU και SAPO υπό την εξουσία του Γενικού Εισαγγελέα, ενείχαν τον κίνδυνο να υπονομευθεί η ανεξαρτησία και η αποτελεσματικότητα του πλαισίου για την καταπολέμηση της διαφθοράς· επικροτεί την ταχεία αναστροφή σε σχέση με αυτές τις τροποποιητικές πράξεις έπειτα από εγχώριες και διεθνείς πιέσεις, αλλά εκφράζει την ανησυχία του για αναφορές από θεσμικούς φορείς για την	178. σημειώνει ότι οι εξειδικευμένοι φορείς της Ουκρανίας για την καταπολέμηση της διαφθοράς (NABU, SAPO και HACC) εξακολουθούν να διενεργούν έρευνες, διώξεις και να εκδίδουν αποφάσεις σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου, γεγονός που καταδεικνύει ότι αρχίζουν να λειτουργούν ανεξάρτητοι θεσμοί για την καταπολέμηση της διαφθοράς και ότι οι πρόσφατες παραιτήσεις υπουργών σε βάρος των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες δείχνουν έναν βαθμό κυβερνητικής ανταπόκρισης και λογοδοσίας· ***επισημαίνει τις μεταρρυθμίσεις που πραγματοποίησε η Ουκρανία εν μέσω πλήρους εισβολής***· εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το γεγονός ότι η πρόοδος παραμένει περιορισμένη, ότι οι έρευνες από άλλους φορείς επιβολής του νόμου έχουν παραμείνει στάσιμες και ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες που εγκρίθηκαν ή κατατέθηκαν το 2024, συμπεριλαμβανομένων των προσπαθειών να τεθούν οι NABU και SAPO υπό την εξουσία του Γενικού Εισαγγελέα, ενείχαν τον κίνδυνο να υπονομευθεί η ανεξαρτησία και η αποτελεσματικότητα του πλαισίου για την καταπολέμηση της διαφθοράς· επικροτεί την ταχεία αναστροφή σε σχέση με αυτές τις τροποποιητικές πράξεις έπειτα

καταπολέμηση της διαφθοράς και από την κοινωνία των πολιτών που αφορούν την άσκηση αυξανόμενης πίεσης από τις κρατικές αρχές, μειωμένη διαφάνεια και προσπάθειες περιορισμού της ευθύνης για αδικήματα διαφθοράς· καλεί τις αρχές να αποτρέψουν την οπισθοδρόμηση, να αντιμετωπίσουν τις διαδικαστικές καθυστερήσεις και τα εμπόδια σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου και να αναθεωρήσουν τους νόμους παραγραφής σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα·

από εγχώριες και διεθνείς πιέσεις, αλλά εκφράζει την ανησυχία του για αναφορές από θεσμικούς φορείς για την καταπολέμηση της διαφθοράς και από την κοινωνία των πολιτών που αφορούν την άσκηση αυξανόμενης πίεσης από τις κρατικές αρχές, μειωμένη διαφάνεια και προσπάθειες περιορισμού της ευθύνης για αδικήματα διαφθοράς· καλεί τις αρχές να αποτρέψουν την οπισθοδρόμηση, να αντιμετωπίσουν τις διαδικαστικές καθυστερήσεις και τα εμπόδια σε υποθέσεις υψηλού επιπέδου και να αναθεωρήσουν τους νόμους παραγραφής σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα·

Or. en

Τροπολογία 384
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 179

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
179. σημειώνει ***με ανησυχία*** τους πρόσφατους ισχυρισμούς για περιστατικά απάτης στον ενεργειακό τομέα της Ουκρανίας***, συμπεριλαμβανομένης της εικαζόμενης υπεξαίρεσης μεγάλης κλίμακας, της χειραγώγησης των δημόσιων συμβάσεων και του παράνομου πλουτισμού, στα οποία εμπλέκονται κρατικές εταιρείες ενέργειας και ρυθμιστικοί φορείς***· υπογραμμίζει ότι οι ισχυρισμοί αυτοί, εάν επιβεβαιωθούν, καταδεικνύουν διαρθρωτικά τρωτά σημεία στα συστήματα διακυβέρνησης, εποπτείας και εσωτερικού ελέγχου· τονίζει ***ότι τέτοια περιστατικά ενέχουν τον κίνδυνο να υπονομεύσουν την εμπιστοσύνη*** του κοινού***, να αποδυναμώσουν την αξιοπιστία*** των μεταρρυθμίσεων της Ουκρανίας ***και να θέσουν σε κίνδυνο τη χρηματοδοτική στήριξη*** της ΕΕ·	179. σημειώνει τους πρόσφατους ισχυρισμούς για περιστατικά απάτης στον ενεργειακό τομέα της Ουκρανίας· υπογραμμίζει ότι οι ισχυρισμοί αυτοί, εάν επιβεβαιωθούν, καταδεικνύουν διαρθρωτικά τρωτά σημεία στα συστήματα διακυβέρνησης, εποπτείας και εσωτερικού ελέγχου· τονίζει ***την ανάγκη οικοδόμησης της εμπιστοσύνης*** του κοινού ***για την ενίσχυση της αξιοπιστίας*** των μεταρρυθμίσεων της Ουκρανίας***, μέσω ενισχυμένων συστημάτων δημόσιων συμβάσεων και εσωτερικού ελέγχου, ιδίως της χρηματοδοτικής στήριξης*** της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 385
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 181 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	181α. τονίζει τη στρατηγική σημασία της δέσμευσης της ΕΕ στα Δυτικά Βαλκάνια μέσω της προενταξιακής βοήθειας και των σχετικών μέσων, τα οποία διαδραματίζουν καίριο ρόλο στη στήριξη των μεταρρυθμίσεων, στην ενίσχυση της θεσμικής ανθεκτικότητας και στην προώθηση της σταθερότητας και της οικονομικής ανάπτυξης στην περιοχή, στοιχεία που αποτελούν όλα προϋποθέσεις για μια ισχυρότερη Ένωση· υπογραμμίζει ότι η διαρκής χρηματοδοτική στήριξη της ΕΕ πρέπει να συνοδεύεται από χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, διαφάνεια και παρακολούθηση των επιδόσεων, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική χρήση των κονδυλίων της Ένωσης και να διατηρηθεί η αξιοπιστία της πολιτικής διεύρυνσης· σημειώνει ότι η υλοποίηση της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και της προενταξιακής βοήθειας στα Δυτικά Βαλκάνια λαμβάνει χώρα σε πολύπλοκα πολιτικά, οικονομικά και θεσμικά πλαίσια· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει να ενισχύει τη διοικητική ικανότητα, τις δομές διακυβέρνησης και την τεχνική υποστήριξη στις δικαιούχους χώρες, προκειμένου να βελτιωθεί η απορρόφηση, να διασφαλιστεί η χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα των δαπανών της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 386
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 181

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
181. υπογραμμίζει ότι, πέραν του εποπτικού της ρόλου, η ελεγκτική επιτροπή μπορεί να εκδίδει συστάσεις προς τις ουκρανικές αρχές για την αντιμετώπιση δημοσιονομικών παρατυπιών ή διαρθρωτικών ελλείψεων στη διαχείριση των κονδυλίων της Ένωσης· τονίζει ότι η Ουκρανία, εκπροσωπούμενη από το Υπουργείο Οικονομίας, πρέπει να παρέχει γραπτή απάντηση σε κάθε σύσταση, είτε περιγράφοντας εκτελεστικά μέτρα είτε παρέχοντας αιτιολογημένη εξήγηση για τη μη εφαρμογή· ***επισημαίνει ότι τα πορίσματα της ελεγκτικής επιτροπής ενδέχεται να έχουν σημαντικές δημοσιονομικές συνέπειες, καθώς οι εκθέσεις της, όπως και οι εκθέσεις της OLAF, ενδέχεται να συνιστούν λόγους για τη μείωση, την αναστολή ή την παρακράτηση από την Επιτροπή της ενωσιακής χρηματοδότησης που διατίθεται στο πλαίσιο του Μέσου Διευκόλυνσης για την Ουκρανία·***	181. υπογραμμίζει ότι, πέραν του εποπτικού της ρόλου, η ελεγκτική επιτροπή μπορεί να εκδίδει συστάσεις προς τις ουκρανικές αρχές για την αντιμετώπιση δημοσιονομικών παρατυπιών ή διαρθρωτικών ελλείψεων στη διαχείριση των κονδυλίων της Ένωσης· τονίζει ότι η Ουκρανία, εκπροσωπούμενη από το Υπουργείο Οικονομίας, πρέπει να παρέχει γραπτή απάντηση σε κάθε σύσταση, είτε περιγράφοντας εκτελεστικά μέτρα είτε παρέχοντας αιτιολογημένη εξήγηση για τη μη εφαρμογή·

Or. en

Τροπολογία 387
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 184

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
184. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι κατά τη διάθεση των πόρων του ETBA+ στο πλαίσιο του νέου	184. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι κατά τη διάθεση των πόρων του ETBA+ στο πλαίσιο του νέου

ευέλικτου κονδυλίου «Στήριξη των επενδύσεων» ευνοούνται οι δικαιούχες χώρες στις οποίες οι επενδύσεις της Global Gateway είναι ευκολότερο να υλοποιηθούν, εις βάρος των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, των ευάλωτων χωρών και των χωρών που πλήττονται από συγκρούσεις·	ευέλικτου κονδυλίου «Στήριξη των επενδύσεων» ευνοούνται οι δικαιούχες χώρες στις οποίες οι επενδύσεις της Global Gateway είναι ευκολότερο να υλοποιηθούν, εις βάρος ***των ευρωπαϊκών χωρών ή*** των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, των ευάλωτων χωρών και των χωρών που πλήττονται από συγκρούσεις·
	Or. fr

Τροπολογία 388
Olivier Chastel, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 185

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
185. σημειώνει ότι, παρά τη μακροχρόνια χρηματοδότηση της Ένωσης για την ενίσχυση των συνοριακών και μεταναστευτικών ελέγχων στη Λιβύη, οι εκθέσεις δείχνουν ότι η βοήθεια αυτή δεν έχει αποτρέψει τη συνέχιση συστημικών παραβιάσεων, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαστικών επιστροφών, των απάνθρωπων συνθηκών κράτησης και των θανάτων, και ενδέχεται να έχει καταστήσει την Ένωση ευάλωτη σε βλάβη της φήμης της· υπογραμμίζει ότι η ανακάλυψη μαζικών τάφων στη Λιβύη το 2025 και οι συνεχείς ισχυρισμοί που διατυπώνονται από οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οργανώσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα σχετικά με τη μεταχείριση των μεταναστών εντείνουν τις ανησυχίες σχετικά με το κατά πόσον η χρηματοδότηση της Ένωσης στο πλαίσιο αυτό ευθυγραμμίζεται με τις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και τονίζει την ανάγκη για αυστηρούς μηχανισμούς παρακολούθησης, διαφάνειας και	***διαγράφεται***

λογοδοσίας, ώστε να διασφαλίζεται ότι η βοήθεια που σχετίζεται με τη μετανάστευση δεν συμβάλλει έμμεσα σε περαιτέρω βλάβη·

Or. en

Τροπολογία 389
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 185

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
185. σημειώνει ότι, παρά τη μακροχρόνια χρηματοδότηση της Ένωσης για την ενίσχυση των συνοριακών και μεταναστευτικών ελέγχων στη Λιβύη, οι εκθέσεις δείχνουν ότι η βοήθεια αυτή δεν έχει αποτρέψει τη συνέχιση συστημικών παραβιάσεων, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαστικών επιστροφών, των απάνθρωπων συνθηκών κράτησης και των θανάτων, και ενδέχεται να έχει καταστήσει την Ένωση ευάλωτη σε βλάβη της φήμης της· υπογραμμίζει ότι η ανακάλυψη μαζικών τάφων στη Λιβύη το 2025 και οι συνεχείς ισχυρισμοί που διατυπώνονται από οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οργανώσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα σχετικά με τη μεταχείριση των μεταναστών εντείνουν τις ανησυχίες σχετικά με το κατά πόσον η χρηματοδότηση της Ένωσης στο πλαίσιο αυτό ευθυγραμμίζεται με τις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και τονίζει την ανάγκη για αυστηρούς μηχανισμούς παρακολούθησης, διαφάνειας και λογοδοσίας, ώστε να διασφαλίζεται ότι η βοήθεια που σχετίζεται με τη μετανάστευση δεν συμβάλλει έμμεσα σε	***διαγράφεται***

περαιτέρω βλάβη·

Or. en

Τροπολογία 390
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 185

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
185. σημειώνει ότι, παρά τη μακροχρόνια χρηματοδότηση της Ένωσης για την ενίσχυση των συνοριακών και μεταναστευτικών ελέγχων στη Λιβύη, οι εκθέσεις δείχνουν ότι η βοήθεια αυτή δεν έχει αποτρέψει τη συνέχιση συστημικών παραβιάσεων, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαστικών επιστροφών, των απάνθρωπων συνθηκών κράτησης και των θανάτων, και ενδέχεται να έχει καταστήσει την Ένωση ευάλωτη σε βλάβη της φήμης της· υπογραμμίζει ότι η ανακάλυψη μαζικών τάφων στη Λιβύη το 2025 και οι συνεχείς ισχυρισμοί που διατυπώνονται από οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οργανώσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα σχετικά με τη μεταχείριση των μεταναστών εντείνουν τις ανησυχίες σχετικά με το κατά πόσον η χρηματοδότηση της Ένωσης στο πλαίσιο αυτό ευθυγραμμίζεται με τις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και τονίζει την ανάγκη για αυστηρούς μηχανισμούς παρακολούθησης, διαφάνειας και λογοδοσίας, ώστε να διασφαλίζεται ότι η βοήθεια που σχετίζεται με τη μετανάστευση δεν συμβάλλει έμμεσα σε περαιτέρω βλάβη·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 391
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 185 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	185β. υπενθυμίζει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της έχουν διαρκή δέσμευση να στηρίξουν την ανάκαμψη και την ανθεκτικότητα των εθνικών υπηρεσιών της Συρίας και ότι η πρόσφατη χρηματοδότηση της ΕΕ για την περίοδο 2025-2027 συνδέεται ρητά με την πρόοδο προς μια ειρηνική και χωρίς αποκλεισμούς μετάβαση· σημειώνει με ανησυχία ότι οι πρόσφατες αναθεωρήσεις του εθνικού προγράμματος σπουδών της Συρίας εγείρουν σοβαρά ερωτήματα σχετικά με τον εξισλαμισμό, την προώθηση της τζιχάντ, τον αντισημιτισμό, την εκπροσώπηση των γυναικών και των κοριτσιών, την ένταξη των θρησκευτικών και των εθνοτικών μειονοτήτων και την προώθηση της ειρήνης και της ανεκτικότητας· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρηματοδοτούμενη από την ΕΕ στήριξη στον τομέα της εκπαίδευσης ευθυγραμμίζεται πλήρως με τις δεδηλωμένες δεσμεύσεις της σχετικά με τα δικαιώματα των γυναικών, την ένταξη των μειονοτήτων και τα πρότυπα της UNESCO, και να υποβάλει έκθεση στο Κοινοβούλιο σχετικά με τον τρόπο παρακολούθησης και επιβολής των εν λόγω διατάξεων·

Or. en

Τροπολογία 392
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 185 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	185α. υπενθυμίζει ότι η στρατηγική και συνολική εταιρική σχέση ΕΕ-Ιορδανίας για την περίοδο 2025-2027, η οποία υποστηρίζεται από δέσμη μέτρων εκτιμώμενου ύψους 3 δισ. EUR, θέτει την εκπαίδευση στον πυρήνα της ανάπτυξης του ανθρώπινου κεφαλαίου και της μακροπρόθεσμης σταθερότητας· σημειώνει με ανησυχία ότι στοιχεία του εθνικού προγράμματος σπουδών της Ιορδανίας περιέχουν αντισημιτικά στερεότυπα, αφηγήματα μισαλλοδοξίας και, σε ορισμένες περιπτώσεις, την εξύμνηση της βίας, γεγονός που ενέχει τον κίνδυνο υπονόμευσης της κοινωνικής συνοχής και των στόχων της εταιρικής σχέσης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρηματοδοτική συνδρομή της ΕΕ προς την Ιορδανία, συμπεριλαμβανομένων των επιχορηγήσεων και της μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής, ευθυγραμμίζεται με τις αξίες της ΕΕ και συμβάλλει στην εκπαίδευση που προωθεί την ειρήνη, την ανεκτικότητα και τη συνύπαρξη· καλεί την Επιτροπή να υποβάλει έκθεση στο Κοινοβούλιο σχετικά με τον τρόπο αξιολόγησης και αντιμετώπισης της συμμόρφωσης με τα εν λόγω πρότυπα·

Or. en

Τροπολογία 393
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 185

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
185. σημειώνει ότι, παρά τη μακροχρόνια χρηματοδότηση της Ένωσης	185. σημειώνει ότι, παρά τη μακροχρόνια χρηματοδότηση της Ένωσης

για την ενίσχυση των συνοριακών και μεταναστευτικών ελέγχων στη Λιβύη, οι εκθέσεις δείχνουν ότι η βοήθεια αυτή δεν έχει ***αποτρέψει τη συνέχιση συστημικών παραβιάσεων, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαστικών επιστροφών, των απάνθρωπων συνθηκών κράτησης και των θανάτων, και ενδέχεται να έχει καταστήσει*** την Ένωση ***ευάλωτη σε βλάβη της φήμης*** της· ***υπογραμμίζει ότι η ανακάλυψη μαζικών τάφων στη Λιβύη το 2025 και οι συνεχείς ισχυρισμοί που διατυπώνονται από οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οργανώσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα σχετικά με τη μεταχείριση των μεταναστών εντείνουν τις ανησυχίες σχετικά με το κατά πόσον η χρηματοδότηση της Ένωσης στο πλαίσιο αυτό ευθυγραμμίζεται με τις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και*** τονίζει την ανάγκη για αυστηρούς μηχανισμούς παρακολούθησης, διαφάνειας και λογοδοσίας, ώστε να διασφαλίζεται ότι η βοήθεια που σχετίζεται με τη μετανάστευση δεν συμβάλλει έμμεσα σε περαιτέρω βλάβη·

για την ενίσχυση των συνοριακών και μεταναστευτικών ελέγχων στη Λιβύη, οι εκθέσεις δείχνουν ότι η βοήθεια αυτή δεν έχει ***οδηγήσει ακόμη σε αποτελεσματική και βιώσιμη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών και εξακολουθεί να εγείρει σοβαρές επιχειρησιακές ανθρωπιστικές και σχετικές με τη διακυβέρνηση ανησυχίες, εκθέτοντας ενδεχομένως*** την Ένωση ***σε κινδύνους για τη φήμη*** της· τονίζει την ανάγκη για αυστηρούς μηχανισμούς παρακολούθησης, διαφάνειας και λογοδοσίας, ώστε να διασφαλίζεται ότι η βοήθεια που σχετίζεται με τη μετανάστευση δεν συμβάλλει έμμεσα σε περαιτέρω βλάβη·

Or. en

Τροπολογία 394
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 189 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	189α. επισημαίνει τη σπατάλη κονδυλίων της ΕΕ εκτός της ΕΕ, ιδίως στην Αφρική, όπως το καταπιστευματικό ταμείο έκτακτης ανάγκης της ΕΕ (EUTF) για την Αφρική, ύψους 5 δισεκατομμυρίων EUR (2015-2024), το οποίο δημιουργήθηκε για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της

αντικανονικής μετανάστευσης μέσω έργων ανάπτυξης, ασφάλειας και διαχείρισης των συνόρων. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (ΕΕΣ) έχει επικρίνει έντονα το ταμείο αυτό σε διάφορες εκθέσεις, ιδίως το 2024 (ειδική έκθεση SR-2024-17), με αυτό το παράδειγμα των μπλέντερ που προσφέρθηκαν σε σχολεία χωρίς ηλεκτρικό ρεύμα[6α]·

6α

https://www.eca.europa.eu/ECAPublications/SR-2024-17/SR-2024-17_EL.pdf

Or. fr

Τροπολογία 395
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 195 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	195α. υπενθυμίζει ότι η αναπτυξιακή βοήθεια, ιδίως η δημοσιονομική στήριξη, αποσκοπεί στην ενίσχυση της εταιρικής σχέσης με τις χώρες εταίρους της Ένωσης, την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης, την εξάλειψη της φτώχειας, τη μείωση των ανισοτήτων και στην εδραίωση της ειρήνης και της δημοκρατίας, συμβάλλοντας εντέλει στην επίτευξη των ΣΒΑ· σημειώνει ότι η ενωσιακή στήριξη του προϋπολογισμού καθοδηγείται από τις διεθνώς συμφωνηθείσες αρχές του Μπουσάν για την αποτελεσματικότητα, όπως η ανάληψη ιδίας ευθύνης από τις χώρες εταίρους, η εστίαση στα αποτελέσματα, η συμμετοχικότητα και η λογοδοσία· επισημαίνει το γεγονός ότι, επειδή προάγει τη διαφάνεια και τη χρηστή διακυβέρνηση, η δημοσιονομική στήριξη συμβάλλει επίσης στην καταπολέμηση της διαφθοράς και της απάτης·

	υπενθυμίζει ότι η δημοσιονομική στήριξη πρέπει να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χωρών εταίρων καθώς και στις βασικές πολιτικές της Ένωσης· υπενθυμίζει ότι είναι επίσης αναγκαίο να μετρώνται οι επιδόσεις των προγραμμάτων και ο αντίκτυπός τους στις χώρες εταίρους και στους αμάχους·

Or. en

Τροπολογία 396
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 195 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	195β. υπενθυμίζει ότι στο πλαίσιο του ΕΤΑ δημιουργήθηκαν δύο καταπιστευματικά ταμεία της ΕΕ, συγκεκριμένα το Ταμείο έκτακτης ανάγκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη σταθερότητα και την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτιών της παράτυπης μετανάστευσης και του εκτοπισμού ατόμων στην Αφρική («EUTF για την Αφρική») και το καταπιστευματικό ταμείο Bêkou της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κεντροαφρικανική Δημοκρατία («EUTF Bêkou»)· υπενθυμίζει την τακτική θέση του Κοινοβουλίου ότι η Επιτροπή διασφαλίζει ότι κάθε καταπιστευματικό ταμείο που θεσπίζεται ως νέο αναπτυξιακό εργαλείο πρέπει πάντα να συνάδει με τη συνολική στρατηγική και τους στόχους της αναπτυξιακής πολιτικής της Ένωσης, δηλαδή τη μείωση και, μακροπρόθεσμα, την εξάλειψη της φτώχειας, όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 208 της ΣΛΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 397
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 195 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	195γ. υπενθυμίζει ότι το καταπιστευματικό ταμείο της ΕΕ για την Αφρική έχει κινητοποιήσει πάνω από 5 δισεκατομμύρια EUR, εκ των οποίων το 88 % των συνεισφορών (4.4 δισεκατομμύρια EUR) προέρχονται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης και τον προϋπολογισμό της ΕΕ· εστιαζόμενο σε τρεις βασικές περιφέρειες: το Σαχέλ και τη λίμνη Τσαντ, το Κέρας της Αφρικής και τη Βόρεια Αφρική, στηρίζοντας συνολικά 27 αφρικανικές χώρες· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, παρά τα επανειλημμένα αιτήματα του Κοινοβουλίου, η διαδικασία διαχείρισης και διάθεσης αυτών των κονδυλίων εξακολουθεί να στερείται διαφάνειας και ότι δεν μπορεί να διασφαλιστεί η συμμόρφωση των δράσεων αυτών με τις αρχές της επίσημης αναπτυξιακής βοήθειας (ΕΑΒ)· υπενθυμίζει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ανέφερε ότι το σύστημα παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων στερείται ακρίβειας·

Or. en

Τροπολογία 398
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 195 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	195δ. υπογραμμίζει ότι η ειδική έκθεση 17/2024 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με το καταπιστευματικό ταμείο της ΕΕ για την Αφρική καταγγέλλει πως,

	παρά την καινοτόμο προσέγγιση για τον εντοπισμό των κινδύνων για τα ανθρώπινα δικαιώματα σε ένα δύσκολο περιβάλλον, οι κίνδυνοι αυτοί δεν αντιμετωπίστηκαν πλήρως· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, ειδικότερα, διαπιστώθηκε ότι η αξιολόγηση των δυνητικών κινδύνων για τα ανθρώπινα δικαιώματα δεν ήταν ολοκληρωμένη και ότι η παρακολούθηση και η υποβολή εκθέσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα δεν ήταν επαρκώς αξιόπιστες· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το καταπιστευματικό ταμείο της ΕΕ έχει ήδη αντιμετωπίσει επανειλημμένα σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· τονίζει ειδικότερα τη στήριξη που δόθηκε στις αρχές και την ακτοφυλακή της Λιβύης, η οποία συνέβαλε σε κατάφωρες παραβιάσεις, αυθαίρετες κρατήσεις και μη τήρηση της αρχής της μη επαναπροώθησης·

Or. en

Τροπολογία 399
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 — στοιχείο θ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	i α) ζητεί να διακοπεί η χρηματοδότηση της ΕΕ προς τρίτες χώρες, εκτός εάν οι χώρες αυτές συνάψουν με τα κράτη μέλη συμφωνίες επιστροφής των υπηκόων τους που είναι εγκληματίες ή έχουν απελαθεί από την Ευρώπη·

Or. fr

Τροπολογία 400
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο vii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
vii) να διασφαλίσει ότι δεν ωφελούνται από ενωσιακή βοήθεια οντότητες που εμπλέκονται σε παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καταστολή ή οπισθοδρόμηση της δημοκρατίας, και να εφαρμόζει αυστηρά τις προϋποθέσεις, μεταξύ άλλων μέσω της αναστολής της βοήθειας όταν υπονομεύονται οι θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης·	vii) να διασφαλίσει ότι δεν ωφελούνται από ενωσιακή βοήθεια οντότητες που εμπλέκονται σε παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καταστολή ή οπισθοδρόμηση της δημοκρατίας, και να εφαρμόζει αυστηρά τις προϋποθέσεις, μεταξύ άλλων μέσω της αναστολής της βοήθειας όταν υπονομεύονται οι θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης ***ή σε περιπτώσεις όπου η ενδιαφερόμενη χώρα αρνείται να δεχτεί πίσω τους υπηκόους της όταν αυτοί έχουν απελαθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση***·

Or. fr

Τροπολογία 401
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο vii α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	vii α) να διασφαλίσει ότι η βοήθεια της Ένωσης προς τρίτες χώρες συνδέεται με τον σεβασμό των αξιών και των στόχων της ΕΕ, ιδίως με την προστασία των χριστιανών, οι οποίοι συχνά αποτελούν μειονότητα που διατρέχει κίνδυνο δίωξης στις τοπικές κοινότητες, καθώς και με τη συνεργασία για τη διαχείριση και την προστασία της ασφάλειας των συνόρων·

Or. en

Τροπολογία 402
Gilles Boyer, Olivier Chastel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο vii α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	vii α) να διασφαλίσει επίσης ότι κανένα πρόγραμμα της Ένωσης δεν ωφελεί οντότητες που δεν σέβονται τις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης και να εφαρμόσει αυστηρά την αιρεσιμότητα, μεταξύ άλλων μέσω της αναστολής προγραμμάτων με εταίρους που υπονομεύουν τις θεμελιώδεις αξίες της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 403
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο viii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
viii) να συνεχίσει να στηρίζει την UNRWA και αξιόπιστους εταίρους στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας, σε συνδυασμό με ανεξάρτητη εποπτεία από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες και το Ελεγκτικό Συνέδριο, ώστε να διασφαλιστεί ο αποτελεσματικός έλεγχος και η εμπιστοσύνη όσον αφορά τη χρήση των κονδυλίων της Ένωσης·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 404
Carlo Fidanza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο viii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

viii) να συνεχίσει να στηρίζει την UNRWA και αξιόπιστους εταίρους στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας, σε συνδυασμό με ανεξάρτητη εποπτεία από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες και το Ελεγκτικό Συνέδριο, ώστε να διασφαλιστεί ο αποτελεσματικός έλεγχος και η εμπιστοσύνη όσον αφορά τη χρήση των κονδυλίων της Ένωσης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 405
Gilles Boyer, Olivier Chastel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο viii α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	viii α) καλεί την Επιτροπή να διευκρινίσει ποια μέτρα λαμβάνει προκειμένου να διασφαλίσει την πλήρη συμμόρφωση των χρηματοδοτούμενων από την ΕΕ εταίρων στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας με τους δημοσιονομικούς κανονισμούς και τα πλαίσια της Ένωσης για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας· ζητεί λεπτομερή απάντηση στην οποία θα περιγράφονται οι διασφαλίσεις, οι μηχανισμοί παρακολούθησης και τα διορθωτικά μέτρα που εφαρμόζονται για την προάσπιση της ακεραιότητας και της λογοδοσίας της εξωτερικής βοήθειας της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 406
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο ix

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ix) καλεί την Πρόεδρο της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 6 ΣΕΕ, να αποσύρει την εμπιστοσύνη της στον Επίτροπο Várhelyi·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 407
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο ix

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ix) καλεί την Πρόεδρο της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 6 ΣΕΕ, να αποσύρει την εμπιστοσύνη της στον Επίτροπο Várhelyi·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 408
Carlo Fidanza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο ix

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ix) καλεί την Πρόεδρο της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 6 ΣΕΕ, να αποσύρει την εμπιστοσύνη της στον Επίτροπο Várhelyi·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 409

Tomáš Zdechovský, Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο ix

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ix) καλεί την Πρόεδρο της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 6 ΣΕΕ, να αποσύρει την εμπιστοσύνη της στον Επίτροπο Várhelyi·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 410
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 196 – σημείο xiv α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	xiva) να συνεργαστεί με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προκειμένου να διασφαλίσουν ότι τα δάνεια της ΕΤΕπ σε τρίτες χώρες εξαρτώνται από την αποτελεσματική συνεργασία με την Ένωση για τη διαχείριση της μετανάστευσης, καθώς και από τη σύναψη και την εφαρμογή συμφωνιών επανεισδοχής· τονίζει ότι οι φορολογούμενοι έχουν τη θεμιτή προσδοκία ότι η υποστηριζόμενη από την ΕΕ δανειοδότηση χρησιμεύει ως μοχλός για την προώθηση των στρατηγικών συμφερόντων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας των συνόρων·

Or. en

Τροπολογία 411
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 198

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι δεν υπήρχαν εχέγγυα ανεξαρτησίας για την επιτροπή αξιολόγησης της Επιτροπής, καθώς όλα τα μέλη της υπάγονταν ιεραρχικά στον διατάκτη·	198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι δεν υπήρχαν εχέγγυα ανεξαρτησίας για την επιτροπή αξιολόγησης της Επιτροπής, καθώς όλα τα μέλη της υπάγονταν ιεραρχικά στον διατάκτη· ***σημειώνει με σοβαρή ανησυχία ότι η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (EPPO) έχει κινήσει ποινική έρευνα σχετικά με την πώληση 23 ακινήτων της Ένωσης το 2024 στο βελγικό κρατικό επενδυτικό ταμείο, αξίας περίπου 900 εκατ. EUR, και ότι η βελγική ομοσπονδιακή αστυνομία διεξήγαγε έρευνες σε πολλά κτίρια της Επιτροπής στις 12 Φεβρουαρίου 2026 στο πλαίσιο δραστηριοτήτων συλλογής αποδεικτικών στοιχείων· τονίζει ότι η πώληση ακίνητων της Ένωσης τέτοιου μεγέθους απαιτεί τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα διαφάνειας, ανταγωνιστικής διαδικασίας προκήρυξης διαγωνισμού και ανεξάρτητης αξιολόγησης· καλεί την Επιτροπή να συνεργαστεί πλήρως με την έρευνα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας και να παράσχει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή λεπτομερή απολογισμό όλων των διαδικαστικών μέτρων που***

ελήφθησαν κατά την πώληση, συμπεριλαμβανομένων της μεθοδολογίας αποτίμησης που χρησιμοποιήθηκε, της αξιολόγησης των ανταγωνιστικών προσφορών και του ρόλου του πρώην επιτρόπου Προϋπολογισμού στη διαδικασία λήψης αποφάσεων·

Or. en

Τροπολογία 412
Daniel Freund
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 198

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι δεν υπήρχαν εχέγγυα ανεξαρτησίας για την επιτροπή αξιολόγησης της Επιτροπής, καθώς όλα τα μέλη της υπάγονταν ιεραρχικά στον διατάκτη·	198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι δεν υπήρχαν εχέγγυα ανεξαρτησίας για την επιτροπή αξιολόγησης της Επιτροπής, καθώς όλα τα μέλη της υπάγονταν ιεραρχικά στον διατάκτη· ***σημειώνει, στο πλαίσιο αυτό, τις πρόσφατες δραστηριότητες συλλογής αποδεικτικών στοιχείων που διεξήγαγε η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία σε σχέση με την εν λόγω συναλλαγή, οι οποίες ενισχύουν***

περαιτέρω τις σοβαρές αμφιβολίες σχετικά με τον χειρισμό και τους όρους της πώλησης·

Or. en

Τροπολογία 413
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 198

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· ***εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι δεν υπήρχαν εχέγγυα ανεξαρτησίας για την επιτροπή αξιολόγησης της Επιτροπής, καθώς όλα τα μέλη της υπάγονταν ιεραρχικά στον διατάκτη·***	198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· ***σημειώνει ότι επί του παρόντος διεξάγεται έρευνα υπό την καθοδήγηση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· καλεί την Επιτροπή να παράσχει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή όλες τις σχετικές πληροφορίες και τα έγγραφα σχετικά με την εν λόγω συναλλαγή, με πλήρη διαφάνεια και με τον δέοντα σεβασμό της εν εξελίξει έρευνας·***

Or. en

Τροπολογία 414
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 198

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι δεν υπήρχαν εχέγγυα ανεξαρτησίας για την επιτροπή αξιολόγησης της Επιτροπής, καθώς όλα τα μέλη της υπάγονταν ιεραρχικά στον διατάκτη·	198. εξακολουθεί να επικρίνει τη διαδικασία με την οποία η Επιτροπή αποφάσισε το 2023 να πωλήσει 23 από τα κτίρια γραφείων της στις Βρυξέλλες ***για σχεδόν ένα δισεκατομμύριο ευρώ*** και να μισθώσει 17 από αυτά για την περίοδο έως το 2029· σημειώνει ότι, προφανώς, η σχετική απόφαση ελήφθη χωρίς σαφείς εκτιμήσεις επιπτώσεων όλων των πράξεων· θεωρεί ιδιαίτερα ανησυχητικό το γεγονός ότι η Επιτροπή έλαβε μόνο μία προσφορά για την εν λόγω πράξη από βελγική κρατική εταιρεία, η οποία είχε υποβάλει ενδεικτική προσφορά προτού η Επιτροπή προκηρύξει την πρόσκληση υποβολής προσφορών, και ότι η προσφορά δεν πληρούσε τις απαιτήσεις της πρόσκλησης υποβολής προσφορών που αφορούσαν τη χρονική περίοδο ισχύος της τραπεζικής εγγύησης· εκφράζει βαθιά ανησυχία για το γεγονός ότι δεν υπήρχαν εχέγγυα ανεξαρτησίας για την επιτροπή αξιολόγησης της Επιτροπής, καθώς όλα τα μέλη της υπάγονταν ιεραρχικά στον διατάκτη·

Or. fr

Τροπολογία 415
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 198 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	198α. σημειώνει την έρευνα που πραγματοποιήθηκε στις 12 Φεβρουαρίου 2026 στις εγκαταστάσεις της

Ευρωπαϊκής Επιτροπής από την αστυνομία, λόγω υπονοιών απάτης κατά την πώληση κτιρίων ιδιοκτησίας της Επιτροπής για σχεδόν 1 δισεκατομμύριο EUR·

Or. fr

Τροπολογία 416
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 199

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
199. σημειώνει ότι σύμφωνα με στοιχεία που υπέβαλε η Επιτροπή, κατά την περίοδο 2021-2024 υποβλήθηκαν 54 αιτήματα για παροχή βοήθειας βάσει του άρθρου 24 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και ότι μόνο σε 8 δόθηκε συνέχεια με έναρξη διοικητικής έρευνας· θεωρεί ότι ο αριθμός αυτός είναι ανησυχητικά χαμηλός, καθώς σημαίνει ότι το 85 % των αιτημάτων απορρίφθηκαν χωρίς να δοθεί καμία συνέχεια· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το γραφείο της επικεφαλής εμπιστευτικής συμβούλου έχει ενισχυθεί, δεδομένου ότι σε διάστημα μόλις ενός έτους περίπου 300 υπάλληλοι της Επιτροπής ζήτησαν τη βοήθειά της σε υποθέσεις που σχετίζονται με παρενόχληση· σημειώνει περαιτέρω ότι υποβλήθηκαν 14 καταγγελίες απευθείας στην Υπηρεσία Ερευνών και Πειθαρχικών Κυρώσεων της Επιτροπής (IDOC), εκ των οποίων τέσσερις αφορούσαν υποθέσεις οι οποίες τέθηκαν στο αρχείο ως ανυπόστατες κατόπιν αξιολόγησης, ενώ δύο υποθέσεις περατώθηκαν χωρίς να δοθεί συνέχεια μετά από διοικητική έρευνα· η προκαταρκτική πειθαρχική διαδικασία οδήγησε σε μία προειδοποίηση, μία γραπτή προειδοποίηση και τρεις επιπλήξεις, μία υπόθεση βρίσκεται ακόμη σε προκαταρκτικό πειθαρχικό στάδιο και δύο	199. σημειώνει ότι σύμφωνα με στοιχεία που υπέβαλε η Επιτροπή, κατά την περίοδο 2021-2024 υποβλήθηκαν 54 αιτήματα για παροχή βοήθειας βάσει του άρθρου 24 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και ότι μόνο σε 8 δόθηκε συνέχεια με έναρξη διοικητικής έρευνας· θεωρεί ότι ο αριθμός αυτός είναι ανησυχητικά χαμηλός, καθώς σημαίνει ότι το 85 % των αιτημάτων απορρίφθηκαν χωρίς να δοθεί καμία συνέχεια· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το γραφείο της επικεφαλής εμπιστευτικής συμβούλου έχει ενισχυθεί, δεδομένου ότι σε διάστημα μόλις ενός έτους περίπου 300 υπάλληλοι της Επιτροπής ζήτησαν τη βοήθειά της σε υποθέσεις που σχετίζονται με παρενόχληση· σημειώνει περαιτέρω ότι υποβλήθηκαν 14 καταγγελίες απευθείας στην Υπηρεσία Ερευνών και Πειθαρχικών Κυρώσεων της Επιτροπής (IDOC), εκ των οποίων τέσσερις αφορούσαν υποθέσεις οι οποίες τέθηκαν στο αρχείο ως ανυπόστατες κατόπιν αξιολόγησης, ενώ δύο υποθέσεις περατώθηκαν χωρίς να δοθεί συνέχεια μετά από διοικητική έρευνα· η προκαταρκτική πειθαρχική διαδικασία οδήγησε σε μία προειδοποίηση, μία γραπτή προειδοποίηση και τρεις επιπλήξεις, μία υπόθεση βρίσκεται ακόμη σε προκαταρκτικό πειθαρχικό στάδιο και δύο

υποθέσεις βρίσκονται επί του παρόντος στο πειθαρχικό συμβούλιο, ενώ δύο υποθέσεις αναφέρθηκαν απευθείας στην OLAF, αμφότερες δε απορρίφθηκαν λόγω ανεπαρκών υπονοιών· τονίζει ότι οι αριθμοί αυτοί φαίνεται να είναι πολύ χαμηλοί για έναν οργανισμό με περισσότερους από 30 000 εργαζομένους και ενθαρρύνει την Επιτροπή να βελτιώσει τις δυνατότητες των εργαζομένων να καταγγέλλουν περιπτώσεις παρενόχλησης σε ασφαλές περιβάλλον· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν έχει υποβάλει αυτοτελή έκθεση στην οποία να αναλύονται οι λόγοι για την προφανή δυσλειτουργία της επίσημης διαδικασίας για την παρενόχληση, όπως ζητήθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής για το 2023·***	υποθέσεις βρίσκονται επί του παρόντος στο πειθαρχικό συμβούλιο, ενώ δύο υποθέσεις αναφέρθηκαν απευθείας στην OLAF, αμφότερες δε απορρίφθηκαν λόγω ανεπαρκών υπονοιών· τονίζει ότι οι αριθμοί αυτοί φαίνεται να είναι πολύ χαμηλοί για έναν οργανισμό με περισσότερους από 30 000 εργαζομένους και ενθαρρύνει την Επιτροπή να βελτιώσει τις δυνατότητες των εργαζομένων να καταγγέλλουν περιπτώσεις παρενόχλησης σε ασφαλές περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 417
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 202

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
202. υπογραμμίζει ότι η διαφάνεια στη διοίκηση και η πρόσβαση σε πληροφορίες και έγγραφα αποτελούν βασικά στοιχεία για τη διασφάλιση ***μιας δίκαιης*** και δημοκρατικά ***υγιούς κοινωνίας· εκφράζει, εν προκειμένω, τη λύπη του για το γεγονός ότι τα τελευταία χρόνια υπήρξαν πολυάριθμες περιπτώσεις στις οποίες*** η Επιτροπή ***δεν τήρησε εύλογα πρότυπα*** διαφάνειας***, όπως επιβεβαιώθηκε εξάλλου από την ήττα της Επιτροπής στη δικαστική διαμάχη που αφορούσε με γραπτά μηνύματα μεταξύ της Προέδρου της Επιτροπής και του διευθύνοντος συμβούλου της Pfizer[19]· τονίζει ότι είναι σημαντικό για την αξιοπιστία της Επιτροπής να διασφαλίσει την αυστηρή***	202. υπογραμμίζει ότι η διαφάνεια στη διοίκηση και η πρόσβαση σε πληροφορίες και έγγραφα αποτελούν βασικά στοιχεία για τη διασφάλιση ***ορθής, υπεύθυνης*** και δημοκρατικά ***εύρωστης διακυβέρνησης· σημειώνει ότι*** η Επιτροπή ***έχει ως στόχο να επιτύχει τα υψηλά πρότυπα*** διαφάνειας· ***θεωρεί ότι η*** χρήση γραπτών μηνυμάτων ***δεν υπονομεύει τη διαφάνεια, διασφαλίζοντας ότι οι άτυπες ανταλλαγές δεν αντικαθιστούν την επίσημη επικοινωνία*** και ***ότι κάθε πληροφορία που σχετίζεται με τη λήψη αποφάσεων ή τη ροή εργασιών διαβιβάζεται μέσω επίσημων διαύλων με πλήρη σεβασμό των απαιτήσεων διαφάνειας·***

και αξιόπιστη εφαρμογή των νέων κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τη χρήση γραπτών μηνυμάτων ***σε σχέση με τις ροές εργασίας*** και ***τουλάχιστον δύο πρόσωπα με κατάλληλη ειδίκευση να ελέγχουν κατά πόσον τα γραπτά μηνύματα που ανταλλάσσονται σε σχέση με την εργασία διαβιβάζουν σημαντικές πληροφορίες, πριν από τη διαγραφή τους, ιδίως δε τα γραπτά μηνύματα που ανταλλάσσουν οι Επίτροποι και η Πρόεδρος της Επιτροπής***·

---

[19] Υπόθεση T-36/23.

Or. en

Τροπολογία 418
Daniel Freund
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 202 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	202α. σημειώνει με ανησυχία ότι το 2024 η Επιτροπή αναθεώρησε τους εσωτερικούς κανόνες της σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα· θεωρεί ότι οι αλλαγές αυτές είναι ασύμβατες με το δικαίωμα πρόσβασης στα έγγραφα, όπως αναπτύσσεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001· τονίζει, για παράδειγμα, ότι οι κανόνες ορίζουν ότι «καταχωρείται μόνο περιεχόμενο που συνιστά σημαντική πληροφορία η οποία δεν είναι βραχύβια» και απαιτούν την αυτόματη εξαφάνιση των γραπτών μηνυμάτων· σημειώνει ότι η νομιμότητα των κανόνων αυτών αμφισβητείται επί του παρόντος ενώπιον του Δικαστηρίου[1α]·

[1α] https://www.access-info.org/2025-03-

25/joint-legal-challenge-filed-against-european-commissions-new-access-to-documents-rules/

Or. en

Τροπολογία 419
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 203

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
203. τονίζει ότι η πρόσβαση στα έγγραφα αποτελεί βασική αρχή για τη διασφάλιση της διαφάνειας στη δημόσια διοίκηση· επισημαίνει ότι δυστυχώς η Επιτροπή σε πολλές περιπτώσεις δεν έχει παράσχει απαντήσεις εντός των καθορισμένων προθεσμιών, ιδίως όσον αφορά υποθέσεις στο πλαίσιο των επιβεβαιωτικών αιτήσεων στις οποίες ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει διαπιστώσει συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις από την πλευρά της διοίκησης της Επιτροπής· επισημαίνει ότι είναι σημαντικό για την αξιοπιστία της Επιτροπής οι δημοσιογράφοι και το ευρύ κοινό να μπορούν να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα εντός των εφαρμοστέων βάσει της νομοθεσίας προθεσμιών·	203. τονίζει ότι η πρόσβαση στα έγγραφα αποτελεί βασική αρχή για τη διασφάλιση της διαφάνειας στη δημόσια διοίκηση· επισημαίνει ότι δυστυχώς η Επιτροπή σε πολλές περιπτώσεις δεν έχει παράσχει απαντήσεις εντός των καθορισμένων προθεσμιών, ιδίως όσον αφορά υποθέσεις στο πλαίσιο των επιβεβαιωτικών αιτήσεων στις οποίες ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει διαπιστώσει συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις από την πλευρά της διοίκησης της Επιτροπής· επισημαίνει ότι είναι σημαντικό για την αξιοπιστία της Επιτροπής οι δημοσιογράφοι και το ευρύ κοινό να μπορούν να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα εντός των εφαρμοστέων βάσει της νομοθεσίας προθεσμιών· ***τονίζει, επιπλέον, ότι η διαφάνεια απαιτεί όχι μόνο έγκαιρη πρόσβαση, αλλά και ότι τα ίδια τα έγγραφα συντάσσονται σε σαφή και κατανοητή γλώσσα, καθώς η υπερβολικά τεχνοκρατική και εξαιρετικά επαχθής επικοινωνία στην πραγματικότητα στερεί από τους πολίτες την ουσιαστική πρόσβαση σε πληροφορίες, ακόμη και όταν τα έγγραφα είναι επίσημα διαθέσιμα·***

Or. en

Τροπολογία 420
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 203 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	203α. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι οι δημόσιες ανακοινώσεις της Επιτροπής χαρακτηρίζονται από ένα υπερβολικά τεχνοκρατικό ύφος που τις καθιστά σε μεγάλο βαθμό ακατανόητες για τους απλούς πολίτες· σημειώνει τα πορίσματα της μελέτης που αξιολογήθηκε από ομοτίμους με τίτλο «Clear messages to the European public?» (Σαφή μηνύματα προς το ευρωπαϊκό κοινό;) (Rauh, 2022, Journal of European Integration, 45(4): 683-701), γεγονός που καταδεικνύει ότι τα δελτία Τύπου της Επιτροπής χρησιμοποιούν πιο σύνθετη γλώσσα και λιγότερες οικείες λέξεις από ό,τι οι ανακοινώσεις των εθνικών κυβερνήσεων, ακόμη και από ό,τι αφηρημένες επιστημονικές δημοσιεύσεις· θεωρεί ότι οι εν λόγω πρακτικές επικοινωνίας αποκρύπτουν αποτελεσματικά τις πολιτικές αποφάσεις από τον δημόσιο έλεγχο και υπονομεύουν την ποιότητα της διακυβέρνησης της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να εγκρίνει μετρήσιμα πρότυπα απλής γλώσσας για όλες τις ανακοινώσεις που απευθύνονται στο κοινό, συμπεριλαμβανομένων των δελτίων Τύπου, των περιγραφών των προγραμμάτων και των εγγράφων του προϋπολογισμού, και να υποβάλλει ετήσια έκθεση σχετικά με τη συμμόρφωση με τα εν λόγω πρότυπα·

Or. en

Τροπολογία 421
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 204

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
204. ***υπενθυμίζει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει εντοπίσει περιπτώσεις κακοδιοίκησης*** σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· ***σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι οι υποθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τη δέσμη μέτρων Omnibus I, στο πλαίσιο της οποίας ο χρόνος διαβούλευσης μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής μειώθηκε σε λιγότερο από 24 ώρες στη διάρκεια ενός Σαββατοκύριακου, ενώ δεν καταγράφεται με σαφή τρόπο σε εσωτερικό επίπεδο η διενέργεια αξιολόγησης της κλιματικής συνέπειας***· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου· υπογραμμίζει ότι η ***Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα κερδίσει κανέναν παγκόσμιο ανταγωνιστικό αγώνα δρόμου καταστρέφοντας ορισμένα από τα ίδια τα*** θεμέλια ***στα οποία βασίζεται η Ένωση, μεταξύ άλλων αρχές που διέπουν τον τρόπο διασφάλισης*** ισχυρής***, βιώσιμης*** και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ρυθμιστικό ***επιχειρηματικό*** περιβάλλον για ***τη λειτουργία του ιδιωτικού τομέα***·	204. ***σημειώνει τις ανησυχίες του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή*** σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου· υπογραμμίζει ότι η ***παγκόσμια ανταγωνιστικότητα της Ένωσης εξαρτάται από τη διατήρηση ισχυρών θεμελίων,*** ισχυρής και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ***και προβλέψιμο*** ρυθμιστικό περιβάλλον για ***τις επιχειρήσεις***·

Or. en

Τροπολογία 422
Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
204. υπενθυμίζει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει εντοπίσει περιπτώσεις κακοδιοίκησης σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· σημειώνει με	204. υπενθυμίζει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει εντοπίσει περιπτώσεις κακοδιοίκησης σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· σημειώνει με

μεγάλη ανησυχία ότι οι υποθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τη δέσμη μέτρων Omnibus I, στο πλαίσιο της οποίας ο χρόνος διαβούλευσης μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής μειώθηκε σε λιγότερο από 24 ώρες στη διάρκεια ενός Σαββατοκύριακου, ενώ δεν καταγράφεται με σαφή τρόπο σε εσωτερικό επίπεδο η διενέργεια αξιολόγησης της κλιματικής συνέπειας· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου· υπογραμμίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα κερδίσει κανέναν παγκόσμιο ανταγωνιστικό αγώνα δρόμου καταστρέφοντας ορισμένα από τα ίδια τα θεμέλια στα οποία βασίζεται η Ένωση, μεταξύ άλλων αρχές που διέπουν τον τρόπο διασφάλισης ισχυρής, βιώσιμης και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ρυθμιστικό επιχειρηματικό περιβάλλον για τη λειτουργία του ιδιωτικού τομέα·	μεγάλη ανησυχία ότι οι υποθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τη δέσμη μέτρων Omnibus I, στο πλαίσιο της οποίας ο χρόνος διαβούλευσης μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής μειώθηκε σε λιγότερο από 24 ώρες στη διάρκεια ενός Σαββατοκύριακου, ενώ δεν καταγράφεται με σαφή τρόπο σε εσωτερικό επίπεδο η διενέργεια αξιολόγησης της κλιματικής συνέπειας· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου· υπογραμμίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα κερδίσει κανέναν παγκόσμιο ανταγωνιστικό αγώνα δρόμου καταστρέφοντας ορισμένα από τα ίδια τα θεμέλια στα οποία βασίζεται η Ένωση, μεταξύ άλλων αρχές που διέπουν τον τρόπο διασφάλισης ισχυρής, βιώσιμης και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ρυθμιστικό επιχειρηματικό περιβάλλον για τη λειτουργία του ιδιωτικού τομέα· ***θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να επιδιώξει την κανονιστική απλούστευση μέσω κατάλληλων διαδικαστικών διαύλων και ζητεί όλες οι μελλοντικές προτάσεις απλούστευσης να συνοδεύονται από ποσοτική αξιολόγηση του διοικητικού φόρτου που επιδιώκουν να μειώσουν·***
	Or. en

Τροπολογία 423
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
204. υπενθυμίζει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει εντοπίσει περιπτώσεις κακοδιοίκησης σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι οι υποθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τη δέσμη μέτρων Omnibus	204. υπενθυμίζει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει εντοπίσει περιπτώσεις κακοδιοίκησης σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι οι υποθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τη δέσμη μέτρων Omnibus

I, στο πλαίσιο της οποίας ο χρόνος διαβούλευσης μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής μειώθηκε σε λιγότερο από 24 ώρες στη διάρκεια ενός Σαββατοκύριακου***, ενώ δεν καταγράφεται με σαφή τρόπο σε εσωτερικό επίπεδο η διενέργεια αξιολόγησης της κλιματικής συνέπειας***· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου· υπογραμμίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα κερδίσει κανέναν παγκόσμιο ανταγωνιστικό αγώνα δρόμου καταστρέφοντας ορισμένα από τα ίδια τα θεμέλια στα οποία βασίζεται η Ένωση, μεταξύ άλλων αρχές που διέπουν τον τρόπο διασφάλισης ισχυρής, βιώσιμης και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ρυθμιστικό επιχειρηματικό περιβάλλον για τη λειτουργία του ιδιωτικού τομέα·	I, στο πλαίσιο της οποίας ο χρόνος διαβούλευσης μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής μειώθηκε σε λιγότερο από 24 ώρες στη διάρκεια ενός Σαββατοκύριακου· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου· υπογραμμίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα κερδίσει κανέναν παγκόσμιο ανταγωνιστικό αγώνα δρόμου καταστρέφοντας ορισμένα από τα ίδια τα θεμέλια στα οποία βασίζεται η Ένωση, μεταξύ άλλων αρχές που διέπουν τον τρόπο διασφάλισης ισχυρής, βιώσιμης και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ρυθμιστικό επιχειρηματικό περιβάλλον για τη λειτουργία του ιδιωτικού τομέα·
	Or. fr

Τροπολογία 424
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
204. υπενθυμίζει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει εντοπίσει περιπτώσεις κακοδιοίκησης σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι οι υποθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τη δέσμη μέτρων Omnibus I, στο πλαίσιο της οποίας ο χρόνος διαβούλευσης μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής μειώθηκε σε λιγότερο από 24 ώρες στη διάρκεια ενός Σαββατοκύριακου, ενώ δεν καταγράφεται με σαφή τρόπο σε εσωτερικό επίπεδο η διενέργεια αξιολόγησης της κλιματικής συνέπειας· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού	204. υπενθυμίζει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει εντοπίσει περιπτώσεις κακοδιοίκησης σε σχέση με διάφορες νομοθετικές προτάσεις που υπέβαλε η Επιτροπή το 2025· σημειώνει με μεγάλη ανησυχία ότι οι υποθέσεις αυτές περιλαμβάνουν τη δέσμη μέτρων Omnibus I, στο πλαίσιο της οποίας ο χρόνος διαβούλευσης μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής μειώθηκε σε λιγότερο από 24 ώρες στη διάρκεια ενός Σαββατοκύριακου, ενώ δεν καταγράφεται με σαφή τρόπο σε εσωτερικό επίπεδο η διενέργεια αξιολόγησης της κλιματικής συνέπειας ***και όπου η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να εξηγήσει τον τρόπο με τον οποίο επέλεξε***

έργου· υπογραμμίζει ***ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα κερδίσει κανέναν παγκόσμιο ανταγωνιστικό αγώνα δρόμου καταστρέφοντας ορισμένα από τα ίδια τα θεμέλια στα οποία βασίζεται η Ένωση, μεταξύ άλλων αρχές που διέπουν τον τρόπο διασφάλιση***ς ισχυρής, βιώσιμης και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ρυθμιστικό επιχειρηματικό περιβάλλον για τη λειτουργία του ιδιωτικού τομέα·	***τα ενδιαφερόμενα μέρη για τις συνεδριάσεις της, όταν, σύμφωνα με έγγραφα που κοινοποιήθηκαν στον Διαμεσολαβητή, τα περισσότερα προσκεκλημένα ενδιαφερόμενα μέρη ήταν εκπρόσωποι του κλάδου***· τονίζει ότι είναι σημαντικό να τηρούνται οι κανόνες για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου· υπογραμμίζει ***τη σημασία της*** ισχυρής, βιώσιμης και νομικά ορθής νομοθεσίας που εξασφαλίζει ένα σταθερό ρυθμιστικό επιχειρηματικό περιβάλλον για τη λειτουργία του ιδιωτικού τομέα·
	Or. en

Τροπολογία 425
Daniel Freund
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	204α. σημειώνει ότι, μετά την έναρξη ποινικής έρευνας σχετικά με καταγγελίες διαφθοράς στις οποίες εμπλεκόταν ανώτερος υπάλληλος της Επιτροπής από την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία στα τέλη του 2024 και σε συνέχεια της σύστασης που εξέδωσε η OLAF το 2024, η Επιτροπή κίνησε τη δική της πειθαρχική διαδικασία σχετικά με τον εν λόγω υπάλληλο· σημειώνει ότι η Επιτροπή ανακοίνωσε πρόσφατα ότι είχε ολοκληρώσει τη διαδικασία, διαπιστώνοντας ότι ο εν λόγω υπάλληλος είχε παραβιάσει τους ισχύοντες κανόνες του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων, τη διαφάνεια, την αποδοχή δώρων και τη δημοσιοποίηση εγγράφων· υπενθυμίζει ότι στην πειθαρχική διαδικασία ακολουθήθηκαν τα πορίσματα της OLAF, η οποία εξέτασε

ισχυρισμούς ότι είχαν ανταλλαγεί εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με σημαντική συμφωνία αεροπορικών μεταφορών με το Κράτος του Κατάρ έναντι δώρων· σημειώνει ότι, δεδομένης της θέσης του ανώτερου υπαλλήλου ως γενικού διευθυντή στη Γενική Διεύθυνση Κινητικότητας και Μεταφορών της Επιτροπής εκείνη την περίοδο, άσκησε σημαντική επιρροή στη διαδικασία διαπραγμάτευσης και, κατά συνέπεια, στη συνακόλουθη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της και του Κράτους του Κατάρ, η οποία υπεγράφη στις 18 Οκτωβρίου 2021· δεδομένης της φύσης των πραγματικών περιστατικών που οδήγησαν την Επιτροπή να κινήσει πειθαρχική διαδικασία και της φύσης των μέτρων που αποφάσισε το Σώμα των Επιτρόπων σε σχέση με τον εν λόγω ανώτερο υπάλληλο, καλεί, ως εκ τούτου, την Επιτροπή να αναστείλει αμέσως την εφαρμογή της εν λόγω συμφωνίας·

Or. en

Τροπολογία 426
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	204α. υπενθυμίζει τον κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο οποίος ορίζει ότι οι επίτροποι πρέπει να αποφεύγουν κάθε δραστηριότητα που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ανεξαρτησία τους ή την αντίληψή τους, ιδίως κατά τη διάρκεια πολιτικά ευαίσθητων περιόδων, όπως οι προεκλογικές εκστρατείες· εκφράζει, στο πλαίσιο αυτό, τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι, στις 5

Φεβρουαρίου 2026, ο εκτελεστικός αντιπρόεδρος για τη συνοχή και τις μεταρρυθμίσεις και ο επίτροπος Άμυνας και Διαστήματος συμμετείχαν σε συνέντευξη Τύπου για την υποστήριξη εθνικού υποψηφίου στη Σλοβενία, κατά τη διάρκεια των εβδομάδων της προεκλογικής εκστρατείας πριν από τις εκλογές· ζητεί από την Επιτροπή να εξετάσει τις περιστάσεις που περιέβαλλαν τη συμμετοχή των δύο επιτρόπων στη συνέντευξη Τύπου· αναμένει από την Επιτροπή να επιβεβαιώσει εκ νέου την προσήλωσή της στις αρχές της ανεξαρτησίας και της ουδετερότητας και να διασφαλίσει ότι δεν θα προκύψουν τέτοιες καταστάσεις στο μέλλον·

Or. en

Τροπολογία 427
Daniel Freund
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	204β. σημειώνει με σοβαρή ανησυχία τις πρόσφατα αναφερθείσες ανταλλαγές απόψεων μεταξύ του προσωπικού της ΓΔ TRADE και εκπροσώπων της καπνοβιομηχανίας, οι οποίες υποδηλώνουν ότι το προσωπικό της ΓΔ TRADE ενδέχεται να ενήργησε κατά τρόπους που ωφέλησαν μια εταιρεία του τομέα ενθαρρύνοντας τρίτες χώρες να αποδυναμώσουν τους κανονιστικούς περιορισμούς και τις φορολογικές πολιτικές για ορισμένα προϊόντα καπνού· σημειώνει ότι, στην απόφασή του, της 19ης Δεκεμβρίου 2023, ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής, διαπίστωσε ότι η αδυναμία της Επιτροπής να διασφαλίσει μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε όλες τις υπηρεσίες όσον αφορά τη διαφάνεια στις

συνεδριάσεις με την καπνοβιομηχανία συνιστούσε κακοδιοίκηση· υπενθυμίζει ότι, ως συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης πλαισίου του ΠΟΥ για τον έλεγχο του καπνού (ΣΠΕΚ), η ΕΕ πρέπει να προστατεύει τις πολιτικές της από τα εμπορικά και άλλα κατοχυρωμένα συμφέροντα της καπνοβιομηχανίας και να περιορίζει τις αλληλεπιδράσεις σε ό,τι είναι απολύτως αναγκαίο για κανονιστικούς σκοπούς· τονίζει, ως εκ τούτου, ότι δεν θα πρέπει να επιτρέπονται αλληλεπιδράσεις όσον αφορά τις πολιτικές τρίτων χωρών για τον έλεγχο του καπνού· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σύμφωνα με πληροφορίες, οι συνεδριάσεις που πραγματοποιήθηκαν δεν δημοσιοποιήθηκαν· ζητεί την πλήρη εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 3 της ΣΠΕΚ, ώστε να διασφαλιστεί ότι οι αλληλεπιδράσεις είναι αυστηρά περιορισμένες και πλήρως διαφανείς· καλεί την Επιτροπή να διερευνήσει επειγόντως την υπόθεση αυτή και να υποβάλει έκθεση με τα πορίσματά της στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή·

Or. en

Τροπολογία 428
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	204α. διευκρινίζει ότι ο Εσθονός Henrik Hololei, όταν ήταν γενικός διευθυντής μεταφορών της Επιτροπής, φέρεται να διαβίβασε εμπιστευτικά έγγραφα στο Κατάρ που αφορούσαν, μεταξύ άλλων, τις θέσεις της Γαλλίας και της Γερμανίας και το σχέδιο συμφωνίας που καταρτιζόταν τότε στις Βρυξέλλες πριν από τις διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της ΕΕ

και της εν λόγω χώρας του Κόλπου, η οποία υπεγράφη τον Οκτώβριο του 2021· υπενθυμίζει ότι επωφελήθηκε από ταξίδια, οικογενειακές διακοπές, αγορές και υπηρεσίες σοφέρ που υπερέβαιναν κατά πολύ τις «απλές» μετακινήσεις που πραγματοποιήθηκαν με έξοδα του Κατάρ μεταξύ 2015 και 2021. σημειώνει ότι μόλις στις 29 Ιανουαρίου 2026, οι δημοσιογράφοι ανακοίνωσαν την απόλυσή του, η οποία αναφέρθηκε ανώνυμα[1α], όταν η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) συνέστησε στην Επιτροπή στα μέσα του 2024 να εξετάσει το ενδεχόμενο επιβολής πειθαρχικών μέτρων. Εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι είναι πιθανό να συνέχισε να λαμβάνει μισθό άνω των 15 000 EUR μηνιαίως καθ' όλη τη διάρκεια όλων αυτών των ετών·

1α

https://www.contexte.com/fr/actualite/transports/informations-contre-cadeaux-lolaf-aurait-etabli-de-possibles-faits-de-corruption-de-lancien-directeur-general-des-transports-a-la-commission_207437

Or. fr

Τροπολογία 429
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	***204α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ορισμένες έρευνες σχετικά με σκάνδαλα στα οποία εμπλέκονται υψηλόβαθμοι αξιωματούχοι έχουν διεξαχθεί με παρατεταμένο και όχι πλήρως διαφανή τρόπο, γεγονός που εγείρει ανησυχίες ως προς την αξιοπιστία των πληροφοριών που κοινοποιήθηκαν·**

Or. en

Τροπολογία 430
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	204β. υπενθυμίζει ότι η Διαμεσολαβήτρια είχε επικρίνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τη διαδικασία που ακολουθεί για την αντιμετώπιση των κινήσεων «pantouflage» του προσωπικού της (OI/1/2021/KR)· ότι η Επιτροπή είχε απαγορεύσει μόνο 2 από τις 100 υποθέσεις που μελετήθηκαν κατά τη διάρκεια της στρατηγικής της έρευνας· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια είχε καταλήξει στο συμπέρασμα ότι «η Επιτροπή θα πρέπει να υιοθετήσει μια πιο αυστηρή προσέγγιση όσον αφορά την μετακίνηση των ανώτερων στελεχών της σε θέσεις εργασίας του ιδιωτικού τομέα σε κοντινό διάστημα από την αποχώρησή τους»· ωστόσο, η Επιτροπή εξουσιοδότησε τον πρώην Ευρωπαίο επίτροπο και πρώην υπουργό Οικονομικών της Γαλλίας Thierry Breton (2019-2024) να (επανα-)προσχωρήσει στο Διεθνές Γνωμοδοτικό Συμβούλιο της Τράπεζας της Αμερικής, μια δραστηριότητα που θα τον απασχολεί τρεις ημέρες ετησίως και για την οποία έχει δηλώσει ότι δεν είναι ούτε μισθωτός ούτε υπάλληλος, γεγονός που εγείρει ερωτήματα σχετικά με τα κίνητρα και το καθεστώς του· επιστρέφει σε καθήκοντα που ασκούσε προηγουμένως (2013-2019)· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η διαδικασία δεν προβλέπει διαφάνεια όσον αφορά τα στοιχεία της αμοιβής ή της αποζημίωσης· καλεί, ως εκ τούτου, την Επιτροπή να απαγορεύσει την μεταπήδηση του επιτρόπου ή του γενικού διευθυντή σε μη ευρωπαϊκή εταιρεία ή

οργανισμό συστημικού μεγέθους στο τέλος της θητείας του·

Or. fr

Τροπολογία 431
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	204α. υπενθυμίζει ότι, έπειτα από έρευνα της OLAF που ξεκίνησε το 2023, κινήθηκε πειθαρχική διαδικασία τον Μάρτιο του 2025 κατά του πρώην γενικού διευθυντή της ΓΔ MOVE για αποδοχή δώρου από το Κατάρ, ενώ η Επιτροπή διαπραγματευόταν τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών ΕΕ-Κατάρ· σημειώνει ότι η Επιτροπή αποφάσισε να απολύσει τον ανώτερο υπάλληλο επειδή παραβίασε τους εφαρμοστέους κανόνες σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων, τη διαφάνεια, την αποδοχή δώρων και τη δημοσιοποίηση εγγράφων· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία δεν ενεπλάκη στη διαδικασία ούτε στο εθνικό δικαστικό σύστημα·

Or. en

Τροπολογία 432
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 204 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	204γ. εκφράζει τη λύπη του για τον παρεμβατισμό και την παρέμβαση της Επιτροπής στις εκλογικές διαδικασίες

των κρατών μελών ή ξένων χωρών στο όνομα της πράξης για τις ψηφιακές υπηρεσίες ή για άλλους λόγους, όπως η επιστολή του Thierry Breton κατά της συνέντευξης του Donald Trump με τον Elon Musk το καλοκαίρι του 2024·

Or. fr

Τροπολογία 433
Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 205

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
205. εκφράζει τη λύπη του για τις τεχνικές, οργανωτικές και διαδικαστικές αδυναμίες όσον αφορά τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO) τα τελευταία χρόνια, οι οποίες έχουν επιφέρει σοβαρή βλάβη στη φήμη της Ένωσης σε σχέση με την οικεία γενική διαδικασία προσλήψεων και έχουν σοβαρές αρνητικές συνέπειες για πολλούς υποψηφίους που έχουν επενδύσει χρόνο και πόρους στην προσπάθειά τους να συμμετάσχουν σε διαδικασίες επιλογής που ακυρώθηκαν, καθυστέρησαν ή είχαν σοβαρές τεχνικές ελλείψεις·	205. εκφράζει ***έντονα*** τη λύπη του για τις ***επίμονες και συστηματικές*** τεχνικές, οργανωτικές και διαδικαστικές αδυναμίες όσον αφορά τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO) τα τελευταία χρόνια***, συμπεριλαμβανομένων των επανειλημμένων καθυστερήσεων, των ακυρώσεων διαγωνισμών και των σοβαρών τεχνικών βλαβών στις διαδικασίες ηλεκτρονικών εξετάσεων και επιλογής***, οι οποίες έχουν επιφέρει σοβαρή βλάβη στη φήμη της Ένωσης σε σχέση με την οικεία γενική διαδικασία προσλήψεων και έχουν σοβαρές αρνητικές συνέπειες για πολλούς υποψηφίους που έχουν επενδύσει ***σημαντικό*** χρόνο και πόρους στην προσπάθειά τους να συμμετάσχουν σε διαδικασίες επιλογής που ακυρώθηκαν, καθυστέρησαν ή είχαν σοβαρές τεχνικές ελλείψεις· ***τονίζει ότι οι ελλείψεις αυτές ενέχουν τον κίνδυνο υπονόμευσης της ελκυστικότητας, της αξιοπιστίας και της μακροπρόθεσμης διοικητικής ικανότητας των θεσμικών οργάνων της Ένωσης και, ως εκ τούτου, απαιτούν επείγουσα διορθωτική δράση·***

Or. en

Τροπολογία 434
Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 205 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	205α. εκφράζει την ανησυχία του για τα πορίσματα του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή σε διάφορες έρευνες σχετικά με τη λειτουργία της EPSO, στις οποίες διαπιστώθηκε κακοδιοίκηση κατά τον χειρισμό των καταγγελιών των υποψηφίων, ιδίως σε σχέση με τις διαδικασίες εξ αποστάσεως εξετάσεων, τις τεχνικές ελλείψεις και τις ελλείψεις της πλατφόρμας και την ασυνεπή ή ασαφή επικοινωνία με τους υποψηφίους σχετικά με τεχνικά προβλήματα· σημειώνει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την EPSO για την ανελαστικότητά της, τις αντιφατικές οδηγίες της, τις αδικαιολόγητες αποφάσεις της και την απόρριψη έγκυρων καταγγελιών, ακόμη και όταν οι υποψήφιοι είχαν ακολουθήσει τις επίσημες κατευθυντήριες γραμμές υποβολής καταγγελιών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή για βελτίωση, όπως η δυνατότητα των υποψηφίων να υποβάλλονται σε εξετάσεις σε φυσικά εξεταστικά κέντρα, η παροχή σαφών και ολοκληρωμένων πληροφοριών σχετικά με τις διαδικασίες υποβολής καταγγελιών και η ανάγκη για πιο διαφανή, δίκαιο και ανταποκρινόμενο στις ανάγκες χειρισμό των καταγγελιών των υποψηφίων· καλεί την Επιτροπή, σε συνεργασία με την EPSO και τα άλλα θεσμικά όργανα της Ένωσης, να διασφαλίσει την πλήρη και έγκαιρη εφαρμογή των συστάσεων του Διαμεσολαβητή και να αποκαταστήσει την εμπιστοσύνη στη δικαιοσύνη, την προσβασιμότητα και την αξιοπιστία των διαδικασιών επιλογής της EPSO·

Or. en

Τροπολογία 435
Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 206

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
206. ενθαρρύνει την Επιτροπή και την ηγεσία της EPSO να αξιολογήσουν όλες τις πτυχές της διαδικασίας επιλογής, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Επιτροπή και τα άλλα θεσμικά όργανα της Ένωσης μπορούν να βασίζονται στην EPSO για τον εντοπισμό και την επιλογή υποψηφίων με υψηλά προσόντα και κίνητρα για όλα τα είδη θέσεων εργασίας στα θεσμικά όργανα· ταυτόχρονα, ενθαρρύνει την Επιτροπή να αντιμετωπίσει τις επίμονες ανισορροπίες στη γεωγραφική εκπροσώπηση σε όλες τις υπηρεσίες·	206. ενθαρρύνει την Επιτροπή και την ηγεσία της EPSO να ***ασχοληθούν κατά προτεραιότητα με την επίλυση των ελλείψεων αυτών και να*** αξιολογήσουν όλες τις ***ελλείψεις όσον αφορά τις κρίσιμες*** πτυχές της διαδικασίας επιλογής***, συμπεριλαμβανομένων της διακυβέρνησης, των ψηφιακών υποδομών και της επικοινωνίας με τους υποψηφίους***, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Επιτροπή και τα άλλα θεσμικά όργανα της Ένωσης μπορούν να βασίζονται ***πλήρως και χωρίς καθυστέρηση*** στην EPSO για τον εντοπισμό και την επιλογή υποψηφίων με υψηλά προσόντα και κίνητρα για όλα τα είδη θέσεων εργασίας στα θεσμικά όργανα· ταυτόχρονα, ενθαρρύνει την Επιτροπή να αντιμετωπίσει τις επίμονες ανισορροπίες στη γεωγραφική εκπροσώπηση σε όλες τις υπηρεσίες·

Or. en

Τροπολογία 436
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 206 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	206α. ενθαρρύνει το κοινό σύστημα υγειονομικής ασφάλισης (JSIS) να παρέχει κάλυψη για ευρύτερο φάσμα

ασθενειών, συμπεριλαμβανομένων περαιτέρω αυτοάνοσων ασθενειών, και να αποζημιώνει ευρύτερο φάσμα εξετάσεων και θεραπειών· ενθαρρύνει επίσης το JSIS να καταστήσει την ανοικτή τηλεφωνική γραμμή διαθέσιμη καθ' όλη τη διάρκεια του ωραρίου εργασίας από τις 9 π.μ. έως τις 17:30 μ.μ. και να απαντά άμεσα·

Or. en

Τροπολογία 437
Virginie Joron

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 208 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	208α. υπενθυμίζει ότι ο ρόλος του σχολείου είναι να διδάσκει ανάγνωση, γραφή και αριθμητική· σημειώνει ότι η άμεση διδασκαλία της γραφής δεν αποτελεί συστηματικά προτεραιότητα σε ορισμένα ευρωπαϊκά σχολεία· σημειώνει ότι ορισμένες φορές οι εκπαιδευτικοί δεν αντικαθίστανται· σημειώνει τις επαναλαμβανόμενες διακοπές ρεύματος που πλήττουν ορισμένα ευρωπαϊκά σχολεία και τις καταγγελίες σχετικά με την υγεία των χώρων, ιδίως των αποχωρητηρίων, ενώ καταβάλλονται προσπάθειες για την εγκατάσταση ουδέτερων ως προς το φύλο αποχωρητηρίων και την προώθηση της ιδεολογίας «αφύπνισης» στις σχολικές βιβλιοθήκες· σημειώνει ότι η εκμάθηση γλωσσών καθυστερεί και μερικές φορές ανατίθεται σε αλλοδαπούς, μολονότι μπορούν να βρεθούν γαλλόφωνοι Βέλγοι πολίτες στο Βέλγιο·

Or. fr

Τροπολογία 438
Joachim Stanisław Brudziński, Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 210 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	210α. σημειώνει με ανησυχία ότι το 2024 η Επιτροπή τήρησε τις προθεσμίες που ορίζονται στον Κανονισμό του Κοινοβουλίου μόνο σε περιορισμένο ποσοστό γραπτών ερωτήσεων, συμπεριλαμβανομένου ενός ιδιαίτερα χαμηλού ποσοστού συμμόρφωσης για τις ερωτήσεις προτεραιότητας, ενώ σε πολλές περιπτώσεις οι απαντήσεις υποβλήθηκαν μετά τη λήξη της προβλεπόμενης προθεσμίας· υπενθυμίζει ότι η παροχή έγκαιρων και ουσιαστικών απαντήσεων αποτελεί βασική συνιστώσα του αποτελεσματικού κοινοβουλευτικού ελέγχου και της δημοκρατικής λογοδοσίας·

Or. en

Τροπολογία 439
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 211 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	211α. σημειώνει ότι η γενική διευθύντρια προϋπολογισμού της Επιτροπής δεν εξήγησε κατά την ακρόασή της τον Σεπτέμβριο του 2025 βάσει ποιας γραμμής του προϋπολογισμού και γιατί η Επιτροπή δήλωσε πληρωμή στην Pfizer ύψους 53,57 εκατομμυρίων EUR το 2024 στο σύστημα δημοσιονομικής της διαφάνειας·

Or. fr

Τροπολογία 440
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 212 – σημείο vi

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
vi) να ***εγγυηθεί την αυστηρή και αξιόπιστη εφαρμογή των νέων κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τη*** χρήση γραπτών μηνυμάτων ***που συνδέονται με τις ροές εργασίας, ιδίως όσον αφορά τους Επιτρόπους και την Πρόεδρο της Επιτροπής, ώστε να αποφευχθεί στο μέλλον αιτιολογημένη κριτική του χειρισμού των εν λόγω κειμένων από την Επιτροπή·***	vi) να ***διασφαλίσει ότι η*** χρήση γραπτών μηνυμάτων ***δεν υπονομεύει τη διαφάνεια, διασφαλίζοντας ότι οι άτυπες ανταλλαγές δεν αντικαθιστούν την επίσημη επικοινωνία και ότι κάθε πληροφορία που σχετίζεται με τη λήψη αποφάσεων ή τη ροή εργασιών διαβιβάζεται μέσω επίσημων διαύλων με πλήρη σεβασμό των απαιτήσεων διαφάνειας·***

Or. en

Τροπολογία 441
Daniel Freund
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 212 – σημείο vi α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	via) να αναθεωρήσει τις αλλαγές του 2024 και να τροποποιήσει τον εσωτερικό κανονισμό της, ώστε να διασφαλίσει την πλήρη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001·

Or. en

Τροπολογία 442
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 212 – σημείο vii α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	viia) να διασφαλίσει την προβλέψιμη, συνεπή και μη αυθαίρετη εφαρμογή των κανόνων της για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθορίζοντας «επείγουσες» καταστάσεις που δικαιολογούν παρέκκλιση από τις απαιτήσεις που ορίζονται στους κανόνες και να θεσπίσει, όταν χορηγούνται παρεκκλίσεις, διαδικασία που θα διασφαλίζει ότι η επείγουσα προετοιμασία νομοθετικών προτάσεων εξακολουθεί να συμμορφώνεται με τις αρχές μιας διαφανούς, τεκμηριωμένης και χωρίς αποκλεισμούς νομοθετικής διαδικασίας·

Or. en

Τροπολογία 443
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 212 – σημείο vii β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	viiγ) να εξετάσει, υπό το πρίσμα του κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τις περιστάσεις που περιέβαλαν τη συμμετοχή του εκτελεστικού αντιπροέδρου για τη συνοχή και τις μεταρρυθμίσεις και του επιτρόπου Άμυνας και Διαστήματος σε συνέντευξη Τύπου στις 5 Φεβρουαρίου 2026 για τη στήριξη εθνικού υποψηφίου στη Σλοβενία κατά τη διάρκεια της εκστρατείας λίγες εβδομάδες πριν από τις εκλογές, και να κοινοποιήσει την αξιολόγησή της στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, καθώς και να διασφαλίσει ότι δεν θα προκύψουν τέτοιες καταστάσεις στο μέλλον·

Or. en

Τροπολογία 444
Dick Erixon

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 212 – σημείο ix α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ixα) να διενεργεί ανεξάρτητο έλεγχο αναγνωσιμότητας των κύριων ανακοινώσεων που απευθύνονται στο κοινό, συμπεριλαμβανομένων των δελτίων Τύπου, των οδηγών προγραμμάτων και των ετήσιων εκθέσεων δραστηριοτήτων, σε σύγκριση με τις ανακοινώσεις των εθνικών κυβερνήσεων στις επίσημες γλώσσες της Ένωσης· επιμένει ότι τα αποτελέσματα πρέπει να δημοσιεύονται και ότι η Επιτροπή πρέπει να αναπτύξει συγκεκριμένο σχέδιο δράσης με σαφείς στόχους και προθεσμίες προκειμένου να καταστήσει τις επικοινωνίες της προσβάσιμες στους πολίτες με δευτεροβάθμια εκπαίδευση· τονίζει ότι τα κονδύλια που διατίθενται για τις επικοινωνιακές δραστηριότητες της Επιτροπής δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι δαπανώνται ορθά εάν οι ανακοινώσεις παραμένουν ακατανόητες για τους φορολογούμενους που τα χρηματοδοτούν·

Or. en

Τροπολογία 445
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 215 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	215α. σημειώνει ότι, στο πλαίσιο του ΜΑΑ, οι πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξαρτώνται από την ικανοποιητική εκπλήρωση των συμφωνηθέντων οροσήμων και στόχων

	και όχι από την επαλήθευση της συμμόρφωσης των επιμέρους δαπανών με τους ενωσιακούς και εθνικούς κανόνες, γεγονός που δυσχεραίνει την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις ισχύουσες νομικές απαιτήσεις·

Or. en

Τροπολογία 446
Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 215 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	215β. σημειώνει ότι ο κανονισμός για τον μηχανισμό ανάκαμψης και ανθεκτικότητας δεν προσδιορίζει κριτήρια για την ερμηνεία του όρου «ικανοποιητική» σε σχέση με την εκπλήρωση των οροσήμων και των στόχων, και ότι, στην περίπτωση των ποιοτικών κριτηρίων, η αξιολόγηση αυτή εξαρτάται από πολλαπλές αποφάσεις, οι οποίες οδηγούν σε διάφορες πιθανές ερμηνείες σχετικά με το αν τα ορόσημα ή οι στόχοι έχουν επιτευχθεί ικανοποιητικά· σημειώνει ότι οι περιπτώσεις ασαφώς καθορισμένων ορόσημων ή στόχων, οι οποίες έχουν εντοπιστεί, έχουν ως αποτέλεσμα τα κριτήρια αξιολόγησης της εκπλήρωσής τους να παραμένουν ασαφή·

Or. en

Τροπολογία 447
Tomáš Zdechovský, Jacek Protas, Andrzej Halicki

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 217

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

217. υπενθυμίζει ότι τα κορυφαία ορόσημα του ΜΑΑ για την Πολωνία έθεταν απαίτηση για ειδικές μεταρρυθμίσεις στον τομέα της δικαιοσύνης, οι οποίες προέβλεπαν, πρώτον, τη διάλυση του πειθαρχικού τμήματος του Ανώτατου Δικαστηρίου και την αντικατάστασή του από ανεξάρτητο τμήμα του Ανώτατου Δικαστηρίου και, δεύτερον, το δικαίωμα όλων των δικαστών που θίγονται από αποφάσεις του πειθαρχικού τμήματος να ζητήσουν να επανεξεταστεί η υπόθεσή τους από το νέο τμήμα εντός σαφούς χρονικού πλαισίου· σημειώνει ότι, σε μια προσπάθεια να επιτευχθεί συμμόρφωση με αυτό το κορυφαίο ορόσημο, τον Ιούνιο του 2022 η κυβέρνηση του PiS κατάργησε το πειθαρχικό τμήμα και δημιούργησε ένα νέο τμήμα επαγγελματικής ευθύνης, και επισημαίνει δεν εκταμιεύθηκαν κονδύλια της Ένωσης, καθώς η αλλαγή αυτή είχε φορμαλιστικό χαρακτήρα· σημειώνει ότι***, ωστόσο, μετά την ανάληψη της εξουσίας από την κυβέρνηση του Donald Tusk το 2023,*** η Επιτροπή ***χρησιμοποίησε τις ίδιες μεταρρυθμίσεις που εγκρίθηκαν από την κυβέρνηση PiS πάνω από ένα έτος νωρίτερα για να δηλώσει*** ότι τα κορυφαία ορόσημα ***είχαν*** εκπληρωθεί· ***επισημαίνει ότι η αλληλουχία αυτή εγείρει σοβαρές αμφιβολίες ως προς το κατά πόσον τα ορόσημα της Πολωνίας*** για τη δικαστική ανεξαρτησία ***έχουν επιτευχθεί πλήρως και με μόνιμο τρόπο, και ότι η αποδέσμευση των κονδυλίων του ΜΑΑ ενδέχεται να ήταν πρόωρη, δεδομένου ότι βασικά στοιχεία των κορυφαίων οροσήμων εξακολουθούν να μην έχουν εκπληρωθεί· επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε επίσης σοβαρές αδυναμίες όσον αφορά τον διορισμό των δικαστών στην Πολωνία, όμως, λόγω της υπόθεσης C-517/24 που εκκρεμεί ενώπιον*** του Δικαστηρίου της ***Ευρωπαϊκής*** Ένωσης ***(ΔΕΕ) και αφορά αίτηση προδικαστικής απόφασης που σχετίζεται άμεσα με το εν λόγω ζήτημα, το Ελεγκτικό Συνέδριο αποφάσισε στις ετήσιες εκθέσεις του για***

217. υπενθυμίζει ότι τα κορυφαία ορόσημα του ΜΑΑ για την Πολωνία έθεταν απαίτηση για ειδικές μεταρρυθμίσεις στον τομέα της δικαιοσύνης, οι οποίες προέβλεπαν, πρώτον, τη διάλυση του πειθαρχικού τμήματος του Ανώτατου Δικαστηρίου και την αντικατάστασή του από ανεξάρτητο τμήμα του Ανώτατου Δικαστηρίου και, δεύτερον, το δικαίωμα όλων των δικαστών που θίγονται από αποφάσεις του πειθαρχικού τμήματος να ζητήσουν να επανεξεταστεί η υπόθεσή τους από το νέο τμήμα εντός σαφούς χρονικού πλαισίου· σημειώνει ότι, σε μια προσπάθεια να επιτευχθεί συμμόρφωση με αυτό το κορυφαίο ορόσημο, τον Ιούνιο του 2022 η κυβέρνηση του PiS κατάργησε το πειθαρχικό τμήμα και δημιούργησε ένα νέο τμήμα επαγγελματικής ευθύνης, και επισημαίνει δεν εκταμιεύθηκαν κονδύλια της Ένωσης, καθώς η αλλαγή αυτή είχε φορμαλιστικό χαρακτήρα· σημειώνει ότι η Επιτροπή ***αξιολόγησε στη συνέχεια περαιτέρω εξελίξεις και δήλωσε*** ότι τα κορυφαία ορόσημα ***έχουν*** εκπληρωθεί***, επιτρέποντας την εκταμίευση των κονδυλίων του ΜΑΑ· τονίζει ότι η εκπλήρωση των οροσήμων*** για τη δικαστική ανεξαρτησία ***πρέπει να είναι πλήρης, αποτελεσματική και βιώσιμη στην πράξη, σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης και τη νομολογία*** του Δικαστηρίου***, προκειμένου να διασφαλίζεται η ασφάλεια δικαίου και να προστατεύεται ο προϋπολογισμός*** της Ένωσης·

το 2024 να μην διατυπώσει συμπέρασμα σχετικά με την ικανοποιητική εκπλήρωση των εν λόγω δύο ορόσημων· υπογραμμίζει ότι η έκβαση της υπόθεσης C-517/24 θα είναι καθοριστική για την αξιολόγηση της κανονικότητας των σχετικών πληρωμών του ΜΑΑ·

Or. en

Τροπολογία 448
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 217

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
217. υπενθυμίζει ότι τα κορυφαία ορόσημα του ΜΑΑ για την Πολωνία έθεταν απαίτηση για ειδικές μεταρρυθμίσεις στον τομέα της δικαιοσύνης, οι οποίες προέβλεπαν, πρώτον, τη διάλυση του πειθαρχικού τμήματος του Ανώτατου Δικαστηρίου και την αντικατάστασή του από ανεξάρτητο τμήμα του Ανώτατου Δικαστηρίου και, δεύτερον, το δικαίωμα όλων των δικαστών που θίγονται από αποφάσεις του πειθαρχικού τμήματος να ζητήσουν να επανεξεταστεί η υπόθεσή τους από το νέο τμήμα εντός σαφούς χρονικού πλαισίου· σημειώνει ότι, σε μια προσπάθεια να επιτευχθεί συμμόρφωση με αυτό το κορυφαίο ορόσημο, τον Ιούνιο του 2022 η κυβέρνηση του PiS κατάργησε το πειθαρχικό τμήμα και δημιούργησε ένα νέο τμήμα επαγγελματικής ευθύνης, και επισημαίνει δεν εκταμιεύθηκαν κονδύλια της Ένωσης, ***καθώς η αλλαγή αυτή είχε φορμαλιστικό χαρακτήρα***· σημειώνει ότι, ωστόσο, μετά την ανάληψη της εξουσίας από ***την*** κυβέρνηση του Donald Tusk το 2023, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις ίδιες μεταρρυθμίσεις που εγκρίθηκαν από την κυβέρνηση PiS πάνω από ένα έτος νωρίτερα για να δηλώσει ότι τα κορυφαία	217. υπενθυμίζει ότι τα κορυφαία ορόσημα του ΜΑΑ για την Πολωνία έθεταν απαίτηση για ειδικές μεταρρυθμίσεις στον τομέα της δικαιοσύνης, οι οποίες προέβλεπαν, πρώτον, τη διάλυση του πειθαρχικού τμήματος του Ανώτατου Δικαστηρίου και την αντικατάστασή του από ανεξάρτητο τμήμα του Ανώτατου Δικαστηρίου και, δεύτερον, το δικαίωμα όλων των δικαστών που θίγονται από αποφάσεις του πειθαρχικού τμήματος να ζητήσουν να επανεξεταστεί η υπόθεσή τους από το νέο τμήμα εντός σαφούς χρονικού πλαισίου· σημειώνει ότι, σε μια προσπάθεια να επιτευχθεί συμμόρφωση με αυτό το κορυφαίο ορόσημο, τον Ιούνιο του 2022 η κυβέρνηση του PiS κατάργησε το πειθαρχικό τμήμα και δημιούργησε ένα νέο τμήμα επαγγελματικής ευθύνης, και επισημαίνει δεν εκταμιεύθηκαν κονδύλια της Ένωσης, ***διότι η Επιτροπή ήθελε να ασκήσει πολιτική πίεση στη δεξιά, εθνικιστική, λαϊκή κυβέρνηση που εξελέγη από τον πολωνικό λαό. Με τον τρόπο αυτόν, η Επιτροπή παραιτήθηκε από τον ρόλο της ως ουδέτερου εγγυητή***· σημειώνει ότι, ωστόσο, μετά την ανάληψη της εξουσίας από ***τη φιλοευρωπαϊκή***

ορόσημα είχαν εκπληρωθεί· επισημαίνει ότι η αλληλουχία αυτή εγείρει σοβαρές αμφιβολίες ως προς το κατά πόσον τα ορόσημα της Πολωνίας για τη δικαστική ανεξαρτησία έχουν επιτευχθεί πλήρως και με μόνιμο τρόπο, και ότι η αποδέσμευση των κονδυλίων του ΜΑΑ ενδέχεται να ήταν πρόωρη, δεδομένου ότι βασικά στοιχεία των κορυφαίων οροσήμων εξακολουθούν να μην έχουν εκπληρωθεί· επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε επίσης σοβαρές αδυναμίες όσον αφορά τον διορισμό των δικαστών στην Πολωνία, όμως, λόγω της υπόθεσης C-517/24 που εκκρεμεί ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) και αφορά αίτηση προδικαστικής απόφασης που σχετίζεται άμεσα με το εν λόγω ζήτημα, το Ελεγκτικό Συνέδριο αποφάσισε στις ετήσιες εκθέσεις του για το 2024 να μην διατυπώσει συμπέρασμα σχετικά με την ικανοποιητική εκπλήρωση των εν λόγω δύο ορόσημων· υπογραμμίζει ότι η έκβαση της υπόθεσης C-517/24 θα είναι καθοριστική για την αξιολόγηση της κανονικότητας των σχετικών πληρωμών του ΜΑΑ·

κυβέρνηση του Donald Tusk το 2023, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις ίδιες μεταρρυθμίσεις που εγκρίθηκαν από την κυβέρνηση PiS πάνω από ένα έτος νωρίτερα για να δηλώσει ότι τα κορυφαία ορόσημα είχαν εκπληρωθεί· επισημαίνει ότι η αλληλουχία αυτή εγείρει σοβαρές αμφιβολίες ως προς το κατά πόσον τα ορόσημα της Πολωνίας για τη δικαστική ανεξαρτησία έχουν επιτευχθεί πλήρως και με μόνιμο τρόπο, και ότι η αποδέσμευση των κονδυλίων του ΜΑΑ ενδέχεται να ήταν πρόωρη, δεδομένου ότι βασικά στοιχεία των κορυφαίων οροσήμων εξακολουθούν να μην έχουν εκπληρωθεί· επισημαίνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε επίσης σοβαρές αδυναμίες όσον αφορά τον διορισμό των δικαστών στην Πολωνία, όμως, λόγω της υπόθεσης C-517/24 που εκκρεμεί ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) και αφορά αίτηση προδικαστικής απόφασης που σχετίζεται άμεσα με το εν λόγω ζήτημα, το Ελεγκτικό Συνέδριο αποφάσισε στις ετήσιες εκθέσεις του για το 2024 να μην διατυπώσει συμπέρασμα σχετικά με την ικανοποιητική εκπλήρωση των εν λόγω δύο ορόσημων· υπογραμμίζει ότι η έκβαση της υπόθεσης C-517/24 θα είναι καθοριστική για την αξιολόγηση της κανονικότητας των σχετικών πληρωμών του ΜΑΑ·

Or. fr

Τροπολογία 449
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 218

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
218. σημειώνει ***με ιδιαίτερη ανησυχία*** ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι έργα που αφορούσαν ένα ορόσημο και τρεις στόχους σε δύο πληρωμές είχαν	218. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε ότι έργα που αφορούσαν ένα ορόσημο και τρεις στόχους σε δύο πληρωμές είχαν ξεκινήσει πριν από

ξεκινήσει πριν από την περίοδο επιλεξιμότητας· σημειώνει ότι ο κανονισμός ΜΑΑ προβλέπει ότι μόνο τα μέτρα που άρχισαν να υλοποιούνται από την 1η Φεβρουαρίου 2020 και μετά μπορούν να χρηματοδοτηθούν από τον μηχανισμό, όμως, δεν ορίζει περαιτέρω τι συνιστά «έναρξη» ενός μέτρου· σημειώνει ότι τον Οκτώβριο του 2024, η Επιτροπή εξέδωσε καθοδήγηση όπου διευκρίνιζε ότι ως «έναρξη» ενός μέτρου νοείται η αρχή της υλοποίησής του στην πράξη, με την πραγματοποίηση δαπανών***. υπενθυμίζει, ωστόσο, την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία ως*** έναρξη ενός μέτρου ***θα πρέπει να θεωρείται*** η ημερομηνία ανάληψης της πρώτης νομικής δέσμευσης (π.χ. σύμβαση, εντολή αγοράς ή απόφαση χρηματοδότησης), ***καθώς αυτή*** συνιστά την έναρξη της πρώτης δραστηριότητας που συνδέεται με το μέτρο· ***δεν συμμερίζεται τη διευκρίνιση της Επιτροπής σύμφωνα με την οποία η περίοδος επιλεξιμότητας αφορά μόνο την ημερομηνία έναρξης των εργασιών για ένα συγκεκριμένο έργο και όχι την*** έναρξη ***του προπαρασκευαστικού ή προκαταρκτικού σταδίου***·	την περίοδο επιλεξιμότητας· σημειώνει ότι ο κανονισμός ΜΑΑ προβλέπει ότι μόνο τα μέτρα που άρχισαν να υλοποιούνται από την 1η Φεβρουαρίου 2020 και μετά μπορούν να χρηματοδοτηθούν από τον μηχανισμό, όμως, δεν ορίζει περαιτέρω τι συνιστά «έναρξη» ενός μέτρου· σημειώνει ότι τον Οκτώβριο του 2024, η Επιτροπή εξέδωσε καθοδήγηση όπου διευκρίνιζε ότι ως «έναρξη» ενός μέτρου νοείται η αρχή της υλοποίησής του στην πράξη, με την πραγματοποίηση δαπανών***, αναγνωρίζει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί ότι η*** έναρξη ενός μέτρου ***είναι*** η ημερομηνία ανάληψης της πρώτης νομικής δέσμευσης (π.χ. σύμβαση, εντολή αγοράς ή απόφαση χρηματοδότησης), ***η οποία*** συνιστά την έναρξη της πρώτης δραστηριότητας που συνδέεται με το μέτρο· ***ενώ η Επιτροπή θεωρεί ως έναρξη την*** έναρξη ***της επιτόπιας υλοποίησης όταν προκύπτουν τα έξοδα· αναγνωρίζει την ύπαρξη διαφορετικών ερμηνειών σχετικά με το τι συνιστά «έναρξη» ενός μέτρου στο πλαίσιο του ΜΑΑ·***
	Or. en

Τροπολογία 450
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 221

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
221. σημειώνει ότι έως το τέλος του 2024, οι πληρωμές στο πλαίσιο του ΜΑΑ ανήλθαν σε 197,5 δισ. EUR από τα 358,9 δισ. EUR σε δεσμευμένες επιχορηγήσεις, και υπολείπονται έως και 161,4 δισ. EUR προς εκταμίευση έως το τέλος του 2026· σημειώνει ότι αυτός ο	221. σημειώνει ότι έως το τέλος του 2024, οι πληρωμές στο πλαίσιο του ΜΑΑ ανήλθαν σε 197,5 δισ. EUR από τα 358,9 δισ. EUR σε δεσμευμένες επιχορηγήσεις, και υπολείπονται έως και 161,4 δισ. EUR προς εκταμίευση έως το τέλος του 2026· σημειώνει ότι αυτός ο

σημαντικός όγκος εκκρεμών πληρωμών, ο οποίος συσσωρεύθηκε στα τελευταία δύο έτη του μέσου, αυξάνει τον κίνδυνο δυσχερειών στην υλοποίηση και περαιτέρω καθυστερήσεων, ιδίως στα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν διαρθρωτικούς περιορισμούς ικανοτήτων· τονίζει ότι η έγκαιρη απορρόφηση των υπόλοιπων επιχορηγήσεων του ΜΑΑ θα εξαρτηθεί από την ποιότητα και την ωριμότητα των μεταρρυθμίσεων και των επενδύσεων, τη σταθερότητα των εθνικών συστημάτων διακυβέρνησης και την ικανότητα της Επιτροπής να διεκπεραιώνει αποτελεσματικά μεγάλο όγκο αιτημάτων καταβολής εντός συμπιεσμένου χρονικού πλαισίου·

σημαντικός όγκος εκκρεμών πληρωμών, ο οποίος συσσωρεύθηκε στα τελευταία δύο έτη του μέσου, αυξάνει τον κίνδυνο δυσχερειών στην υλοποίηση και περαιτέρω καθυστερήσεων, ιδίως στα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν διαρθρωτικούς περιορισμούς ικανοτήτων· τονίζει ότι η έγκαιρη απορρόφηση των υπόλοιπων επιχορηγήσεων του ΜΑΑ θα εξαρτηθεί από την ποιότητα και την ωριμότητα των μεταρρυθμίσεων και των επενδύσεων, τη σταθερότητα των εθνικών συστημάτων διακυβέρνησης***, τη διαθεσιμότητα διοικητικής ικανότητας και τεχνικής υποστήριξης*** και την ικανότητα της Επιτροπής να διεκπεραιώνει αποτελεσματικά μεγάλο όγκο αιτημάτων καταβολής εντός συμπιεσμένου χρονικού πλαισίου· ***καλεί την Επιτροπή να συνεργαστεί στενά με τα κράτη μέλη, ιδίως με εκείνα που αντιμετωπίζουν διαρθρωτικούς περιορισμούς ικανοτήτων, παρέχοντας στοχευμένη τεχνική βοήθεια, καθοδήγηση και διοικητική στήριξη, προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης και αποτελεσματική υλοποίηση των επενδύσεων και των μεταρρυθμίσεων του ΜΑΑ σε όλα τα κράτη μέλη·***

Or. en

Τροπολογία 451
Tomáš Zdechovský, Karlo Ressler

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 224

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
224. τονίζει την ανησυχία του για τα πορίσματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου στην ειδική έκθεση αριθ. 22/2024 σχετικά με τον κίνδυνο διπλής χρηματοδότησης που απορρέει από το μοντέλο του ΜΑΑ επισημαίνει ότι τα εθνικά σχέδια των κρατών μελών είναι δυνατό να	224. τονίζει την ανησυχία του για τα πορίσματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου στην ειδική έκθεση αριθ. 22/2024 σχετικά με τον κίνδυνο διπλής χρηματοδότησης που απορρέει από το μοντέλο του ΜΑΑ· επισημαίνει ότι τα εθνικά σχέδια των κρατών μελών είναι δυνατό να

περιλαμβάνουν τα λεγόμενα «μέτρα μηδενικού κόστους», δηλαδή μέτρα που εκτιμάται ότι δεν έχουν κόστος που πρέπει να καλυφθεί από τον ΜΑΑ, και για τα οποία δεν πραγματοποιούνται έλεγχοι για διπλή χρηματοδότηση, καθώς η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέτρα για τα οποία δεν χορηγούνται κονδύλια από τον ΜΑΑ δεν παρουσιάζουν τέτοιο κίνδυνο· σημειώνει***,*** ***ωστόσο,*** ότι ***το 2024*** το Ελεγκτικό Συνέδριο ***διαπίστωσε περιστατικό*** διπλής χρηματοδότησης στην Κροατία***· σημειώνει περαιτέρω ότι το 2024*** η Επιτροπή ***δεν συλλέγει επιβεβαιωμένα δεδομένα σχετικά με περιστατικά διπλής χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ και βασίζεται κυρίως στα συστήματα των κρατών μελών, παρότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε*** διπλή χρηματοδότηση ***ως διαρθρωτικό τυφλό σημείο***·

περιλαμβάνουν τα λεγόμενα «μέτρα μηδενικού κόστους», δηλαδή μέτρα που εκτιμάται ότι δεν έχουν κόστος που πρέπει να καλυφθεί από τον ΜΑΑ, και για τα οποία δεν πραγματοποιούνται έλεγχοι για διπλή χρηματοδότηση, καθώς η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέτρα για τα οποία δεν χορηγούνται κονδύλια από τον ΜΑΑ δεν παρουσιάζουν τέτοιο κίνδυνο· σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο ***ανέφερε πιθανά περιστατικά*** διπλής χρηματοδότησης ***σε σχέση με μέτρα του ΜΑΑ· υπενθυμίζει ότι το αναφερόμενο πόρισμα*** στην Κροατία ***αφορά ένα τέτοιο μέτρο μηδενικού κόστους και ότι ούτε*** η Επιτροπή ***ούτε το κράτος μέλος θεωρούν ότι υπήρξε αλληλεπικάλυψη κονδυλίων του ΜΑΑ· υπογραμμίζει ότι το πόρισμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου αντικατοπτρίζει μια διαφορετική ερμηνεία του τι συνιστά «χρηματοδότηση» και όχι πραγματική*** διπλή χρηματοδότηση***· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει να παρακολουθεί και να παρέχει καθοδήγηση στα κράτη μέλη σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων για τη διπλή χρηματοδότηση, αναγνωρίζοντας παράλληλα το νομικό και μεθοδολογικό πλαίσιο που θεσπίστηκε στον κανονισμό ΜΑΑ***·

Or. en

Τροπολογία 452
Γεώργιος Αυτιάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 225

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να	225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να

επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· ***σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης από την Ελλάδα στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026·***

επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους·

Or. en

Τροπολογία 453
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 225

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· ***σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης από την Ελλάδα στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς***	225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026·

πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026·

Or. en

Τροπολογία 454
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 225

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης από την Ελλάδα στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026·	225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης από την Ελλάδα στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026· ***καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει τους μηχανισμούς παρακολούθησης και να διασφαλίσει ότι οι μεταρρυθμίσεις και οι επενδύσεις που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του ΜΑΑ παραμένουν λειτουργικές και έχουν διαρκή αντίκτυπο***

πέραν της περιόδου εκταμίευσης, προκειμένου να προστατεύονται τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης και τα χρήματα των φορολογουμένων·

Or. en

Τροπολογία 455
Olivier Chastel, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 225

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης από την Ελλάδα στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026·	225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης από την Ελλάδα στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026· ***ζητεί να δοθεί μεγαλύτερη έμφαση στην προαγωγή της υγείας, την πρόληψη των νόσων και τη μείωση των ανισοτήτων στον τομέα της υγείας, καθώς και ειδική χρηματοδότηση για την ψυχική υγεία, τις μη μεταδοτικές νόσους, τις παρεμβάσεις στον τομέα της υγείας που λαμβάνουν υπόψη τη διάσταση του φύλου και τις***

ανάγκες των παιδιών και των νέων στον τομέα της υγείας·

Or. en

Τροπολογία 456
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 225

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης ***από την Ελλάδα*** στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026·	225. υπενθυμίζει ότι κατά τα προβλεπόμενα στον κανονισμό, τα μέτρα και οι δράσεις που σχετίζονται με ορόσημα και στόχους που είχαν εκπληρωθεί στο παρελθόν δεν πρέπει να έχουν αναιρεθεί, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώνουν ότι δεν έχουν προβεί στην αναίρεσή τους στις διαχειριστικές δηλώσεις που συνοδεύουν τα αιτήματα καταβολής τους· σημειώνει με ανησυχία ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαπίστωσε μία περίπτωση αναίρεσης στόχου που αφορούσε τη σύσταση και την πλήρη λειτουργία 50 ιδρυμάτων ψυχικής υγείας, ο οποίος στην ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το 2023 θεωρήθηκε ότι δεν εκπληρώθηκε ικανοποιητικά, καθώς πέντε από τα 50 ιδρύματα διαπιστώθηκε ότι δεν λειτουργούσαν· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το νομικό πλαίσιο του ΜΑΑ δεν επιτρέπει στην Επιτροπή να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις αναιρέσεις μετά τη 31η Δεκεμβρίου 2026·

Or. en

Τροπολογία 457
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 227

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
227. σημειώνει ότι, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, η εφαρμογή των μέτρων που ορίζονται στα μεσοπρόθεσμα δημοσιονομικά-διαρθρωτικά σχέδια παρακολουθείται σε ετήσια βάση, με τα κράτη μέλη να υποβάλλουν εκθέσεις προόδου στην Επιτροπή· σημειώνει ότι, σύμφωνα με την καθοδήγηση[20] προς τα κράτη μέλη σχετικά με τις απαιτήσεις πληροφοριών για τα μεσοπρόθεσμα δημοσιονομικά-διαρθρωτικά σχέδια και για τις ετήσιες εκθέσεις προόδου, για τη διάρκεια ζωής του ΜΑΑ, οι εκθέσεις αυτές απαιτείται να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο όσον αφορά την υλοποίηση οποιασδήποτε από τις μεταρρυθμίσεις και τις επενδύσεις του ΣΑΑ που περιλαμβάνονται στα μεσοπρόθεσμα δημοσιονομικά-διαρθρωτικά σχέδια·	227. σημειώνει ότι, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, η εφαρμογή των μέτρων που ορίζονται στα μεσοπρόθεσμα δημοσιονομικά-διαρθρωτικά σχέδια παρακολουθείται σε ετήσια βάση, με τα κράτη μέλη να υποβάλλουν εκθέσεις προόδου στην Επιτροπή· σημειώνει ότι, σύμφωνα με την καθοδήγηση[20] προς τα κράτη μέλη σχετικά με τις απαιτήσεις πληροφοριών για τα μεσοπρόθεσμα δημοσιονομικά-διαρθρωτικά σχέδια και για τις ετήσιες εκθέσεις προόδου, για τη διάρκεια ζωής του ΜΑΑ, οι εκθέσεις αυτές απαιτείται να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο όσον αφορά την υλοποίηση οποιασδήποτε από τις μεταρρυθμίσεις και τις επενδύσεις του ΣΑΑ που περιλαμβάνονται στα μεσοπρόθεσμα δημοσιονομικά-διαρθρωτικά σχέδια· ***υπογραμμίζει ότι οι εκθέσεις αυτές είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της διαφάνειας, της λογοδοσίας και της αποτελεσματικής χρήσης των κονδυλίων της Ένωσης, και καλεί την Επιτροπή να επαληθεύσει ότι τα κράτη μέλη παρέχουν πλήρεις, έγκαιρες και ακριβείς πληροφορίες σύμφωνα με τους στόχους του ΜΑΑ·***
[20] Καθοδήγηση C/2024/3975, 21 Ιουνίου 2024.	[20] Καθοδήγηση C/2024/3975, 21 Ιουνίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 458
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 228

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
228. σημειώνει ότι από το 2021, η	228. σημειώνει ότι από το 2021, η

Επιτροπή έχει εκδώσει 20 τελικές εκθέσεις ελέγχου που καλύπτουν ορόσημα και στόχους και στις οποίες περιλαμβάνονται 591 συστάσεις προς 15 κράτη μέλη· εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι για τις περισσότερες (64 %) από τις 136 συστάσεις που αφορούσαν κρίσιμα και πολύ σημαντικά ευρήματα, η προθεσμία εφαρμογής που είχε οριστεί στην έκθεση ελέγχου είχε ήδη παρέλθει· σημειώνει ότι η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι οι εν λόγω καθυστερήσεις στην εφαρμογή από ορισμένα κράτη μέλη αντιπροσωπεύουν το 22 % του συνόλου των συστάσεων που σχετίζονται με κρίσιμα και πολύ σημαντικά ευρήματα·	Επιτροπή έχει εκδώσει 20 τελικές εκθέσεις ελέγχου που καλύπτουν ορόσημα και στόχους και στις οποίες περιλαμβάνονται 591 συστάσεις προς 15 κράτη μέλη· εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι για τις περισσότερες (64 %) από τις 136 συστάσεις που αφορούσαν κρίσιμα και πολύ σημαντικά ευρήματα, η προθεσμία εφαρμογής που είχε οριστεί στην έκθεση ελέγχου είχε ήδη παρέλθει· σημειώνει ότι η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι οι εν λόγω καθυστερήσεις στην εφαρμογή από ορισμένα κράτη μέλη αντιπροσωπεύουν το 22 % του συνόλου των συστάσεων που σχετίζονται με κρίσιμα και πολύ σημαντικά ευρήματα· ***σημειώνει, επιπλέον, την αποδοχή από την Επιτροπή της σύστασης του Ελεγκτικού Συνεδρίου να αναλυθούν οι λόγοι για τις καθυστερήσεις στην εφαρμογή από τα κράτη μέλη και την εν εξελίξει επανεξέταση της κατάστασης όλων των εκκρεμών συστάσεων· αναμένει από την Επιτροπή να αντιμετωπίσει επειγόντως τις καθυστερήσεις στην εφαρμογή των συστάσεων της Επιτροπής από τους κατασταλτικούς ελέγχους·***
	Or. en

Τροπολογία 459
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 229

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
229. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα συστήματα ελέγχου των κρατών μελών για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης ***με τους κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις και τις κρατικές ενισχύσεις δεν είναι επαρκώς*** αποτελεσματικά· σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε αδυναμίες σε	229. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι***, ενώ η Επιτροπή έχει ενισχύσει τους ελέγχους της σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις και τις κρατικές ενισχύσεις,*** τα συστήματα ελέγχου των κρατών μελών για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης ***παραμένουν ανεπαρκώς*** αποτελεσματικά·

22 επιμέρους διαδικασίες σύναψης δημόσιων συμβάσεων, που περιλάμβαναν μεταξύ άλλων έλλειψη ελέγχων για την πρόληψη/τον εντοπισμό συγκρούσεων συμφερόντων, αδυναμία αιτιολόγησης της χρήσης της διαδικασίας κατεπείγοντος και αδυναμία όσον αφορά την εκτίμηση της αξίας της σύμβασης και της διάρκειας του έργου, με αποτέλεσμα να υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ των εγγράφων της προσφοράς και των συμβάσεων που υπογράφηκαν·

σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε αδυναμίες σε 22 επιμέρους διαδικασίες σύναψης δημόσιων συμβάσεων, που περιλάμβαναν μεταξύ άλλων έλλειψη ελέγχων για την πρόληψη/τον εντοπισμό συγκρούσεων συμφερόντων, αδυναμία αιτιολόγησης της χρήσης της διαδικασίας κατεπείγοντος και αδυναμία όσον αφορά την εκτίμηση της αξίας της σύμβασης και της διάρκειας του έργου, με αποτέλεσμα να υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ των εγγράφων της προσφοράς και των συμβάσεων που υπογράφηκαν· ***σημειώνει ότι η Επιτροπή επανεξετάζει τις κατευθυντήριες γραμμές της προς τα κράτη μέλη με σκοπό τη βελτίωση των σχετικών ελέγχων σε εθνικό επίπεδο· υπογραμμίζει ότι, ενώ η συμμόρφωση με τους κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις και τις κρατικές ενισχύσεις δεν επηρεάζει γενικά την κανονικότητα των πληρωμών του ΜΑΑ που πραγματοποιούνται από την Επιτροπή προς τα κράτη μέλη, οι κανόνες αυτοί είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση μιας πλήρως λειτουργικής εσωτερικής αγοράς· θεωρεί, ως εκ τούτου, ότι η χρηματοδότηση πρέπει να υπόκειται σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανόνες της εσωτερικής αγοράς· αναγνωρίζει την αναγνώριση από τον επίτροπο Προϋπολογισμού, Καταπολέμησης της Απάτης και Δημόσιας Διοίκησης, κατά την ακρόασή του στην επιτροπή CONT στις 8 Δεκεμβρίου 2025, ότι μία από τις αδυναμίες που δεν μπορεί να επαναληφθεί είναι το γεγονός ότι οι κανόνες για τις δημόσιες συμβάσεις και τις κρατικές ενισχύσεις δεν περιλαμβάνονται ως όροι πληρωμής, και τη δέσμευση της Επιτροπής να το διορθώσει αυτό για τη χρηματοδότηση στο πλαίσιο του επόμενου ΠΔΠ·***

Or. en

Τροπολογία 460
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 229 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	229α. υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή συνέχισε να προσθέτει ορόσημα ελέγχου μετά τον εντοπισμό αδυναμιών των κρατών μελών στα συστήματα ελέγχου τους· υποστηρίζει το όραμα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η ύπαρξη οροσήμων ελέγχου αποτελεί θετικό βήμα για τη βελτίωση των συστημάτων ελέγχου των κρατών μελών, αλλά επισημαίνει επίσης ότι τα συστήματα των κρατών μελών δεν είναι πλήρως αποτελεσματικά· επαναλαμβάνει την ανησυχία του για τις συνεχιζόμενες αδυναμίες που εντόπισε το Ελεγκτικό Συνέδριο στην εφαρμογή των συστημάτων ελέγχου των κρατών μελών, γεγονός που θέτει σε κίνδυνο την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς την Επιτροπή να αναλαμβάνει αποφασιστική και ταχεία δράση όποτε είναι αναγκαίο, και να αξιοποιεί πλήρως τις διατάξεις του κανονισμού ΜΑΑ εάν εξακολουθούν να υπάρχουν ελλείψεις στα συστήματα ελέγχου των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 461
Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 230

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
230. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε αδυναμίες, για πέντε κράτη μέλη, στις διαχειριστικές τους	230. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο εντόπισε αδυναμίες, για πέντε κράτη μέλη, στις διαχειριστικές τους

δηλώσεις, οι οποίες κανονικά πρέπει να παρέχουν εγγυήσεις ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται με τα αιτήματα καταβολής είναι πλήρεις, ακριβείς και αξιόπιστες· σημειώνει το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα πέντε κράτη μέλη***, ήτοι η Τσεχία, η Ισπανία, η Γαλλία, η Κροατία και η Σλοβακία,*** γνώριζαν ότι δεν υπήρχαν επαρκή στοιχεία για την ικανοποιητική εκπλήρωση ορισμένων οροσήμων και στόχων κατά την υποβολή του αιτήματος καταβολής, αλλά κανένα από αυτά δεν συμπεριέλαβε καμία επιφύλαξη στη διαχειριστική δήλωση στην οποία να επισημαίνεται ότι ένα ορόσημο/ένας στόχος είχε εκπληρωθεί μόνο εν μέρει κατά τον χρόνο υποβολής του αιτήματος καταβολής·	δηλώσεις, οι οποίες κανονικά πρέπει να παρέχουν εγγυήσεις ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται με τα αιτήματα καταβολής είναι πλήρεις, ακριβείς και αξιόπιστες· σημειώνει το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι τα πέντε κράτη μέλη γνώριζαν ότι δεν υπήρχαν επαρκή στοιχεία για την ικανοποιητική εκπλήρωση ορισμένων οροσήμων και στόχων κατά την υποβολή του αιτήματος καταβολής, αλλά κανένα από αυτά δεν συμπεριέλαβε καμία επιφύλαξη στη διαχειριστική δήλωση στην οποία να επισημαίνεται ότι ένα ορόσημο/ένας στόχος είχε εκπληρωθεί μόνο εν μέρει κατά τον χρόνο υποβολής του αιτήματος καταβολής·

Or. en

Τροπολογία 462
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 232

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
232. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία, όσον αφορά σοβαρές παρατυπίες που δεν διορθώθηκαν από το κράτος μέλος, ο Γενικός Διευθυντής της ΓΔ ECFIN παρείχε διασφάλιση με επιφύλαξη λόγω του υψηλού κινδύνου που εντοπίστηκε σε ένα κράτος μέλος (Τσεχία), οφειλόμενου σε δύο περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων για τις οποίες το κράτος μέλος αρνήθηκε να λάβει διορθωτικά μέτρα· σημειώνει ότι η επιφύλαξη αυτή αφορά δύο πληρωμές στο πλαίσιο του ΜΑΑ και ότι η Επιτροπή αξιολόγησε επίσης 20 πληρωμές ως μέτριου κινδύνου και πέντε πληρωμές ως χαμηλού κινδύνου σοβαρών παρατυπιών· σημειώνει με ανησυχία ότι καθώς τα	232. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία, όσον αφορά σοβαρές παρατυπίες που δεν διορθώθηκαν από το κράτος μέλος, ο Γενικός Διευθυντής της ΓΔ ECFIN παρείχε διασφάλιση με επιφύλαξη λόγω του υψηλού κινδύνου που εντοπίστηκε σε ένα κράτος μέλος (Τσεχία), οφειλόμενου σε δύο περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων για τις οποίες το κράτος μέλος αρνήθηκε να λάβει διορθωτικά μέτρα· σημειώνει ότι η επιφύλαξη αυτή αφορά δύο πληρωμές στο πλαίσιο του ΜΑΑ και ότι η Επιτροπή αξιολόγησε επίσης 20 πληρωμές ως μέτριου κινδύνου και πέντε πληρωμές ως χαμηλού κινδύνου σοβαρών παρατυπιών· σημειώνει με ανησυχία ***την άποψη του***

κριτήρια εκτίμησης του κινδύνου είναι ***παρεμφερή*** με εκείνα ***βάσει των οποίων*** τα κράτη μέλη ***εκτελούν τους ελέγχους τους σχετικά με τις*** δημόσιες συμβάσεις και ***τις*** κρατικές ενισχύσεις, ***το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί ότι και στην περίπτωση αυτή υποεκτιμάται*** το επίπεδο κινδύνου·

Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι καθώς τα κριτήρια εκτίμησης του κινδύνου είναι ***ευθυγραμμισμένα σε γενικές γραμμές*** με εκείνα ***που χρησιμοποιούνται από*** τα κράτη μέλη ***σε τομείς όπως οι*** δημόσιες συμβάσεις και ***οι*** κρατικές ενισχύσεις, ***η συνολική αξιολόγηση ενδέχεται να μην αποτυπώνει πλήρως*** το επίπεδο ***του υποκείμενου*** κινδύνου·

Or. en

Τροπολογία 463
Ondřej Knotek

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 232

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
232. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία, όσον αφορά σοβαρές παρατυπίες που δεν διορθώθηκαν από το κράτος μέλος, ο Γενικός Διευθυντής της ΓΔ ECFIN παρείχε διασφάλιση με επιφύλαξη λόγω του υψηλού κινδύνου που εντοπίστηκε σε ένα κράτος μέλος ***(Τσεχία)***, οφειλόμενου σε δύο περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων για τις οποίες το κράτος μέλος αρνήθηκε να λάβει διορθωτικά μέτρα· σημειώνει ότι η επιφύλαξη αυτή αφορά δύο πληρωμές στο πλαίσιο του ΜΑΑ και ότι η Επιτροπή αξιολόγησε επίσης 20 πληρωμές ως μέτριου κινδύνου και πέντε πληρωμές ως χαμηλού κινδύνου σοβαρών παρατυπιών· σημειώνει με ανησυχία ότι καθώς τα κριτήρια εκτίμησης του κινδύνου είναι παρεμφερή με εκείνα βάσει των οποίων τα κράτη μέλη εκτελούν τους ελέγχους τους σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις και τις κρατικές ενισχύσεις, το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί ότι και στην περίπτωση αυτή υποεκτιμάται το επίπεδο κινδύνου·	232. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, σύμφωνα με την οποία, όσον αφορά σοβαρές παρατυπίες που δεν διορθώθηκαν από το κράτος μέλος, ο Γενικός Διευθυντής της ΓΔ ECFIN παρείχε διασφάλιση με επιφύλαξη λόγω του υψηλού κινδύνου που εντοπίστηκε σε ένα κράτος μέλος, οφειλόμενου σε δύο περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων για τις οποίες το κράτος μέλος αρνήθηκε να λάβει διορθωτικά μέτρα· σημειώνει ότι η επιφύλαξη αυτή αφορά δύο πληρωμές στο πλαίσιο του ΜΑΑ και ότι η Επιτροπή αξιολόγησε επίσης 20 πληρωμές ως μέτριου κινδύνου και πέντε πληρωμές ως χαμηλού κινδύνου σοβαρών παρατυπιών· σημειώνει με ανησυχία ότι καθώς τα κριτήρια εκτίμησης του κινδύνου είναι παρεμφερή με εκείνα βάσει των οποίων τα κράτη μέλη εκτελούν τους ελέγχους τους σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις και τις κρατικές ενισχύσεις, το Ελεγκτικό Συνέδριο θεωρεί ότι και στην περίπτωση αυτή υποεκτιμάται το επίπεδο κινδύνου·

Or. en

Τροπολογία 464
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 233

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το 2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το 2024 στις διαχειριστικές δηλώσεις των κρατών μελών είχαν αναφερθεί μόνο πέντε περιστατικά εντοπισμού εικαζόμενης απάτης, κάτι που σημαίνει ότι πολύ περιορισμένος αριθμός από τις εκκρεμείς υποθέσεις της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας αναφέρθηκαν από τα ίδια τα κράτη μέλη, γεγονός που εγείρει αμφιβολίες σχετικά με την ικανότητα των κρατών μελών να εντοπίζουν και να καταπολεμούν την απάτη· τονίζει ότι τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία επιβεβαιώνουν ότι υφίσταται κίνδυνος απάτης στον ΜΑΑ, θέτουν δε υπό αμφισβήτηση την ικανότητα των κρατών μελών όσον αφορά τον εντοπισμό και την αναφορά περιπτώσεων εικαζόμενης απάτης, καθώς και τα ληφθέντα	233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το 2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το 2024 στις διαχειριστικές δηλώσεις των κρατών μελών είχαν αναφερθεί μόνο πέντε περιστατικά εντοπισμού εικαζόμενης απάτης, κάτι που σημαίνει ότι πολύ περιορισμένος αριθμός από τις εκκρεμείς υποθέσεις της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας αναφέρθηκαν από τα ίδια τα κράτη μέλη, γεγονός που εγείρει αμφιβολίες σχετικά με την ικανότητα των κρατών μελών να εντοπίζουν και να καταπολεμούν την απάτη· τονίζει ότι τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία επιβεβαιώνουν ότι υφίσταται κίνδυνος απάτης στον ΜΑΑ, θέτουν δε υπό αμφισβήτηση την ικανότητα των κρατών μελών όσον αφορά τον εντοπισμό και την αναφορά περιπτώσεων εικαζόμενης απάτης, καθώς και τα ληφθέντα

διορθωτικά μέτρα·

διορθωτικά μέτρα· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η αναφορά υποθέσεων από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της Επιτροπής, δεν αντιπροσωπεύει καν το 3 %, γεγονός που εγείρει περαιτέρω ανησυχίες σχετικά με την ικανότητα της Επιτροπής να εποπτεύει τον ΜΑΑ· εκφράζει επίσης την ανησυχία του για το γεγονός ότι, δεδομένου ότι η εφαρμογή του ΜΑΑ έχει υλοποιηθεί κατά λιγότερο από το ήμισυ, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία αναμένει ότι ο αριθμός των υποθέσεων θα συνεχίσει να αυξάνεται·***

Or. en

Τροπολογία 465
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 233

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το 2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός*** ότι το 2024 στις διαχειριστικές δηλώσεις	233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες ***και υπογραμμίζει την ανάγκη βελτίωσης των ροών πληροφοριών με σκοπό τη διασφάλιση της προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, ιδίως μέσω ενισχυμένων προληπτικών μέτρων***· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το

των κρατών μελών είχαν αναφερθεί ***μόνο*** πέντε περιστατικά εντοπισμού εικαζόμενης απάτης***, κάτι που σημαίνει ότι πολύ περιορισμένος αριθμός από τις εκκρεμείς υποθέσεις της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας αναφέρθηκαν από τα ίδια τα κράτη μέλη, γεγονός που εγείρει αμφιβολίες σχετικά με την ικανότητα των κρατών μελών να εντοπίζουν και να καταπολεμούν την απάτη***· τονίζει ότι τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία επιβεβαιώνουν ότι υφίσταται κίνδυνος απάτης στον ΜΑΑ***, θέτουν δε υπό αμφισβήτηση την ικανότητα των κρατών μελών όσον αφορά τον εντοπισμό και την αναφορά περιπτώσεων εικαζόμενης απάτης, καθώς και τα ληφθέντα διορθωτικά μέτρα***·

2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· ***αναγνωρίζει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να αναφέρουν περιστατικά εικαζόμενης απάτης μέσω διαφόρων διαύλων, συμπεριλαμβανομένης της διαχειριστικής δήλωσης που συνοδεύει τα αιτήματα πληρωμής τους, και ότι, σε κάθε περίπτωση, υποχρεούνται να ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές για περιστατικά εικαζόμενης απάτης, ιδίως την OLAF και την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία· σημειώνει*** ότι το 2024 στις διαχειριστικές δηλώσεις των κρατών μελών είχαν αναφερθεί πέντε περιστατικά εντοπισμού εικαζόμενης απάτης· ***σημειώνει, επιπλέον, ότι το 90 % των ερευνών που κινήθηκαν πρόσφατα ξεκίνησαν κατόπιν κοινοποίησης από τις εθνικές αρχές απευθείας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία***· τονίζει ότι τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία επιβεβαιώνουν ότι υφίσταται κίνδυνος απάτης στον ΜΑΑ·

Or. en

Τροπολογία 466
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 233

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του	233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του

συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το 2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το 2024 στις διαχειριστικές δηλώσεις των κρατών μελών είχαν αναφερθεί μόνο πέντε περιστατικά εντοπισμού εικαζόμενης απάτης, κάτι που σημαίνει ότι πολύ περιορισμένος αριθμός από τις εκκρεμείς υποθέσεις της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας αναφέρθηκαν από τα ίδια τα κράτη μέλη, γεγονός που εγείρει αμφιβολίες σχετικά με την ικανότητα των κρατών μελών να εντοπίζουν και να καταπολεμούν την απάτη· τονίζει ότι ***τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσίασε η*** Ευρωπαϊκή Εισαγγελία ***επιβεβαιώνουν ότι υφίσταται κίνδυνος απάτης στον ΜΑΑ, θέτουν δε υπό αμφισβήτηση την ικανότητα των κρατών μελών όσον αφορά τον εντοπισμό και την αναφορά περιπτώσεων εικαζόμενης απάτης***, καθώς και ***τα ληφθέντα διορθωτικά μέτρα***·	συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το 2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το 2024 στις διαχειριστικές δηλώσεις των κρατών μελών είχαν αναφερθεί μόνο πέντε περιστατικά εντοπισμού εικαζόμενης απάτης, κάτι που σημαίνει ότι πολύ περιορισμένος αριθμός από τις εκκρεμείς υποθέσεις της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας αναφέρθηκαν από τα ίδια τα κράτη μέλη, γεγονός που εγείρει αμφιβολίες σχετικά με την ικανότητα των κρατών μελών να εντοπίζουν και να καταπολεμούν την απάτη· τονίζει ότι ***η κατάσταση αυτή αναδεικνύει την ανάγκη περαιτέρω ενίσχυσης των εθνικών ικανοτήτων εντοπισμού και αναφοράς, της συνεργασίας με την*** Ευρωπαϊκή Εισαγγελία ***και την Επιτροπή***, καθώς και ***της συνολικής αποτελεσματικότητας και συνέπειας των συστημάτων καταπολέμησης της απάτης σε ολόκληρη την Ένωση· τονίζει ότι η προστασία των κονδυλίων της Ένωσης και των χρημάτων των φορολογουμένων απαιτεί ένα ισχυρό, συντονισμένο και επαρκώς χρηματοδοτούμενο πλαίσιο για την καταπολέμηση της απάτης τόσο σε ενωσιακό όσο και σε εθνικό επίπεδο***·
	Or. en

Τροπολογία 467
Daniel Freund
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 233

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το 2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το 2024 στις διαχειριστικές δηλώσεις των κρατών μελών είχαν αναφερθεί μόνο πέντε*** περιστατικά ***εντοπισμού*** εικαζόμενης απάτης***, κάτι που σημαίνει ότι πολύ περιορισμένος αριθμός από τις εκκρεμείς υποθέσεις της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας αναφέρθηκαν από τα ίδια τα κράτη μέλη, γεγονός που εγείρει αμφιβολίες σχετικά με την ικανότητα των κρατών μελών να εντοπίζουν και να καταπολεμούν την απάτη***· τονίζει ότι τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία επιβεβαιώνουν ότι υφίσταται κίνδυνος απάτης στον ΜΑΑ***, θέτουν δε υπό αμφισβήτηση την ικανότητα των κρατών μελών όσον αφορά τον εντοπισμό και την αναφορά περιπτώσεων εικαζόμενης απάτης, καθώς και τα ληφθέντα διορθωτικά μέτρα***·	233. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει ότι οι πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή σχετικά με τη διαπιστωθείσα απάτη είναι περιορισμένες· επισημαίνει ότι στο τέλος του 2024, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία χειριζόταν 311 ενεργές υποθέσεις που σχετίζονται με το NGEU, και ότι όλες εξ αυτών εκτός από τέσσερις αφορούσαν τον ΜΑΑ, αντιπροσώπευαν δε περίπου το 17 % του συνόλου των εν εξελίξει ερευνών για απάτη στον τομέα των δαπανών· σημειώνει ότι η εκτιμώμενη ζημία στα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης ανέρχεται σε 2,8 δισ. EUR, ποσό που αντιστοιχεί στο 30 % (έναντι αντίστοιχου ποσοστού το 2023 25 %) της συνολικής εκτιμώμενης ζημίας που προκύπτει από το σύνολο των περιπτώσεων απάτης στις δαπάνες της ΕΕ· ***επισημαίνει, ωστόσο, ότι η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία είχε κοινοποιήσει επίσημα στην Επιτροπή μόνο 75 υποθέσεις που αφορούσαν τον ΜΑΑ και ότι το 80 % των εν λόγω κοινοποιηθεισών υποθέσεων αφορούσαν ένα μέτρο σε ένα μόνο κράτος μέλος, την Ιταλία· σημειώνει επίσης τη διαπίστωση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας ότι οι εθνικές αρχές επιβολής του νόμου παρέμειναν η κύρια πηγή αναφοράς, με το 90 % των νέων ερευνών να κινούνται βάσει των πληροφοριών τους· σημειώνει επίσης, με βάση την ειδική έκθεση αριθ. 06/2026 του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την καταπολέμηση της απάτης στον ΜΑΑ, ότι τα κράτη μέλη είχαν αναφέρει 51*** περιστατικά εικαζόμενης απάτης ***στη ΓΔ ECFIN από την έναρξη του ΜΑΑ το 2021 έως το τέλος του 2024***· τονίζει ότι τα αριθμητικά στοιχεία που παρουσίασε η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία επιβεβαιώνουν ότι υφίσταται κίνδυνος απάτης στον ΜΑΑ·
	Or. en

Τροπολογία 468
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 234

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
234. σημειώνει ότι στις 3 Νοεμβρίου 2025, η Επιτροπή εξέδωσε εκτελεστική απόφαση σχετικά με τη μερική αναστολή της εκταμίευσης της δεύτερης δόσης της μη επιστρεπτέας στήριξης για τη Βουλγαρία, δεδομένου ότι ένα ορόσημο ελέγχου δεν κρίθηκε ότι είχε εκπληρωθεί ικανοποιητικά· ***σημειώνει ότι*** η βουλγαρική κυβέρνηση ***είχε εγκρίνει μεταρρύθμιση*** με στόχο να διασφαλιστεί ο πολιτικά ανεξάρτητος διορισμός της Επιτροπής Καταπολέμησης της Διαφθοράς***, και*** ότι στην εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής σημειώνεται περαιτέρω ότι η Εθνοσυνέλευση διατηρεί κυρίαρχο ρόλο τόσο στον ορισμό όσο και στον διορισμό της διοίκησης της Επιτροπής Καταπολέμησης της Διαφθοράς***, ιδίως των τριών μελών της, και ότι η ίδια η Επιτροπή Διορισμών δεν μπορεί αφεαυτής να μετριάσει αυτόν τον ρόλο***· σημειώνει ότι η Βουλγαρία έχει στη διάθεσή της έξι μήνες για να ***βρει τρόπο να*** αναθεωρήσει το νομοθετικό πλαίσιο ***και να αποδείξει ότι πληροί*** το απαιτούμενο όριο ***πολιτικής ανεξαρτησίας για να λάβει τη δεύτερη δόση της μη επιστρεπτέας στήριξης του ΜΑΑ· υπενθυμίζει στην Επιτροπή*** ότι η αναστολή θα πρέπει να αρθεί μόνο όταν η Βουλγαρία έχει λάβει τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει την ικανοποιητική εκπλήρωση του ορόσημου·	234. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τις μεταρρυθμίσεις που ολοκλήρωσε η Βουλγαρία και την ουσιαστική πρόοδο που επιτεύχθηκε το 2025, κατά τη διάρκεια του οποίου η χώρα έλαβε περίπου το 31 % της συνολικής διατιθέμενης χρηματοδότησης του ΜΑΑ μέσω δύο δόσεων ύψους 1,91 δισεκατομμυρίων· αναγνωρίζει τις βασικές μεταρρυθμίσεις στους τομείς των δημόσιων συμβάσεων και της δικαστικής διαφάνειας, της ελευθέρωσης της αγοράς ενέργειας, των μέτρων σταδιακής κατάργησης του άνθρακα, της επέκτασης των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, της εκπαίδευσης, της υγειονομικής περίθαλψης και των συστημάτων ηλεκτρονικής υγείας, καθώς και των βιώσιμων μεταφορών· σημειώνει ότι, συνολικά, οι πληρωμές αυτές σηματοδοτούν μια ανανεωμένη δυναμική στις οικονομικές, ενεργειακές, κοινωνικές και θεσμικές μεταρρυθμίσεις της Βουλγαρίας στο πλαίσιο του ΜΑΑ·*** σημειώνει ότι στις 3 Νοεμβρίου 2025, η Επιτροπή εξέδωσε εκτελεστική απόφαση σχετικά με τη μερική αναστολή της εκταμίευσης της δεύτερης δόσης της μη επιστρεπτέας στήριξης για τη Βουλγαρία, δεδομένου ότι ένα ορόσημο ελέγχου δεν κρίθηκε ότι είχε εκπληρωθεί ικανοποιητικά· ***καταδικάζει τις προσπάθειες που καταβάλλει*** η βουλγαρική κυβέρνηση ***για την εισαγωγή μεταρρυθμίσεων*** με στόχο να διασφαλιστεί ο πολιτικά ανεξάρτητος διορισμός της Επιτροπής Καταπολέμησης της Διαφθοράς***· σημειώνει*** ότι στην εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής σημειώνεται περαιτέρω ότι η Εθνοσυνέλευση διατηρεί κυρίαρχο ρόλο

τόσο στον ορισμό όσο και στον διορισμό της διοίκησης της Επιτροπής Καταπολέμησης της Διαφθοράς· σημειώνει ότι η Βουλγαρία έχει στη διάθεσή της έξι μήνες για να αναθεωρήσει το νομοθετικό πλαίσιο ***ώστε να επιτύχει*** το απαιτούμενο όριο· ***υπογραμμίζει*** ότι η αναστολή θα πρέπει να αρθεί μόνο όταν η Βουλγαρία έχει λάβει τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει την ικανοποιητική εκπλήρωση του οροσήμου·

Or. en

Τροπολογία 469
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 234 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	234α. σημειώνει τις επανειλημμένες διαπιστώσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις ελλείψεις ορισμένων εθνικών ελεγκτικών αρχών όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής, την ποιότητα, την τεκμηρίωση και την υποβολή εκθέσεων· τονίζει την ανάγκη για ένα σαφές πλαίσιο αρμοδιοτήτων για τη διασφάλιση της ποιότητας και της συνέπειας· επιμένει ότι τα ελεγκτικά όργανα στα κράτη μέλη πρέπει να συμμορφώνονται με τα διεθνώς αποδεκτά πρότυπα για τους ελέγχους· προειδοποιεί ότι η παράλειψη αυτή υπονομεύει την αξιοπιστία του έργου τους και ενέχει κινδύνους για την προσέγγιση του ενιαίου ελέγχου·

Or. en

Τροπολογία 470
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 234 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	234β. εκφράζει τη λύπη του για τις ελλιπείς διαδρομές ελέγχου που παρατήρησε το Ελεγκτικό Συνέδριο στο πλαίσιο του ΜΑΑ, οι οποίες αποδυναμώνουν την ιχνηλασιμότητα και περιορίζουν την ικανότητα του Κοινοβουλίου και του Ελεγκτικού Συνεδρίου να ασκούν έλεγχο·

Or. en

Τροπολογία 471
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 234 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	234γ. τονίζει ότι το ΕΕΣ πρέπει να έχει πρόσβαση σε όλες τις βάσεις δεδομένων και τα συστήματα πληροφοριών της Επιτροπής που χρησιμοποιούνται για τη συλλογή, την ανταλλαγή και την παρακολούθηση δεδομένων μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών· υπογραμμίζει ότι το ΕΕΣ θα πρέπει να έχει άμεση και απευθείας πρόσβαση στα αρχικά δεδομένα, όπως καταγράφονται στο σύστημα, χωρίς προηγούμενη τροποποίηση, συγκέντρωση ή επεξεργασία από τις εθνικές αρχές ή τις υπηρεσίες της Επιτροπής· τονίζει ότι η πρόσβαση αυτή είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της ανεξαρτησίας, της αξιοπιστίας και της αποτελεσματικότητας των ελέγχων και για την τήρηση της διαφάνειας και της λογοδοσίας κατά την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 472
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 234 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	234δ. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι οι έλεγχοι του ΜΑΑ και άλλων μέσων που βασίζονται στην απόδοση επικεντρώνονται στους ελέγχους συστημάτων και όχι στους ελέγχους των πραγματικών δαπανών· προειδοποιεί ότι οι εν λόγω έλεγχοι συστημάτων δεν μπορούν να αποκαλύψουν υποκείμενα ζητήματα που μπορούν να επεκταθούν και να υπονομεύσουν σοβαρά τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση του προϋπολογισμού της Ένωσης και την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης· καλεί την Επιτροπή να λάβει αποφασιστικά διορθωτικά μέτρα, να ενισχύσει τις διαδικασίες ελέγχου και διαπίστευσης και να διασφαλίσει ότι δεν μπορούν να επαναληφθούν παρόμοιες συστημικές αστοχίες, τηρώντας παράλληλα την αρχή της αναλογικότητας όσον αφορά τα καθήκοντα υποβολής εκθέσεων και τεκμηρίωσης·

Or. en

Τροπολογία 473
Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 235

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
235. θεωρεί ότι ο ΜΑΑ αποτελεί συνταγματική δοκιμή για τη δημοκρατική λογοδοσία, λαμβανομένων υπόψη του	235. θεωρεί ότι ο ΜΑΑ αποτελεί συνταγματική δοκιμή για τη δημοκρατική λογοδοσία, λαμβανομένων υπόψη του

μεγέθους, της ταχύτητας και του ειδικού μοντέλου υλοποίησής του· τονίζει ότι ο ρόλος του Κοινοβουλίου ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής έχει νόημα μόνο εάν τα πρότυπα διαφάνειας, ιχνηλασιμότητας και επαλήθευσης εφαρμόζονται αυστηρά και με συνέπεια σε όλα τα κράτη μέλη·	μεγέθους, της ταχύτητας και του ειδικού μοντέλου υλοποίησής του***· υπενθυμίζει ότι ο ΜΑΑ χρηματοδοτείται μέσω ενός άνευ προηγουμένου κοινού ευρωπαϊκού δανεισμού και, ως εκ τούτου, απαιτεί τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα οικονομικής ευθύνης, διαφάνειας και οικονομικής αποδοτικότητας για τους Ευρωπαίους φορολογούμενους***· τονίζει ότι ο ρόλος του Κοινοβουλίου ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής έχει νόημα μόνο εάν τα πρότυπα διαφάνειας, ιχνηλασιμότητας και επαλήθευσης εφαρμόζονται αυστηρά και με συνέπεια σε όλα τα κράτη μέλη ***και εάν η αξιολόγηση των οροσήμων και των στόχων διενεργείται με πλήρως αντικειμενικό και μη πολιτικοποιημένο τρόπο που διασφαλίζει την ίση μεταχείριση των κρατών μελών***·
	Or. en

Τροπολογία 474
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 235

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
235. θεωρεί ότι ο ΜΑΑ αποτελεί συνταγματική δοκιμή για τη δημοκρατική λογοδοσία, λαμβανομένων υπόψη του μεγέθους, της ταχύτητας και του ειδικού μοντέλου υλοποίησής του· τονίζει ότι ο ρόλος του Κοινοβουλίου ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής έχει νόημα μόνο εάν τα πρότυπα διαφάνειας, ιχνηλασιμότητας και επαλήθευσης εφαρμόζονται αυστηρά και με συνέπεια σε όλα τα κράτη μέλη·	235. θεωρεί ότι ο ΜΑΑ αποτελεί συνταγματική δοκιμή για τη δημοκρατική λογοδοσία, λαμβανομένων υπόψη του μεγέθους, της ταχύτητας και του ειδικού μοντέλου υλοποίησής του· τονίζει ότι ο ρόλος του Κοινοβουλίου ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής έχει νόημα μόνο εάν τα πρότυπα διαφάνειας, ιχνηλασιμότητας και επαλήθευσης εφαρμόζονται αυστηρά και με συνέπεια σε όλα τα κράτη μέλη· ***θεωρεί ότι οποιαδήποτε στροφή σε μέσα που βασίζονται στις επιδόσεις πρέπει να συνοδεύεται από κοινοβουλευτικό έλεγχο προκειμένου να διασφαλίζεται η δημοκρατική λογοδοσία· αντιτίθεται σε οποιαδήποτε πρόταση που θα διατάρασσε τη θεσμική ισορροπία και θα***

υπονόμευε τον ρόλο του Κοινοβουλίου ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής·

Or. en

Τροπολογία 475
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 235

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
235. θεωρεί ότι ο ΜΑΑ αποτελεί συνταγματική δοκιμή για τη δημοκρατική λογοδοσία, λαμβανομένων υπόψη του μεγέθους, της ταχύτητας και του ειδικού μοντέλου υλοποίησής του· τονίζει ότι ο ρόλος του Κοινοβουλίου ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής έχει νόημα μόνο εάν τα πρότυπα διαφάνειας, ιχνηλασιμότητας και επαλήθευσης εφαρμόζονται αυστηρά και με συνέπεια σε όλα τα κράτη μέλη·	235. θεωρεί ότι ο ΜΑΑ αποτελεί συνταγματική δοκιμή για τη δημοκρατική λογοδοσία, λαμβανομένων υπόψη του μεγέθους, της ταχύτητας και του ειδικού μοντέλου υλοποίησής του· τονίζει ότι ο ρόλος του Κοινοβουλίου ως αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής έχει νόημα μόνο εάν τα πρότυπα διαφάνειας, ιχνηλασιμότητας και επαλήθευσης εφαρμόζονται αυστηρά και με συνέπεια σε όλα τα κράτη μέλη· ***υποστηρίζει την άποψη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η ιχνηλασιμότητα των κονδυλίων είναι σημαντική για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ, καθώς καθιστά δυνατή την ταυτοποίηση των φυσικών προσώπων που επωφελούνται τελικά από κονδύλια της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 476
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 236

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
236. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η ιχνηλασιμότητα των κονδυλίων του ΜΑΑ	236. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η ιχνηλασιμότητα των κονδυλίων του ΜΑΑ

δεν είναι συστηματική σε όλα τα κράτη μέλη και ότι τα συστήματα που εφαρμόζονται σε δύο κράτη μέλη δεν διασφάλισαν τη συστηματική συλλογή δεδομένων σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες από τους τελικούς αποδέκτες των κονδυλίων του ΜΑΑ· εκφράζει τη λύπη του για το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με το οποίο, παρά την καθοδήγηση που παρέσχε η Επιτροπή σχετικά με τη μεθοδολογία που πρέπει να ακολουθούν τα κράτη μέλη για τη δημοσίευση των 100 τελικών αποδεκτών που λαμβάνουν το υψηλότερο ποσό χρηματοδότησης[21], παρατηρούνται σημαντικές διαφορές στο είδος των πληροφοριών που δημοσιεύονται· σημειώνει επίσης ότι δύο κράτη μέλη ανέφεραν ποσά που διατέθηκαν (δηλαδή εγγράφηκαν στον προϋπολογισμό) ή εκταμιεύθηκαν, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις μόνο στο επίπεδο των ενδιάμεσων φορέων, και σε ορισμένες περιπτώσεις συνδυασμένα με εθνική χρηματοδότηση, και ότι ένα κράτος μέλος μόνο υπέβαλε στοιχεία σχετικά με μέτρα για ορόσημα και στόχους που συνυποβλήθηκαν με αίτημα καταβολής στην Επιτροπή, τα οποία δεν αντικατόπτριζαν πλήρως την εφαρμογή των εν εξελίξει μέτρων·

[21] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

δεν είναι συστηματική σε όλα τα κράτη μέλη και ότι τα συστήματα που εφαρμόζονται σε δύο κράτη μέλη δεν διασφάλισαν τη συστηματική συλλογή δεδομένων σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες από τους τελικούς αποδέκτες των κονδυλίων του ΜΑΑ· εκφράζει τη λύπη του για το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με το οποίο, παρά την καθοδήγηση που παρέσχε η Επιτροπή σχετικά με τη μεθοδολογία που πρέπει να ακολουθούν τα κράτη μέλη για τη δημοσίευση των 100 τελικών αποδεκτών που λαμβάνουν το υψηλότερο ποσό χρηματοδότησης[21], παρατηρούνται σημαντικές διαφορές στο είδος των πληροφοριών που δημοσιεύονται· ***εκφράζει σοβαρή ανησυχία για το γεγονός ότι οι εν λόγω ελλείψεις στη διαφάνεια και την ιχνηλασιμότητα ενέχουν τον κίνδυνο υπονόμευσης της εμπιστοσύνης του κοινού και του αποτελεσματικού δημοκρατικού ελέγχου των δαπανών του ΜΑΑ·*** σημειώνει επίσης ότι δύο κράτη μέλη ανέφεραν ποσά που διατέθηκαν (δηλαδή εγγράφηκαν στον προϋπολογισμό) ή εκταμιεύθηκαν, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις μόνο στο επίπεδο των ενδιάμεσων φορέων, και σε ορισμένες περιπτώσεις συνδυασμένα με εθνική χρηματοδότηση, και ότι ένα κράτος μέλος μόνο υπέβαλε στοιχεία σχετικά με μέτρα για ορόσημα και στόχους που συνυποβλήθηκαν με αίτημα καταβολής στην Επιτροπή, τα οποία δεν αντικατόπτριζαν πλήρως την εφαρμογή των εν εξελίξει μέτρων·

[21] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 477
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 236

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
236. σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η ιχνηλασιμότητα των κονδυλίων του ΜΑΑ δεν είναι συστηματική σε όλα τα κράτη μέλη και ότι τα συστήματα που εφαρμόζονται σε δύο κράτη μέλη δεν διασφάλισαν τη συστηματική συλλογή δεδομένων σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες από τους τελικούς αποδέκτες των κονδυλίων του ΜΑΑ· εκφράζει τη λύπη του για το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με το οποίο, παρά την καθοδήγηση που παρέσχε η Επιτροπή σχετικά με τη μεθοδολογία που πρέπει να ακολουθούν τα κράτη μέλη για τη δημοσίευση των 100 τελικών αποδεκτών που λαμβάνουν το υψηλότερο ποσό χρηματοδότησης[21], παρατηρούνται σημαντικές διαφορές στο είδος των πληροφοριών που δημοσιεύονται· σημειώνει επίσης ότι δύο κράτη μέλη ανέφεραν ποσά που διατέθηκαν (δηλαδή εγγράφηκαν στον προϋπολογισμό) ή εκταμιεύθηκαν, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις μόνο στο επίπεδο των ενδιάμεσων φορέων, και σε ορισμένες περιπτώσεις συνδυασμένα με εθνική χρηματοδότηση, και ότι ένα κράτος μέλος μόνο υπέβαλε στοιχεία σχετικά με μέτρα για ορόσημα και στόχους που συνυποβλήθηκαν με αίτημα καταβολής στην Επιτροπή, τα οποία δεν αντικατόπτριζαν πλήρως την εφαρμογή των εν εξελίξει μέτρων·	236. ***σημειώνει ότι, για το 2024, το Ελεγκτικό Συνέδριο αξιολόγησε τα εθνικά συστήματα πέντε κρατών μελών προκειμένου να διαπιστώσει αν ήταν ικανά να παρακολουθούν τα κονδύλια του ΜΑΑ από τον εθνικό προϋπολογισμό έως τους τελικούς αποδέκτες και πέραν αυτών, καθώς και να παρέχουν δεδομένα σχετικά με τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από τους τελικούς αποδέκτες*** σημειώνει την παρατήρηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου ότι η ιχνηλασιμότητα των κονδυλίων του ΜΑΑ δεν είναι συστηματική σε όλα τα κράτη μέλη και ότι τα συστήματα που εφαρμόζονται σε δύο κράτη μέλη δεν διασφάλισαν τη συστηματική συλλογή δεδομένων σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες από τους τελικούς αποδέκτες των κονδυλίων του ΜΑΑ· εκφράζει τη λύπη του για το εύρημα του Ελεγκτικού Συνεδρίου σύμφωνα με το οποίο, παρά την καθοδήγηση που παρέσχε η Επιτροπή σχετικά με τη μεθοδολογία που πρέπει να ακολουθούν τα κράτη μέλη για τη δημοσίευση των 100 τελικών αποδεκτών που λαμβάνουν το υψηλότερο ποσό χρηματοδότησης[21], παρατηρούνται σημαντικές διαφορές στο είδος των πληροφοριών που δημοσιεύονται· σημειώνει επίσης ότι δύο κράτη μέλη ανέφεραν ποσά που διατέθηκαν (δηλαδή εγγράφηκαν στον προϋπολογισμό) ή εκταμιεύθηκαν, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις μόνο στο επίπεδο των ενδιάμεσων φορέων, και σε ορισμένες περιπτώσεις συνδυασμένα με εθνική χρηματοδότηση, και ότι ένα κράτος μέλος μόνο υπέβαλε στοιχεία σχετικά με μέτρα για ορόσημα και στόχους που συνυποβλήθηκαν με αίτημα καταβολής

στην Επιτροπή, τα οποία δεν αντικατόπτριζαν πλήρως την εφαρμογή των εν εξελίξει μέτρων·

[21] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

[21] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 478
Eero Heinäluoma, José Cepeda, Csaba Molnár

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 237

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ ***προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών***, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου ***και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών*** σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν ***το όνομα του αναδόχου*** και ***του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/ 435[22] για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει την απαίτηση στα κράτη μέλη*** «να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με ***τους 100 τελικούς*** αποδέκτες ***των υψηλότερων ποσών*** χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ***, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»***· σημειώνει τη	237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ ***υποχρεώνονται τα κράτη μέλη***, για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου***, να συλλέγουν συγκρίσιμες πληροφορίες*** σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, ***μεταξύ άλλων σχετικά με τα ονόματα των τελικών αποδεκτών, των αναδόχων και των υπεργολάβων, καθώς και των πραγματικών δικαιούχων· υπενθυμίζει, επιπλέον, ότι, ενώ ο κανονισμός δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη*** να συλλέγουν και να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με ***τις δαπάνες που πραγματοποιούν οι τελικοί*** αποδέκτες ***για την επίτευξη οροσήμων ή στόχων ούτε να παρέχουν τις εν λόγω πληροφορίες με τα αιτήματα πληρωμής τους στο πλαίσιο του ΜΑΑ, υποχρεούνται, ωστόσο, να δημοσιεύουν τις πληροφορίες αυτές για τους 100 «τελικούς αποδέκτες» που λαμβάνουν τα μεγαλύτερα ποσά*** χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ· σημειώνει τη θέση της

θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», ***η οποία*** έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι***, σε περίπτωση που η*** Επιτροπή ***συνεχίσει να αρνείται*** να διασφαλίσει ***πλήρη*** διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ***ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή*** παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση την ικανότητα του Κοινοβουλίου να χορηγεί απαλλαγή εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους***, και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές· δηλώνει ότι, σε αντίθετη περίπτωση, το Κοινοβούλιο θα προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να διασφαλίσει ότι οι πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν πλήρη πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες·***

Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», ***και επαναλαμβάνει την άποψή του ότι αυτό*** έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι ***αναμένει από την*** Επιτροπή ***να επιβάλει τη συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία και να χρησιμοποιήσει όλα τα μέσα που έχει στη διάθεσή της για*** να διασφαλίσει ***ότι τα κράτη μέλη παρέχουν πλήρεις και ουσιαστικούς καταλόγους των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές· υπογραμμίζει ότι, προκειμένου να διασφαλιστεί η*** διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ***και την αποφυγή της εφαρμογής*** παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση την ικανότητα του Κοινοβουλίου να χορηγεί απαλλαγή εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους·

[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού

(ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 479
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 237

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435***[22]*** για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει την απαίτηση στα κράτη μέλη «να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους 100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη	237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435***[6]*** για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει την απαίτηση στα κράτη μέλη «να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους 100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη

επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», ***η οποία έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει να αρνείται να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών***· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών ***θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση*** την ικανότητα του Κοινοβουλίου να ***χορηγεί απαλλαγή*** εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα ***εκφράσει*** σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ***ζητεί***, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει***, εντός έξι μηνών, πλήρη και*** ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές· ***δηλώνει ότι, σε αντίθετη περίπτωση, το Κοινοβούλιο θα προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να διασφαλίσει ότι οι πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν πλήρη πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες·***

επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας***[7]***, σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», ***υπογραμμίζει τη σημασία της πλήρους διαφάνειας και την ανάγκη σαφούς ταυτοποίησης όλων των τελικών δικαιούχων***· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών ***αποδυναμώνει*** την ικανότητα του Κοινοβουλίου να ***αξιολογεί την εκτέλεση των κονδυλίων του ΜΑΑ*** εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα ***επισημάνει*** σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ***ενθαρρύνει***, επομένως, την Επιτροπή να παράσχει ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·

[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 480
Olivier Chastel, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 237

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435[22] για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει την απαίτηση στα κράτη μέλη «να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους	237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435[22] για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει την απαίτηση στα κράτη μέλη «να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους

100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», η οποία έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει να αρνείται να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· ***θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση την ικανότητα του Κοινοβουλίου να χορηγεί απαλλαγή εν επιγνώσει·*** υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές· ***δηλώνει ότι, σε αντίθετη περίπτωση, το Κοινοβούλιο θα προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να διασφαλίσει ότι οι πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν πλήρη***

100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», η οποία έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει να αρνείται να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·

πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες·

[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 481
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 237

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435[22] για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει την απαίτηση στα κράτη μέλη «να	237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435[22] για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει την απαίτηση στα κράτη μέλη «να

δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους 100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», η οποία έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει να αρνείται να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση την ικανότητα του Κοινοβουλίου να χορηγεί απαλλαγή εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές· ***δηλώνει ότι, σε αντίθετη περίπτωση, το Κοινοβούλιο θα προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης*** για να διασφαλίσει ότι οι πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη

δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους 100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», η οποία έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει να αρνείται να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση την ικανότητα του Κοινοβουλίου να χορηγεί απαλλαγή εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές για να διασφαλίσει ότι οι πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν πλήρη πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες·

έχουν πλήρη πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες·

[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 482
Şerban Dimitrie Sturdza, Dick Erixon, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 237

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435[22] για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει	237. υπενθυμίζει ότι στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο δ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 για τον ΜΑΑ προβλέπονται οι υποχρεώσεις των κρατών μελών, «για τους σκοπούς του λογιστικού και άλλου ελέγχου και για την παροχή συγκρίσιμων πληροφοριών σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων του ΜΑΑ, να συλλέγουν το όνομα του αναδόχου και του υπεργολάβου, στην περίπτωση που ο τελικός αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή», και ότι το άρθρο 25α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/435[22] για την τροποποίηση του κανονισμού ΜΑΑ θέτει

την απαίτηση στα κράτη μέλη «να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους 100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», η οποία έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει να αρνείται να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση την ικανότητα του Κοινοβουλίου να χορηγεί απαλλαγή εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές· δηλώνει ότι, σε αντίθετη περίπτωση, το Κοινοβούλιο θα προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να διασφαλίσει

την απαίτηση στα κράτη μέλη «να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με τους 100 τελικούς αποδέκτες των υψηλότερων ποσών χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, εάν δε πρόκειται για νομικό πρόσωπο, δημοσιεύεται η πλήρης νόμιμη επωνυμία του αποδέκτη και ο αριθμός φορολογικού μητρώου ΦΠΑ ή ο αριθμός φορολογικού μητρώου του ή άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σε εθνικό επίπεδο»· σημειώνει τη θέση της Επιτροπής, η οποία παρουσιάζεται στις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας[23], σύμφωνα με την οποία ως τελικός αποδέκτης νοείται η «τελευταία οντότητα που λαμβάνει κονδύλια και δεν είναι εργολάβος ή υπεργολάβος»· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για αυτή την ερμηνεία της έννοιας του «τελικού αποδέκτη», η οποία έρχεται σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία· τονίζει ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει να αρνείται να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα διαθέσιμα μέτρα για την επιβολή της συμμόρφωσης, ώστε να αποφευχθεί η εφαρμογή παρόμοιας ερμηνείας στις διατάξεις περί διαφάνειας άλλων δημοσιονομικών κανονισμών· θεωρεί ότι η συνεχιζόμενη αδυναμία να διασφαλιστεί η ουσιαστική δημοσίευση των τελικών αποδεκτών θέτει σοβαρά υπό αμφισβήτηση την ικανότητα του Κοινοβουλίου να χορηγεί απαλλαγή εν επιγνώσει· υπενθυμίζει ότι το Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σε προηγούμενα ψηφίσματα απαλλαγής σχετικά με τον ΜΑΑ, μεταξύ άλλων σχετικά με τη διαφάνεια όσον αφορά τους τελικούς δικαιούχους, και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να παράσχει, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές· δηλώνει ότι, σε αντίθετη περίπτωση, το Κοινοβούλιο θα προσφύγει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να διασφαλίσει

ότι οι πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν πλήρη πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες·	ότι οι πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη έχουν πλήρη πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες· ***τονίζει ότι οι πλήρεις και αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με τους τελικούς αποδέκτες και τους δικαιούχους είναι απαραίτητες για την πρόληψη της κατάχρησης κονδυλίων, τον εντοπισμό περιπτώσεων απάτης και τη διασφάλιση ισότιμων προτύπων λογοδοσίας σε όλα τα κράτη μέλη·***
[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).	[22] Κανονισμός (ΕΕ) 2023/435 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 όσον αφορά τα κεφάλαια για το REPowerEU στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) 2021/1060 και (ΕΕ) 2021/1755 και της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ΕΕ L 63 της 28.2.2023, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).
[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.	[23] COM(2024)0474 Παράρτημα 5, Παράρτημα στην έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, 10 Οκτωβρίου 2024.

Or. en

Τροπολογία 483
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 239

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
239. επισημαίνει επιπλέον ότι στις 4 Φεβρουαρίου 2025, τα μέλη της επιτροπής CONT ζήτησαν από την Επιτροπή να παράσχει για κάθε κράτος μέλος τον κατάλογο των 100 φυσικών προσώπων ή οντοτήτων που λαμβάνουν το υψηλότερο	239. επισημαίνει επιπλέον ότι στις 4 Φεβρουαρίου 2025, τα μέλη της επιτροπής CONT ζήτησαν από την Επιτροπή να παράσχει για κάθε κράτος μέλος τον κατάλογο των 100 φυσικών προσώπων ή οντοτήτων που λαμβάνουν το υψηλότερο

ποσό χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, συμπεριλαμβανομένων των αναδόχων και των υπεργολάβων· θεωρεί απαράδεκτο το γεγονός ότι μόνο έξι κράτη μέλη κοινοποίησαν τα αιτηθέντα δεδομένα στις υπηρεσίες της Επιτροπής και ένα κράτος μέλος εξέφρασε την πρόθεσή του να κοινοποιήσει τον κατάλογο στο μέλλον, ενώ τρία άλλα κράτη μέλη ανέφεραν ότι δεν θα υπέβαλαν τα δεδομένα, ισχυριζόμενα ότι το αίτημα δεν ήταν σύμφωνο με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού ΜΑΑ, ενώ τα υπόλοιπα 17 κράτη μέλη δεν απάντησαν στο αίτημα της Επιτροπής·

ποσό χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, συμπεριλαμβανομένων των αναδόχων και των υπεργολάβων· θεωρεί απαράδεκτο το γεγονός ότι μόνο έξι κράτη μέλη κοινοποίησαν τα αιτηθέντα δεδομένα στις υπηρεσίες της Επιτροπής και ένα κράτος μέλος εξέφρασε την πρόθεσή του να κοινοποιήσει τον κατάλογο στο μέλλον, ενώ τρία άλλα κράτη μέλη ανέφεραν ότι δεν θα υπέβαλαν τα δεδομένα, ισχυριζόμενα ότι το αίτημα δεν ήταν σύμφωνο με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού ΜΑΑ, ενώ τα υπόλοιπα 17 κράτη μέλη δεν απάντησαν στο αίτημα της Επιτροπής· ***σημειώνει ότι οι βουλευτές είχαν ήδη ζητήσει τον εν λόγω κατάλογο κατά τα προηγούμενα έτη χωρίς απάντηση από την Επιτροπή·***

Or. fr

Τροπολογία 484
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 239

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
239. επισημαίνει επιπλέον ότι στις 4 Φεβρουαρίου 2025, τα μέλη της επιτροπής CONT ζήτησαν από την Επιτροπή να παράσχει για κάθε κράτος μέλος τον κατάλογο των 100 φυσικών προσώπων ή οντοτήτων που λαμβάνουν το υψηλότερο ποσό χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, συμπεριλαμβανομένων των αναδόχων και των υπεργολάβων· θεωρεί απαράδεκτο το γεγονός ότι μόνο έξι κράτη μέλη κοινοποίησαν τα αιτηθέντα δεδομένα στις υπηρεσίες της Επιτροπής και ένα κράτος μέλος εξέφρασε την πρόθεσή του να κοινοποιήσει τον κατάλογο στο μέλλον, ενώ τρία άλλα κράτη μέλη ανέφεραν ότι δεν θα υπέβαλαν τα δεδομένα, ισχυριζόμενα ότι το αίτημα δεν ήταν	239. επισημαίνει επιπλέον ότι στις 4 Φεβρουαρίου 2025, τα μέλη της επιτροπής CONT ζήτησαν***, για τους σκοπούς της απαλλαγής δυνάμει του άρθρου 319 της ΣΛΕΕ,*** από την Επιτροπή να παράσχει για κάθε κράτος μέλος τον κατάλογο των 100 φυσικών προσώπων ή οντοτήτων που λαμβάνουν το υψηλότερο ποσό χρηματοδότησης στο πλαίσιο του ΜΑΑ, συμπεριλαμβανομένων των αναδόχων και των υπεργολάβων· θεωρεί απαράδεκτο το γεγονός ότι μόνο έξι κράτη μέλη κοινοποίησαν τα αιτηθέντα δεδομένα στις υπηρεσίες της Επιτροπής και ένα κράτος μέλος εξέφρασε την πρόθεσή του να κοινοποιήσει τον κατάλογο στο μέλλον, ενώ τρία άλλα κράτη μέλη ανέφεραν ότι

σύμφωνο με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού ΜΑΑ, ενώ τα υπόλοιπα 17 κράτη μέλη δεν απάντησαν στο αίτημα της Επιτροπής·	δεν θα υπέβαλαν τα δεδομένα, ισχυριζόμενα ότι το αίτημα δεν ήταν σύμφωνο με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού ΜΑΑ, ενώ τα υπόλοιπα 17 κράτη μέλη δεν απάντησαν στο αίτημα της Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 485
Pasquale Tridico

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 239 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	239α. υπενθυμίζει την κρίσιμη συμβολή του ΜΑΑ στην πρόληψη σοβαρής οικονομικής ύφεσης και κοινωνικής κρίσης μετά την πανδημία COVID-19, καθώς και την ικανότητά του να παρέχει ένα ισχυρό εργαλείο αντιμετώπισης κρίσεων·

Or. en

Τροπολογία 486
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 239 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	239α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο χρειάστηκε να εκδώσει γνώμη με επιφύλαξη σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των δαπανών στο πλαίσιο του Μηχανισμού Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ)· στο πλαίσιο αυτό, εκφράζει τη λύπη του για τη χρήση αυτού του νέου τύπου προσωρινού και ευέλικτου αλλά εξαιρετικά δαπανηρού

	μέσου, το οποίο αποδοκιμάζεται συχνά από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά την επίτευξη των οροσήμων και των στόχων, καθώς και για την έλλειψη αντικειμενικότητας στη χορήγηση χρηματοδότησης, και το οποίο βρίσκεται εξ ολοκλήρου στα χέρια της Ευρωπαϊκής Επιτροπής· εκφράζει τη λύπη του για την προβλεπόμενη ανάπτυξη αυτών των μέσων, τα οποία παρέχουν ελάχιστες εγγυήσεις για την εποπτεία και, κατά συνέπεια, την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης· επιπλέον, καταγγέλλει το γεγονός ότι το κολοσσιαίο χρέος που δημιουργείται από αυτά τα μέσα θέτει την Ένωση σε κατάσταση εξάρτησης από τους πιστωτές της, γεγονός που ενδέχεται να την εκθέσει σε κινδύνους εξωευρωπαϊκής παρέμβασης·

Or. fr

Τροπολογία 487
Tomáš Zdechovský, Jacek Protas, Andrzej Halicki

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο iv

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
iv) να εξετάσει το ενδεχόμενο αναστολής των πληρωμών προς την Πολωνία, εάν η συμμόρφωση με τα δύο κορυφαία ορόσημα που αποσκοπούν στην ενίσχυση της ανεξαρτησίας και της αμεροληψίας του δικαστικού σώματος οπισθοδρομήσει ή συνεχίσει να μην επιτυγχάνεται πλήρως·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 488
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο iv

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
iv) ***να εξετάσει το ενδεχόμενο αναστολής των πληρωμών προς την*** Πολωνία***, εάν η συμμόρφωση με τα δύο κορυφαία ορόσημα που αποσκοπούν στην ενίσχυση της ανεξαρτησίας και της αμεροληψίας του δικαστικού σώματος οπισθοδρομήσει ή συνεχίσει να μην επιτυγχάνεται πλήρως·***	iv) ***υπενθυμίζει την εκτροπή μέρους του σχεδίου ανάκαμψης μετά την πανδημία COVID-19 μέσω ενός χρηματοδοτούμενου από την ΕΕ προγράμματος 2 400 επιχορηγήσεων ύψους 282 εκατομμυρίων EUR για ξενοδοχεία, εστιατόρια και πολιτιστικούς χώρους, που αναδείχθηκε στην*** Πολωνία ***έπειτα από εκστρατεία διαφάνειας και αποκάλυψε επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν για θαλαμηγούς, μπαρ βότκα και εταιρεία καταχωρισμένη στην ίδια διεύθυνση με λέσχη ανταλλαγής συντρόφων[8α]·***
	[8α] https://www.politico.eu/article/poland-freezes-covid-cash-payouts-after-swingers-club-and-yacht-storm/

Or. fr

Τροπολογία 489
Daniel Freund
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο v

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
v) να ενισχύσει επειγόντως τους μηχανισμούς εντοπισμού απάτης, μεταξύ άλλων με τη διενέργεια υποχρεωτικής εκτίμησης του κινδύνου απάτης για όλα τα έργα μεγάλης κλίμακας στο πλαίσιο του ΜΑΑ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 490
Olivier Chastel, Gilles Boyer

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο ν α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ν α) εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η πρόσβαση του Ελεγκτικού Συνεδρίου στο FENIX, το εργαλείο υποβολής εκθέσεων σχετικά με τον ΜΑΑ, εξακολουθεί να αποτελεί ανοικτό ζήτημα· απαιτεί να θεσπίσει η Επιτροπή, χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση, δεσμευτική διοργανική ρύθμιση που θα διασφαλίζει την πλήρη και συστηματική πρόσβαση σε πραγματικό χρόνο του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε όλες τις σχετικές βάσεις δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των Arachne και Fenix·

Or. en

Τροπολογία 491
Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο vi

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
vi) να εφαρμόσει με συνέπεια και ακρίβεια τις διατάξεις του κανονισμού ΜΑΑ που αφορούν τους «τελικούς αποδέκτες», αναθεωρώντας τις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα ΣΑΑ, να ενημερώσει τα κράτη μέλη σχετικά με την ορθή εφαρμογή του ορισμού των «τελικών αποδεκτών» και να παράσχει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·	vi) να εφαρμόσει με συνέπεια και ακρίβεια τις διατάξεις του κανονισμού ΜΑΑ που αφορούν τους «τελικούς αποδέκτες», αναθεωρώντας τις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα ΣΑΑ, να ενημερώσει τα κράτη μέλη σχετικά με την ορθή εφαρμογή του ορισμού των «τελικών αποδεκτών»***, να θεσπίσει πιο τυποποιημένους και συγκρίσιμους μορφότυπους υποβολής εκθέσεων σε όλα τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων ολοκληρωμένων και αξιόπιστων δεδομένων σχετικά με τους τελικούς αποδέκτες και τους δικαιούχους, προκειμένου να καταστεί***

	δυνατή η ορθή αξιολόγηση των επιδόσεων, του αντικτύπου και της προστιθέμενης αξίας των δαπανών του ΜΑΑ για τα χρήματα των φορολογουμένων, και να παράσχει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή, εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·

Or. en

Τροπολογία 492
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο vi

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
vi) να εφαρμόσει με συνέπεια και ακρίβεια τις διατάξεις του κανονισμού ΜΑΑ που αφορούν τους «τελικούς αποδέκτες», ***αναθεωρώντας τις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα ΣΑΑ, να ενημερώσει*** τα κράτη μέλη σχετικά με ***την ορθή εφαρμογή του ορισμού των «τελικών αποδεκτών» και να παράσχει στην αρμόδια*** για την απαλλαγή ***αρχή***, ***εντός έξι μηνών, πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων,*** εξαιρουμένων των ***απλώς*** ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·	vi) να εφαρμόσει με συνέπεια και ακρίβεια τις διατάξεις του κανονισμού ΜΑΑ που αφορούν τους «τελικούς αποδέκτες», ***ώστε να διασφαλιστεί ότι*** τα κράτη μέλη ***συλλέγουν και παρέχουν δεδομένα*** σχετικά με ***τις τελευταίες οντότητες που λαμβάνουν κονδύλια, θέτοντας τις πληροφορίες αυτές στη διάθεση της αρμόδιας*** για την απαλλαγή ***αρχής***, εξαιρουμένων των ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·

Or. en

Τροπολογία 493
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο vi

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
vi) να εφαρμόσει με συνέπεια και ακρίβεια τις διατάξεις του κανονισμού ΜΑΑ που αφορούν τους «τελικούς αποδέκτες», αναθεωρώντας τις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα ΣΑΑ, να ενημερώσει τα κράτη μέλη σχετικά με την ορθή εφαρμογή του ορισμού των «τελικών αποδεκτών» και να παράσχει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή***, εντός έξι μηνών,*** πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·	vi) να εφαρμόσει με συνέπεια και ακρίβεια τις διατάξεις του κανονισμού ΜΑΑ που αφορούν τους «τελικούς αποδέκτες», αναθεωρώντας τις κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τα ΣΑΑ, να ενημερώσει τα κράτη μέλη σχετικά με την ορθή εφαρμογή του ορισμού των «τελικών αποδεκτών» και να παράσχει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή πλήρη και ουσιαστικό κατάλογο των τελικών δικαιούχων, εξαιρουμένων των απλώς ενδιάμεσων οντοτήτων, όπως υπουργεία ή διαχειριστικές αρχές·

Or. en

Τροπολογία 494
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο vi α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	vi α) ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια στον ΜΑΑ μέσω της έγκαιρης δημοσίευσης των αξιολογήσεων της Επιτροπής, των εθνικών εκθέσεων, των ελέγχων και των δράσεων ανάκαμψης σε προσβάσιμη και επαληθεύσιμη μορφή, ώστε να καταστεί δυνατός ο κατάλληλος έλεγχος από το Κοινοβούλιο, το Ελεγκτικό Συνέδριο και τους πολίτες· υποστηρίζει μια πολυεπίπεδη προσέγγιση όσον αφορά την πλήρη πρόσβαση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε πραγματικό χρόνο, τα απεριόριστα δικαιώματα ενημέρωσης του Κοινοβουλίου και τη διαφανή πρόσβαση του κοινού σύμφωνα με τις αποφάσεις του ΔΕΕ, διασφαλίζοντας παράλληλα τη συμμόρφωση με τον ΓΚΠΔ και τους κανόνες της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων· τονίζει ότι τα δημοσιευμένα δεδομένα πρέπει να αντικατοπτρίζουν την

πραγματική υλοποίηση και τα αποτελέσματα των έργων·

Or. en

Τροπολογία 495
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 – σημείο vii

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
vii) να διασφαλίσει συνεκτικές πληροφορίες σχετικά με τις επιδόσεις, στο ΠΔΠ μετά το 2027, με τη θέσπιση ενιαίου συνόλου σαφώς καθορισμένων τομέων πολιτικής και συνεκτικής μεθοδολογίας με σκοπό τη σύνδεση των προκλήσεων, των στόχων, των μέτρων, της χρηματοδότησης και των δεικτών επιδόσεων με έναν ή περισσότερους τομείς πολιτικής·	vii) να διασφαλίσει συνεκτικές πληροφορίες σχετικά με τις επιδόσεις, στο ΠΔΠ μετά το 2027, με τη θέσπιση ενιαίου συνόλου σαφώς καθορισμένων τομέων πολιτικής και συνεκτικής μεθοδολογίας με σκοπό τη σύνδεση των προκλήσεων, των στόχων, των μέτρων, της χρηματοδότησης και των δεικτών επιδόσεων με έναν ή περισσότερους τομείς πολιτικής***, μεταξύ άλλων μέσω της χρήσης εναρμονισμένων πλαισίων υποβολής εκθέσεων και μετρήσιμων, συγκρίσιμων δεικτών σε όλα τα κράτη μέλη, ώστε να καταστεί δυνατή η σαφής αξιολόγηση των αποτελεσμάτων, της αποδοτικότητας και της αξίας της χρηματοδότησης της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 496
Tomáš Zdechovský

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 — στοιχεία κδ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
x) να προτείνει, για τα μέσα και τις αναθεωρήσεις κανονισμών μετά το 2026, την υποχρέωση των κρατών μελών να αναφέρουν εικαζόμενες απάτες και παρατυπίες με τη χρήση εναρμονισμένης	x) να προτείνει, για τα μέσα και τις αναθεωρήσεις κανονισμών μετά το 2026, την υποχρέωση των κρατών μελών να αναφέρουν εικαζόμενες απάτες και παρατυπίες με τη χρήση εναρμονισμένης

ταξινόμησης η οποία θα ευθυγραμμίζεται με τα πρότυπα και τις ανάγκες της OLAF και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας***, και να συμπεριλάβει κυρώσεις για συστημική ελλιπή αναφορά.***	ταξινόμησης η οποία θα ευθυγραμμίζεται με τα πρότυπα και τις ανάγκες της OLAF και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας·

Or. en

Τροπολογία 497
Eero Heinäluoma, Jens Geier, José Cepeda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 — στοιχείο κδ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	χα) να διενεργήσει μακροοικονομική αξιολόγηση με στόχο την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας της στήριξης της ΕΕ προς τα κράτη μέλη μέσω του ΜΑΑ, συμπεριλαμβανομένου του βαθμού στον οποίο η στήριξη ήταν έγκαιρη και αναλογική προς τους επιδιωκόμενους στόχους του μηχανισμού, ιδίως την ανάκαμψη από την κρίση της COVID-19, και να την κοινοποιήσει στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή·

Or. en

Τροπολογία 498
Şerban Dimitrie Sturdza, Joachim Stanisław Brudziński

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 — στοιχείο κδ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	χα) να συνεργαστεί στενά με τα κράτη μέλη, ιδίως με εκείνα που αντιμετωπίζουν περιορισμούς διοικητικής ικανότητας, παρέχοντας στοχευμένη τεχνική βοήθεια και καθοδήγηση προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης και

αποτελεσματική υλοποίηση των επενδύσεων και των μεταρρυθμίσεων του ΜΑΑ σε όλα τα κράτη μέλη·

Or. en

Τροπολογία 499
Monika Hohlmeier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 — στοιχείο κδ α (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	χα) ζητεί την εισαγωγή προγνωστικών αναλυτικών εργαλείων που θα τροφοδοτούνται από την ΤΝ, καθώς και ικανοτήτων μηχανικής μάθησης που θα επιτρέπουν στους ελεγκτές να διενεργούν εκτιμήσεις κινδύνου σε πραγματικό χρόνο και να εντοπίζουν αποτελεσματικότερα τις ανωμαλίες·

Or. en

Τροπολογία 500
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 241 — στοιχείο κδ β (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	χβ) καλεί την Επιτροπή να απαιτήσει πιο τυποποιημένους και συγκρίσιμους μορφότυπους υποβολής εκθέσεων σε όλα τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων ολοκληρωμένων και αξιόπιστων δεδομένων σχετικά με τους τελικούς αποδέκτες και τους δικαιούχους, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ορθή αξιολόγηση των επιδόσεων, του αντικτύπου και της προστιθέμενης αξίας των δαπανών του ΜΑΑ για τα χρήματα των φορολογουμένων· καλεί την

Επιτροπή να καταστήσει την πλήρη διαφάνεια και ιχνηλασιμότητα της χρηματοδότησης του ΜΑΑ βασική προϋπόθεση για την εκταμίευση όταν εντοπίζονται σοβαρές ελλείψεις στα εθνικά συστήματα υποβολής εκθέσεων ή ελέγχου, και να αξιοποιήσει πλήρως τις εποπτικές, ελεγκτικές και διορθωτικές εξουσίες της στο πλαίσιο του ΜΑΑ, ώστε να διασφαλιστεί η εναρμονισμένη, αξιόπιστη και έγκαιρη υποβολή εκθέσεων σε ολόκληρη την Ένωση·

Or. en